

Nr 18 (443)

6 maja 2020 r.

ISSN 2083-960X

nr indeksu 279498

cena 3,20 zł (VAT 5%)

f Jesteśmy na Facebooku
TWÓJ GŁOS - gazeta
powiatu garwolińskiego



TWÓJ

GŁOS

GAZETA POWIATU GARWOLIŃSKIEGO

Drugi etap znoszenia obostrzeń

Od poniedziałku otwarte są centra handlowe. Sklepy budowlane mogą być czynne w weekendy. Działalność wznowiają też hotele. Od środy do żłobków i przedszkoli wracają najmłodszy

STR. 4

W NUMERZE:

IZDEBNO

Wkrótce rozpocznie się przebudowa budynku głównego Ośrodka Pomocy Dziecku Zielone Izdebno. Jest ona konieczna, aby placówka działała w przyszłości zgodnie z przepisami

STR. 2

GARWOLIN

Od lat w czerwcu odbywało się tradycyjne święto miasta. Jak będzie w tym roku? Co z Dniami Garwolina?

STR. 3

POWIAT

Od poniedziałku ZUS przywrócił obsługę klientów w swoich placówkach

STR. 3

GM. PILAWA

Strażacy z OSP zostali skierowani do gaszenia pożaru traw w Łucznicy. Na miejsce wezwano też patrol policji i karetkę. Okazało się, że za podpaleniem stoi dziwnie zachowujący się mężczyzna

STR. 5

GM. MIASTKÓW K.

W Kamionce doszło do pożaru. 3-osobowa rodzina straciła możliwość dalszego mieszkania w swoim domu

STR. 7

ŁASKARZEW

Rada miasta zgodziła się na zaciągnięcie kredytu w wysokości 600 tysięcy złotych na modernizację oczyszczalni. Decyzję tę poprzedziła godzinna dyskusja

STR. 8

CZY AVON BĘDZIE ZWALNIAŁ LUDZI?



STR. 12

-Argumentacja jest taka: „jeśli nie podpiszecie nam tarczy, będziemy zwalniać” -skarży się jeden z pracowników, członek zarządu Związku Zawodowego Inicjatywy Pracowniczej, działającej na terenie Avon Distribution Polska. Co dzieje się w największej w powiecie korporacji?

Aresztowani dzięki mapie

Dzielnicowi podczas sprawdzania miejsca naniesionego na Krajowej Mapie Zagrożeń Bezpieczeństwa zatrzymali dwóch mieszkańców Pilawy, którzy posiadali narkotyki

W czwartek mundurowi zweryfikowali zagrożenie wskazane przez mieszkańców w aplikacji Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa.

Na wirtualnej mapie mieszkańcy określili miejsce na terenie gminy Pilawa, gdzie

może dochodzić do sprzedaży i zażywania narkotyków. Na efekty pracy policjantów nie trzeba było długo czekać. Dzielnicowi wylegitymowali dwóch mężczyzn, którzy przebywali w aucie i na ich widok zaczęli się nerwowo zachowywać.

-Po skontrolowaniu okazało się, że 31- i 32-latek mieli przy sobie amfetaminę. Mężczyźni zostali zatrzymani, a nielegalne środki zabezpieczono do dalszych badań. Przeszukano także ich mieszkania. U starszego z nich policjanci ujawnili po-

nad 400 gramów marihuany i amfetaminę. Decyzją sądu mężczyzna został aresztowany na okres trzech miesięcy -wyjaśnia Marek Kapusta, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie. Oficer policji dodaje, że każ-

dy mieszkaniec może mieć wpływ na bezpieczeństwo w swojej okolicy. Należy reagować na zagrożenia i od-wiedzać Krajową Mapę Zagrożeń Bezpieczeństwa, podzielić się swoimi spostrzeżeniami.

EK.

Zatrzymani za kradzież elektronarzędzi

GARWOLIN Kryminalni aresztowali dwóch mieszkańców miasta, którzy ukradli elektronarzędzia z budowy. Grozi im kara do 5 lat pozbawienia wolności. W nocy ze środy na czwartek (z 29 na 30 kwietnia) na terenie miasta doszło do kradzieży z placu budowy. Na policję zostało złożone zawiadomienie o przestępstwie. Pokrzywdzony ocenił straty na kwotę 5 tys. zł. *-Dobra praca operacyjna pozwoliła tego samego dnia policjantom z wydziału kryminalnego na ustalenie sprawców tej kradzieży. Dwóch mieszkańców Garwolina w wieku 34 i 38-lat zostało zatrzymanych w policyjnym areszcie -wyjaśnia* **Marek**

Kapusta, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie. Mężczyźni usłyszeli już zarzuty. Przyznali się do nich. Skradzione elektronarzędzia zaś już powróciły na teren budowy. Podczas zatrzymania okazało się, że 38-latek posiadał przy sobie amfetaminę. Jak dodaje rzecznik policji, sprawa ta ma charakter rozwojowy. Analizując posiadaną wiedzę i ślady zabezpieczone na miejscach zdarzeń policjanci już ustalili, że zatrzymani mężczyźni mają na swoim koncie inne włamania i kradzieże. Sprawa niebawem trafi na sądową wokandę. Mężczyznom grozi do 5 lat pozbawienia wolności.

EK.

Otworzyli przejazd

PILAWA To dobra wiadomość dla mieszkańców miasta i gminy Pilawa. W poniedziałek (4 maja) w godzinach wieczornych została wprowadzona zmiana organizacji ruchu. Udostępniono dla ruchu samochodów przejazd kolejowo-drogowy na Alei Wyzwolenia w ciągu drogi wojewódzkiej nr 805. Od wtorku, 5 maja przestał funkcjonować dotychczasowy objazd ul. Letniskową i Przemysłową, jak również dla pieszych obejście zamkniętego przejazdu ul. Konop-

nicką i Sportową. We wtorek w godzinach porannych został zamknięty przejazd kolejowo-drogowy na końcu ul. Letniskowej, a dojazd do drukarni jest możliwy tylko od ul. Przemysłowej. *-Na początku lipca, z uwagi na dalszą część remontu, prawdopodobnie przejazd znowu zostanie zamknięty. Ostateczny termin remontu planowany jest na koniec sierpnia -wyjaśnia* burmistrz Albina Łubian.

W tym tygodniu imieniny obchodzą:

- 06.05.** - Filipa, Judyty, Jakuba, Jana
- 07.05.** - Benedykta, Ludmiły, Gizeli, Róży
- 08.05.** - Lizy, Stanisława, Stanisławy
- 09.05.** - Bożydara, Grzegorza
- 10.05.** - Izydora, Antoniny, Beatrycze
- 11.05.** - Igi, Ignacego, Mirandy, Franciszka
- 12.05.** - Joanny, Achillesa, Dominika, Pankracego

Solenizantom życzymy wszystkiego najlepszego!



DYŻURY APTEK

Od 6 do 10 maja

dyżur pełni apteka przy ulicy Długiej 48 w Garwolinie.

Od 11 do 17 maja

dyżur pełni apteka przy ulicy Senatorskiej 4 w Garwolinie.



2 MLN NA PRZEBUDOWĘ

Wkrótce rozpocznie się przebudowa budynku głównego Ośrodka Pomocy Dziecku Zielone Izdebno. Jest ona konieczna, aby placówka działała w przyszłości zgodnie z przepisami

Wicestarosta **Iwona Kurowska** przypomina, że od 1 stycznia 2021 roku w placówce opiekuńczo-wychowawczej powinno przebywać nie więcej niż 14 dzieci. Tak wynika z ustawy o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej. Obecnie w strukturze Ośrodka Pomocy Dziecku Zielone Izdebno funkcjonują dwie placówki: interwencyjna (30 miejsc) i socjalizacyjna (5 miejsc).

-Ośrodek stanowi jedną jednostkę budżetową. Konieczna jest zatem reorganizacja ośrodka i doprowadzenie do działania zgodnie z przepisami -wyjaśnia. Dzieci w Placówce Interwencyjnej przebywają w dwóch budynkach -dziewczęta w budynku głównym oraz chłopcy na piętrze budynku, w którym mieści się szkoła. *-Remont budynku głównego podyktowany jest koniecznością dostosowania go do koedukacji, niezbędnej na przykład w przypadku przyjmowania do placówki rodzeństwa różnej płci -informuje* wicestarosta.

BĘDĄ DWIE PLACÓWKI

Jak mówi, finalnie koncepcja reorganizacji ośro-

dku zakłada prowadzenie przez Powiat Garwoliński dwóch placówek opiekuńczo-wychowawczych: jednej interwencyjnej dla 14 dzieci w wyremontowanym budynku głównym oraz jednej socjalizacyjnej dla 14 dzieci w nowo wybudowanym przez powiat budynku (w kolejnych latach jest planowana budowa nowego budynku, ponieważ budynek szkoły nie nadaje się do remontu). Przejściowo do tego czasu będą funkcjonowały: koedukacyjna placówka interwencyjna dla 14 dzieci (budynek główny, po remoncie), placówka interwencyjna dla 14 chłopców (budynek szkoły) oraz placówka socjalizacyjna dla 5 dzieci w obecnej lokalizacji. W okresie remontu głównego budynku tymczasową siedzibą ośrodka będzie Powiatowy Ośrodek Sportu i Zarządzania Lokalami w Miętmem.

PRZEBUDOWA BUDYNKU I BUDOWA ZBIORNIKA

Inwestycja obejmuje przebudowę istniejącego budynku Pogotowia Opiekuńczego wraz z budową nadziemnego zbiornika wody przeciwpożarowej oraz niezbędnymi urządzeniami budowlanymi. *-W celu poprawy warunków ewakuacji z budynku zaprojektowano również przebudowę istniejącej wewnętrznej klatki schodowej (wyburzenie istniejących biegów schodowych, wybudowanie nowych biegów, obudowanie oraz wykonanie instalacji odgrywania), dostosowanie szerokości i wysokości otworów drzwiowych do*

obecnych przepisów, zmiany polegające na wyburzeniu części istniejących oraz wy-murowaniu nowych ścianek działowych (zmiany funkcjonalne wynikające m.in. z potrzeb użytkownika obiektu) -wymienia wicestarosta. W celu spełnienia wymagań przepisów dotyczących doświetlenia pomieszczeń, projekt obejmuje również powiększenie istniejących oraz wykonanie nowych otworów okiennych. Po przebudowie, w południowym skrzydle obiektu, będą zlokalizowane pomieszczenia biurowo-administracyjne. W strefie centralnej zostanie przebudowane istniejące wejście do budynku (przebudowa istniejących schodów wejściowych wraz z budową nowej pochylni dla osób niepełnosprawnych) oraz wydzielone pomieszczenie techniczne (hydrofor do obsługi instalacji pożarowej). W północnym skrzydle obiektu zmianie ulegnie przeznaczenie pomieszczeń. Zaprojektowano: pokój wychowawców, pracownię socjoterapeutyczną, trzy gabinety (pomieszczenia biurowe) oraz garderobę. W ramach przebudowy na piętrze między innymi zespół sanitariatów ulegnie przekształceniu w dwa niezależne zespoły toalet -damski i męski. Piętro budynku będzie rozbudowane również o dodatkową przestrzeń od strony zachodniej (przestrzeń ogólnodostępną). Wartość inwestycji to blisko 2 mln 100 tys. zł. Roboty mają być zrealizowane do końca września. Wykona je spółka JL z Piątnicy Poduchownej.

Jarosław Staszczuk

EK.

Citroenem w rowerzystkę

STARY PILCZYN Policjanci ustalają okoliczności wypadku drogowego, do którego doszło w sobotę, 2 maja około 13:30. Ze wstępnych ustaleń mundurowych obecnych na miejscu zdarzenia wynika, że 65-letnia mieszkanka

powiatu garwolińskiego, kierując citroenem doprowadziła do zderzenia z rowerzystką. Do potrącenia doszło podczas wykonywania manewru skrętu w prawo na skrzyżowaniu. W wyniku zderzenia obrażeń ciała doznała 66-letnia

rowerzystka. Został zabrana do szpitala. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Postępowanie prowadzi policjanci z Postępu Policji w Łaskarzewie.

EK.

WAŻNE TELEFONY

ALARMOWE

Straż Pożarna	998 lub 25 682 22 88
Policja	997 lub 25 684 02 00

POGOTOWIE

Ratunkowe	999 lub 25 684 34 31
Ciepłownicze	993 lub 25 682 20 34
Wodno-kanalizacyjne	25 684 32 10
Energetyczne	991 lub 25 684 21 00

INSTYTUCJE I URZĘDY

Starostwo Powiatowe w Garwolinie	25 684 30 10
Urząd Skarbowy	25 682 39 30
ZUS	22 560 16 00
KRUS	25 684 32 46
ARIiMR	25 682 07 95
Prokuratura Rejonowa	25 684 36 33
Sąd Rejonowy	25 682 30 41
Pocztą Garwolin	25 682 23 03
Powiatowy Urząd Pracy	25 685 25 00
Urząd Miasta Garwolin	25 684 34 23
Urząd Miasta i Gminy Pilawa	25 685 61 10
Urząd Miasta Żelechów	25 754 11 44
Urząd Miasta Łaskarzew	25 684 52 50
Urząd Gminy Borowie	25 685 90 70/72
Urząd Gminy Garwolin	25 682 05 60
Urząd Gminy Górzno	25 681 22 54
Urząd Gminy Łaskarzew	25 684 50 24
Urząd Gminy Maciejowice	25 682 57 37
Urząd Gminy Miastków Kościelny	25 751 12 86
Urząd Gminy Parysów	25 685 53 19
Urząd Gminy Sobolew	25 682 50 23
Urząd Gminy Trojanów	25 682 71 20
Urząd Gminy Wilga	25 685 30 70

INSPEKCJE

Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego	25 684 35 88
SANEPID	25 684 35 95
Powiatowy Inspektorat Weterynarii	25 684 34 45

OŚRODKI ZDROWIA

SPZOZ Garwolin Szpital	25 684 47 00 lub 25 684 47 35
SPZOZ Garwolin Przychodnia ul. Staszica	25 682 30 23
SPZOZ Trojanów	25 682 71 22
SPZOZ Borowie	25 685 90 29
SPZOZ Pilawa	25 685 61 74
SPZOZ Górzno	25 681 22 22
SPZOZ Łaskarzew	25 684 50 17
SPZOZ Miastków Kościelny	25 754 41 23
SPZOZ Wilga	25 685 35 55

TWÓJ GŁOS
GAZETA POWIATU GARWOLIŃSKIEGO
REDAKCJA:
ul. Kościuszki 22B
08-400 Garwolin
(vis a vis Powiatowego Urzędu Pracy)
tel. 25 683 03 18
e-mail: garwolin@twojglos.pl

Redaktor Naczelny: Łukasz Szymański (lukasz@twojglos.pl), tel. 505 272 382. **Współpracują z nami:** Tomasz Kępka (tomasz.kepka@twojglos.pl), (zelechow@twojglos.pl), Iga Wojtalewicz (wojtalewicz@twojglos.pl), Ewelina Karbowska (pilawa@twojglos.pl), Jarosław Staszczuk (staszczuk@twojglos.pl), Wioleta Zajac (wioleta@twojglos.pl), Urszula Jendrych (urszula@twojglos.pl). **Dział sportowy redaguje:** Mateusz Polynka (sport@twojglos.pl). **Dział historii lokalnej redaguje:** Michał Kurach (historia@twojglos.pl). **Reklama:** Łukasz Szymański, Monika Antoniuk i Małgorzata Grał. **Skład i łamanie:** Marek Kurdzialek, Michał Gawryolek. **Druk:** Drukarnia Agora w Warszawie. Nakład 5300 egz. **Wydawca:** Firma Wydawnicza Michał Gawryolek, ul. Kościuszki 22b, 08-400 Garwolin. **Redakcja** zastrzega sobie prawo zmiany tytułów, skracania i redagowania nadesłanych tekstów, nie zwraca materiałów nie zamówionych, nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, nie publikuje listów anonimowych (autor może sobie zastrzec imię i nazwisko do wiadomości redakcji).



Stowarzyszenie Gazet Lokalnych

REKLAMĘ ZAMÓWISZ:

Monika Antoniuk, tel. 505 409 151, e-mail: monika@twojglos.pl
Łukasz Szymański, tel. 505 272 382, e-mail: lukasz@twojglos.pl
Małgorzata Grał, tel. 500 055 689, e-mail: reklama@twojglos.pl



GŁOSUJEMY, CZY NIE ?!



Według kalendarza wyborczego wybory prezydenckie powinny odbyć się w najbliższą niedzielę. Dalej nie wiadomo jednak, w jaki sposób będziemy głosowali

Do zamknięcia aktualnego wydania Twojego Głosu oficjalną datą wyborów na Prezydenta RP jest 10 maja - czyli najbliższa niedziela. *-Według stanu na dzisiaj (rozmawiamy w poniedziałek po południu -przyp. red.) -wybory mają się odbyć się w sposób, nazwijmy go, normalny, tradycyjny, czyli w lokalach wyborczych -informuje **Grzegorz Woźniak**, reprezentant naszego powiatu w Sejmie. Oprócz osób niepełnosprawnych, jedynie seniorzy (60+) i osoby przebywające na obowiązującej kwarantannie będą mogły głosować korespondencyjnie - tak uchwalił Sejm pod koniec marca. W Senacie jest obecnie specustawa autorstwa PiS, uchwalona przez Sejm 6 kwietnia, według której wybory prezydenckie mają zostać przeprowadzone wyłączenie w drodze głosowania korespondencyjnego. *-Obecnie, na dzisiaj, na godzinę 15:00, Senat nadal**

nad nią pracuje -mówi poseł. W poniedziałek trzy senackie komisje zarekomendowały odrzucenie w całości ustawy o wyborach korespondencyjnych.

PADAJĄ INNE TERMINY

Głosowanie w Senacie nad tą ustawą ma się odbyć już po zamknięciu aktualnego wydania Twojego Głosu, najprawdopodobniej w środę. Jak mówi G. Woźniak, od tego, co się stanie w Senacie, będą zależały dalsze losy ustawy. Jeśli Senat zgłosi poprawki lub zawnióskuje o odrzucenie jej w całości, trafi ona ponownie do Sejmu. *-Wtedy Sejm będzie się nią zajmował, ale nie musi, ponieważ może być tak, że wpłynie jakaś inna propozycja -zastrzega poseł. Dodaje, że Marszałek Sejmu, obecnie **Ewa Witek**, ma uprawnienia, według których może dokonać zmian terminu wyborów w trybie konstytucyjnym, czyli do 23 maja. -Są różnego typu spekulacje, że wybory mogą się odbyć jeszcze w dwóch innych terminach -17 i 23 maja -nadmienia poseł. Od pewnego czasu media ogólnopolskie rozpisują się o najróżniejszych scenariuszach wyborów prezydenckich. Jak mówi nam poseł, ostateczny termin i formę wyborów powinniśmy poznać w środę - czwartek. Dodaje, że Prawo i Spra-*

wiedliwość, według obojętnego trybu, zgłosiło kandydatów do wszystkich komisji wyborczych w powiecie. *-Nie mieliśmy problemów z obsadą -podkreśla parlamentarzysta PiS. Polskie Stronnictwo Ludowe - jak mówi nam **Marek Chciałowski**, szef „ludowców” w naszym powiecie - także miało możliwość obsadzenia wszystkich komisji wyborczych. -Wybraliśmy sposób demokratyczny. Daliśmy szansę wypowiedzenia się ludziom, którzy mieli zasiadać w komisjach. Jeżeli dana osoba chciała być w komisji, to ją zgłaszaliśmy. Jeśli osoby, które wcześniej deklarowały chęć uczestniczenia w pracach komisji, wycofały się z powodu epidemii koronawirusa, to nie zgłaszaliśmy ich i nie obsadzaliśmy komisji -tłumaczy Chciałowski. Szacuje, że PSL obsadziło 20-30% komisji w powiecie.*

TRZY SAMORZĄDY NIE UDOSTĘPNIŁY

Według jeszcze nieuchwalonych przepisów, za doręczenie tak zwanych pakietów wyborczych ma odpowiadać Poczta Polska. Wystąpiła ona do samorządów o udostępnienie spisu wyborców. Wywołało to duże kontrowersje. Nie wszystkie samorządy zdecydowały się na taki krok, mając wątpliwości prawne.

Większość samorządów z powiatu garwolińskiego takie spisy przekazała. Do momentu zamknięcia aktualnego wydania Twojego Głosu nie zrobiły tego miasto i gmina Garwolin oraz Pilawa. Jak mówi nam burmistrz Pilawy **Albina Łubian**, podstawowym argumentem za nieprzekazywaniem spisu jest powołanie się przez Poczta Polską na przepisy ustawy, która jeszcze nie obowiązuje. Pojawiły się także wątpliwości, jakie dane należałoby przekazać. *-Wystosowałam pismo z prośbą o wyjaśnienie zakresu żądanych danych. Poczta podziękowała za pismo i odpowiedziała, że w najbliższym czasie udzieli nam informacji -nadmienia pani burmistrz. Podobne pismo wystosowała gmina Garwolin i także czeka na odpowiedź. -Jeśli uzyskamy wyjaśnienia i będę one zgodne z prawem, to pewnie prześlemy te spisy. Sytuacja nie jest jasna, a ja nie chce narażać mieszkańców -tłumaczy wójt **Marcin Kołodziejczyk**. Jednym z samorządów, które już udostępniły dane, była gmina Górzno. -Nie mieliśmy żadnych uwag, jeśli chodzi o udostępnienie tych danych. To jest naszym obowiązkiem - obowiązkiem samorządu jest pomagać, a nie utrudniać -stwierdza wójt **Waldemar Sabak**.*

Jarosław Staszczuk

15 osób zarażonych

POWIAT Według poniedziałkowego komunikatu Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Garwolinie przedstawiającego sytuację epidemiologiczną związaną z koronawirusem mamy sześciu ozdrowieńców. O sześć osób więcej niż w niedzielę, czyli 126 aktualnie objętych jest kwarantanną. Nikt nie przebywa na izolacji domowej. Dwie osoby przebywają w izolatatorium i niedługo opuszczają

szpital. W ciągu doby o 5 wzrosła liczba osób objętych nadzorem epidemiologicznym i wynosi 71. Przez ostatnie 24 godziny o trzy wzrosła liczba hospitalizowanych. W szpitalu przebywa 9 chorych, dając łącznie 15 przypadków potwierdzonych laboratoryjnie z wynikiem dodatnim. Sześć osób wyzdrowiało. Żaden z mieszkańców naszego powiatu nie zmarł na COVID-19.

EK.

Co z Dniami Garwolina?

GARWOLIN Od lat w czerwcu odbywało się tradycyjne święto naszego miasta powiatowego. Jak będzie w tym roku? Burmistrz **Marzena Świeczak** zapowiada, że Dni Garwolina odbędą się w zmienionej formie. *-Przyzwyczailiśmy się do tego, że hucznie świętujemy ten dzień, ale sytuacja w jakiej wszyscy się znajdujemy i obowiązujące obostrzenia, powodując, że obchody Dni Garwolina odbędą się na innych zasadach, niż dotychczas -zapowiada pani burmistrz. Święto miasta jest zaplanowane na 20-21 czerwca. Odbędzie się w zgodzie ze*

wszystkimi wytycznymi, jakie będą wtedy obowiązywały. Burmistrz zaznacza, że nie należy spodziewać się tradycyjnego koncertu gwiazdy wieczoru. Jeden z powodów to obostrzenia, które najprawdopodobniej będą jeszcze obowiązywały. Kolejnym są pieniądze. Występ gwiazdy wieczoru był finansowany z Urzędu Marszałkowskiego. *-W tej chwili wszystkie siły i środki są przeznaczane na walkę z koronawirusem, więc nie uda się zorganizować koncertu choćby ze względów finansowych -tłumaczy M. Świeczak.*

JS

PSZOK znowu działa

ŻELECHOW Zakończyła się trwająca ponad miesiąc przerwa w funkcjonowaniu Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych. Już w tym miesiącu pierwsi mieszkańcy gminy będą mogli przewieźć niepotrzebne odpady, tak jak dotychczas, na teren Miejskiej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Piłsudskiego. Terminy odbioru zostały wyznaczono-

ne według harmonogramu. Na przestrzeni najbliższych 3 miesięcy PSZOK będzie otwarty 6-krotnie (po dwa razy w miesiącu w godzinach 8-14) w dniach: 16 i 30 maja, 13 i 27 czerwca oraz 4 i 25 lipca. Każda osoba przywożąca odpady powinna zachować zasady higieny. Chodzi o nałożenie rękawiczek ochronnych oraz maseczek na usta i nos.

TK.

ZUS ponownie otwarty dla klientów

Od poniedziałku ZUS przywrócił obsługę klientów w swoich placówkach - w tym także w Garwolinie

Profesor **Gertruda Uścińska** - prezes ZUS informuje, że otwarcie sal odbywa się z zachowaniem wszelkich zasad bezpieczeństwa. Zaznacza, że w placówkach ZUS nadal pozostaną skrzynki, do których można samodzielnie składać dokumenty, wnioski lub pisma. Szefowa ZUS zachęca do zakładania profili na portalu Platformy Usług Elektronicznych (PUE) ZUS i ko-

rzystania z usług elektronicznych. *-Konto na portalu PUE ZUS można założyć bez wychodzenia z domu, czyli przez internet - za pomocą profilu zaufanego lub bankowości elektronicznej. Można je założyć również korzystając z pomocy pracownika ZUS, na salach obsługi klientów -wskazuje. Na PUE ZUS można samodzielnie pobrać potwierdzenia z danymi zgromadzonymi w ZUS oraz przekazać elektronicznie wnioski o wydanie stosownych zaświadczeń. Za pomocą PUE można także zło-*

żyć wnioski o pomoc z tzw. tarczy antykryzysowej.

WAŻNE BEZPIECZEŃSTWO

Ze względu na bezpieczeństwo ZUS prosi, aby odwiedzać placówki tylko wtedy, kiedy jest to niezbędne. Takie osoby powinny posiadać środki ochrony osłaniające nos i usta (do czasu obowiązywania wytycznych rządowych). Obsługa w placówkach ZUS będzie realizowana przy zachowaniu zasady odpowiedniego odstępu między

klientami oczekującymi na obsługę (minimum 1,5 metra między osobami). Klienci będą wpuszczani pojedynczo, w zależności od dostępności stanowiska, na którym możliwe jest załatwienie danej sprawy. Przy stanowisku będzie mogła przebywać tylko jedna osoba. Osoby towarzyszące nie będą mogły podejść do stanowiska razem z osobą obsługiwaną. Wyjątek stanowią osoby towarzyszące osobom z niepełnosprawnością, tłumacze języka migowego, pełnomocnicy lub rodzic z dzieckiem.

JS

Serdeczne gratulacje!

11 kwietnia urodził się Staś - synek Igi i Marka Wojtaliczów, braciszek 4-letniego Frania.

Mamusiu, Tatusiu!
Serdecznie Wam gratulujemy tego, że Wasz maluszek bezpiecznie przyszedł na świat. Przesyłamy moc serdeczności i dobrych życzeń, by chował się zdrowo, by był szczęśliwym maluchem. Trzymamy również kciuki za szybki powrót do dobrej formy naszej świeżo upieczonej mamy! ;)



koleżanki i koledzy z redakcji gazety „Twój Głos”

Zabytek na sprzedaż

MACIEJOWICE Wystawiony na sprzedaż został budynek dawnego szpitala w Maciejowicach, wpisany do rejestru zabytków. Nieruchomość ma 2032 m² powierzchni, a sam budynek 333 m² zabudowy. Od momentu wybudowania budynek pełnił funkcję od szpitalnej po biurową w ostatnim okresie. Dla obszaru, na którym znajduje się nieruchomość nie ma miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, jednak w studium uwarunkowań działka ma symbol terenu zabudowań usługowych. Cena nieruchomości to 615 tys. zł netto.

UJ

Ale plama

MIASTKÓW KOŚCIELNY Druhowie do akcji pojechali pierwszego maja. Po 13:00 do PSP wpłynęła informacja o plamie oleju na ul. Juliusza Słowackiego. W akcji uczestniczył jeden zastęp OSP. Działania strażaków polegały na zneutralizowaniu zagrożenia.

EK.

DRUGI ETAP ZNOSZENIA OBOSTRZEŃ



Od poniedziałku otwarte są centra handlowe. Sklepy budowlane mogą być czynne w weekendy. Działalność wznawiają też hotele. W środę do żłobków i przedszkoli wrócili najmłodszy

Centra handlowe i sklepy wielkopowierzchniowe o powierzchni sprzedaży powyżej 2.000 m² otwarte są od 4 maja, ale z limitem osób i bez spożywania posiłków. Na 1 osobę musi przypadać 15m² powierzchni handlowej. W centrach handlowych nie mogą funkcjonować kluby fitness, przestrzeń rekreacyjna (np. place zabaw) i miejsca, w których spożywa się posiłki na

miejsu (tzw. food court). Uchylony został dotychczasowy zakaz handlu w weekendy dla wielkopowierzchniowych sklepów budowlanych czy meblarskich. Do tej pory hotele czy pensjonaty co do zasady nie przyjmowały gości z wyjątkiem osób w delegacji i w kwarantannie. Ten zakaz został zdjęty. Usługi hotelarskie i noclegowe będą mogły być świadczone pod warunkiem, że zachowane są szczególne zasady bezpieczeństwa. Ograniczona zostaje nadal działalność restauracji hotelowych i przestrzeni rekreacyjnych. Siłownie, sale pobytu i baseny pozostają zamknięte. Restauracje hotelowe mogą wydawać posiłki gościom hotelowym do pokoju, bez serwowania ich na miejscu. Uchylony został zakaz działalności bibliotek, archiwów czy muzeów. Instytucje kultury są otwierane stopniowo i w różnym

czasie. O konkretnym terminie decydować będzie organ prowadzący daną placówkę po konsultacji z powiatową stacją sanitarno-epidemiologiczną. Osoby chore i cierpiące na dolegliwości bólowe mogą od 4 maja korzystać z rehabilitacji leczniczej w gabinecie fizjoterapeutycznym w systemie rehabilitacji ambulatoryjnej, jednak salony masażu nadal pozostają zamknięte. Od poniedziałku odmrożony jest również sport powszechny. Maksymalnie do sześciu osób może przebywać na stadionach sportowych, boiskach szkolnych i wielofunkcyjnych, polach golfowych i strzelnicach, torach łuczniczych czy gokartowych, w stadninach koni czy na torach wrotkarskich i rolkowych. Można korzystać z kortów tenisowych otwartych i półotwartych, przy zachowaniu zasady maksymalnie czterech osób na jeden tor.

NAJMŁODSI WRÓCILI DO NAUKI

Dzieci pracujących rodziców mogą powrócić do żłobków i przedszkoli. Od środy, 6 maja organy prowadzące te placówki mogą je otworzyć, mając na uwadze wytyczne Głównego Inspektoratu Sanitarnego, a także Ministerstwa Edukacji Narodowej oraz Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej. Ze względu na sytuację epidemiologiczną organ prowadzący może ograniczyć liczebność grupy przedszkolnej i liczbę dzieci objętych opieką w żłobkach. Jednostka samorządu terytorialnego na podstawie dotychczasowych przepisów ogólnych może zamknąć wszystkie żłobki i przedszkola na swoim terenie. Dodatkowy zasiłek opiekuńczy jest wypłacany rodzicom, gdy przedszkole i żłobek są zamknięte na mocy decyzji jednostki samorządu terytorialnego lub gdy te jednostki nie

mogą zapewnić opieki ze względu na ograniczenia spowodowane COVID-19. Podane są szczegółowe wytyczne dla funkcjonowania poszczególnych obiektów, które zostały przywrócono do działalności. Przypominamy, że całkowite odmrożenie gospodarki i życia codziennego zależy od rozwoju epidemii w kraju. Nadal pamiętajmy o zachowaniu 2-metrowej odległości od innych w przestrzeni publicznej. Obowiązково zasłaniajmy nos i usta w miejscach publicznych. Pracujmy i uczmy się zdalnie, jeśli tylko mamy taką możliwość. Ścisłe przestrzegaj zasad sanitarnych w miejscach gromadzenia się ludzi. Konieczna jest dezynfekcja i utrzymanie odpowiedniego dystansu. Kwarantanna i izolacja nadal jest dla osób zarażonych lub potencjalnie zarażonych.

EK.

Gdzie znaleźć pomoc?

Poradnia Leczenia Uzależnień nie przyjmuje pacjentów do odwołania. Darmową pomoc można uzyskać jednak przez telefon

W związku z ograniczeniami związanymi z epidemią koronawirusa Poradnia Leczenia Uzależnień i Współuzależnienia przy ul. Staszica 15 nie przyjmuje pacjentów do odwołania. Taką informację przekazuje osobom skierowanym do poradni oraz wszystkim zainteresowanym Miejska Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Garwolinie. Istnieje natomiast możliwość otrzymania teleporady oraz konsultacji telefonicznych. Telefony do kontaktu z wybranym terapeutą: **Wanda Cabaj** (509 965 876), **Jadwiga Stobiecka** (601 970 921), **Mieczysław Moch** (508 159 850) i **Wioletta Lasota** (606 473 473). Więcej informacji na stronie internetowej www.spszogzarwolin.pl.

spzozgarwolin.pl, w zakładce Poradnia Leczenia Uzależnień. Na zlecenie Państwowej Agencji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych działa Ogólnopolskie Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie „Niebieska Linia”, które prowadzi bezpłatny, całodobowy telefon dla osób doznających przemocy domowej i dla świadków przemocy (numer telefonu 800 12 00 02). Działa także poradnia e-mailowa pod adresem: niebieskalinia@niebieskalinia.info. Ponadto, w poniedziałki w godzinach 13:00-15:00 można skonsultować się z psychologiem, korzystając z komunikatora Skype (pogotowie.niebieska.linia). Z pomocy z wykorzystaniem Skype mogą korzystać także osoby posługujące się językiem migowym.

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

Do dyspozycji wszystkich kierowanych przez Miejską

Komisję Rozwiązywania Problemów Alkoholowych lub Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej pozostają również Prywatne Centrum Pomocy Psychologicznej „SYNTHESIS PLUS” przy ul. Kościuszki 52/7. oraz Centrum Profilaktyki i Terapii przy ul. Wiejskiej 57/9. Pierwsze prowadzi zajęcia terapeutyczne i konsultacje psychologiczne w ramach programu pomocy terapeutycznej dla ofiar przemocy w rodzinie z problemem alkoholowym i programu korekcyjno-edukacyjnego dla ofiar i sprawców przemocy. Zajęcia mogą odbywać się poprzez telefon, komunikatory lub wideokonferencje internetowe. Zapisy i zasady współpracy do uzgodnienia pod numerem telefonu (607 401 384). Strona internetowa www.synthesis.com.pl. Drugie realizuje program korekcyjno-edukacyjny dla osób stosujących przemoc oraz program pomocy terapeutycznej dla osób doznających przemocy w rodzinie. Ponadto w ramach

Fundacji Samsara program pogłębionej pomocy terapeutycznej dla osób uzależnionych od przetworów konopi i ich bliskich. Zajęcia mogą odbywać się poprzez telefon, komunikatory lub wideokonferencje internetowe. Zapisy i zasady współpracy do uzgodnienia pod numerem telefonu (509 594 695). Strona internetowa: www.medfile.pl/anetta-stobiecka-donicz/psychoterapeuta/garwolin. Powyższe formy zajęć finansowane są ze środków MKRPA i oprócz konieczności posiadania komputera lub smartfona z dostępem do Internetu nie wiąza się z żadnymi dodatkowymi kosztami. W razie potrzeby do dyspozycji pozostają również członkowie MKRPA, zarówno w siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej (pod numerem telefonu (25) 68 43 441) oraz w siedzibie Urzędu Miasta Garwolina (tel. (25) 786 42 42).

JS

Więcej za wodę i ścieki w Garwolinie

W życie weszły nowe stawki opłat za zbirowe zaopatrzenie w wodę oraz zbirowe odprowadzanie ścieków

Nowe stawki zaczęły obowiązywać 24 kwietnia. Mieszkańcy Garwolina za wodę zapłacą 4,29 złotych netto za metr sześcienny (4,63 zł brutto). Oznacza to wzrost o 17 groszy netto w stosunku do dotychczasowych stawek. Za ścieki obecna cena to 11,31 złotych netto/m³ (12,21 brutto). Zapłacimy więc 1,01 zł netto więcej. **Jacek Bronisz**, prezes Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Garwolinie, przypomina, że te stawki zostały ustalone ponad rok temu. *-Zgodnie z decyzją ustawodawcy, kompetencje dotyczące ustalania cen i stawek przejęło Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie. Ono w formie decyzji zatwierdza dla nas taryfę*

-wyjaśnia. PWiK przygotowało taryfy w 2018 roku -przedstawiło, jakie ponosi koszty oraz na podstawie tych kosztów doliczyło marżę. Proces weryfikacji trwał prawie rok. *-Wody Polskie stwierdziły, że rzeczywiście koszty są takie, jakie przedstawiliśmy. Jednocześnie obcięto nam marżę dla pozostałych odbiorców. Wody Polskie nie zgodziły się na to, żeby odbiorcy przemysłowi, czyli ta pozostała grupa, płaciła wyższą marżę, niż odbiorcy indywidualni. Dlatego czy to jest firma, czy osoba indywidualna, obowiązuje taka sama stawka za wodę i ścieki -tłumaczy.* Taryfy ustalono od razu na trzy lata (do 2022 roku) -z wyszczególnieniem na każdy kolejny rok. Oznacza to, że przez ostatni rok obowiązywały jedne stawki, teraz automatycznie weszły w życie kolejne, a za rok -także automatycznie -zaczną obowiązywać jeszcze inne.

JS

PODPALACZ ZATRZYMANY!

»
We wtorek (28 kwietnia) około 21:20 strażacy z OSP Pilawa zostali skierowani do gaszenia pożaru traw w Łucznicy. Na miejsce wezwano też patrol policji i karetkę. Okazało się bowiem, że za podpaleniem suchych traw stoi dziwnie zachowujący się mężczyzna



28 kwietnia o 21:20 OSP Pilawa została zadysponowana do pożaru trawy w Łucznicy

Pilawy za obywatelską postawę, którzy zareagowali. Było to nieduże zaproszenie ognia, ale nie przejechali obojętnie, zwrócili uwagę, że coś się dzieje -mówi w rozmowie z nami Marek Kapusta, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie.

WYPALANIE TRAW JEST ZABRONIONE

Zgłoszenie na policję było tylko jedno, że pali się trawa w rowie w okolicy sklepu, ale przybyli na miejsce strażacy po dokładnym sprawdzeniu terenu wokół ugasili również niewielki fragment podpalonej łąki. Przypominamy, że wiosenne pożary spowodowane wypalaniem traw stanowią poważne zagrożenie dla ludzi, zwierząt, lasów, domów mieszkalnych i zabudowań gospodarczych. Apelujemy o rozsądek! Zanim podpalisz, zastanów się, czy nie naruszasz obowiązującego porządku prawnego, a także

czy nie narażasz życia swojego i innych ludzi. Takie zachowanie jest karalne. -Wypalanie traw jest zabronione. My jako policjanci

nakładamy kary mandatu do 500 zł, a sąd wydaje większe kary pieniężne -zauważa Kapusta.

Ewelina Karbowska

Wypalanie traw sankcjonują przepisy:

1. Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz.U. z 2020r. poz. 55) art. 131 pkt 12 „Kto wypala łąki, pastwiska, nieużytki, rowy, pasy przydrożne, szlaki kolejowe, trzcinowiska lub szuwały — podlega karze aresztu albo grzywny.
2. Ustawa z dnia 20 maja 1971 r. Kodek wykroczeń (Dz.U. z 2019 r. poz. 821, z późn. zm.) art. 82 § 1 pkt 1 „Kto dokonuje czynności, które mogą spowodować pożar, jego rozprzestrzenianie się, utrudnienie prowadzenia działania ratowniczego lub ewakuacji, polegających na niedozwolonym używaniu otwartego ognia, paleniu tytoniu i stosowaniu innych czynników mogących zainicjować zapłon materiałów palnych — podlega karze aresztu (od 5 do 30 dni), grzywny (od 20 do 5000 zł) albo karze nagany”.
3. Ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks karny (Dz.U. z 2019 r. poz. 1950, z późn. zm.) Sprawca przestępstwa z art. 163 § 1 sprowadzający „zdarzenie, które zagraża życiu lub zdrowiu wielu osób albo mieniu w wielkich rozmiarach, mające postać pożaru, podlega karze pozbawienia wolności od roku do lat 10” – w przypadku śmierci człowieka lub ciężkiego uszczerbku na zdrowiu wielu osób, sprawca podlegać będzie karze pozbawienia wolności od lat 2 do 12.

Spłonął domek letniskowy

GARWOLIN Do pożaru na terenie Ogródków Działkowych „Relax” doszło w niedzielę (26 kwietnia). Po 13:00 do Stanowiska Kierowania PSP w Garwolinie wpłynęła informacja o akcji. Na miejsce zadysponowano dwa zastępy PSP i dwa OSP. Działania straży pożarnej polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia i podaniu wody na palący się budynek, co doprowadziło do ugaszenia ognia. Akcji dla druhów trwała ponad godzinę. W budynku nikogo nie było



DREWNO KOMINKOWE I OPAŁOWE

Sosna • Brzoza • Dąb • Grab • Buk
+48 690 615 095



„Speed” w akcji

POWIAT W ciągu tygodniowych działań mundurowi z „drogówki” skontrolowali 52 samochody. Prędkość to nadal najczęściej wymieniana przyczyna wypadków drogowych. Wynika to nie tylko z policyjnych statystyk, ale i z obserwacji użytkowników dróg. Aby przeciwdziałać niebezpiecznym i agresywnym zachowaniom na drodze oraz ograniczyć liczbę wypadków drogowych, policjanci z garwolińskiego wydziału ruchu drogowego sukcesywnie prowadzą działania

„Speed”. W minionym tygodniu zatrzymali do kontroli 52 pojazdy i nałożyli na kierujących 41 mandatów, w tym aż 35 za zbyt szybką jazdę. Za przekroczenie prędkości w terenie zabudowanym jedna osoba straciła prawo jazdy. W tym przypadku kontrola drogowa zakończyła się nie tylko mandatem i punktami karnymi, ale również utratą prawa jazdy na okres trzech miesięcy. Mundurowi zatrzymali również trzy dowody rejestracyjne.

EK.

Bo dziecko wyjechało...

REDUCIN Do wypadku doszło w niedzielę, 3 maja po godzinie 18:40. Ze wstępnych ustaleń policjantów obecnych na miejscu zdarzenia wynika, że 12-letni chłopiec nie sygnalizując manewru skrętu w lewo, wymusił pierwszeństwo na wyprzedzającym go aucie. 21-letni kierowca audi, chcąc ominąć

rowerzystę, zjechał do przydrożnego rowu i uderzył w mostek. Kierowca samochodu został przewieziony do szpitala. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Postępowanie mające na celu wyjaśnić wszystkie okoliczności wypadku prowadzą policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Garwolinie.

EK.

Nie ustąpiła motorowerysta

SOKÓŁ W wyniku zderzenia obrażeń ciała doznała 50-letnia kierowca jednoślada i został zabrany do szpitala. Policjanci ustalają okoliczności wypadku drogowego, do którego doszło w środę, 27 kwietnia przed 6:30. Ze wstępnych ustaleń mundurowych obecnych na miejscu zdarzenia wynika, że 26-letnia mieszkanka nasze-

go powiatu, kierując mazdą, nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu kierującemu motorowerem. Ranny 50-letni kierowca jednoślada został przetransportowany do szpitala. Uczestnicy zdarzenia byli trzeźwi. Postępowanie w tej sprawie prowadzą policjanci z Posterunku Policji w Sobolewie.

EK.

Zabezpieczali lądowisko

DĄBROWA Strażacy z jednego zastępu PSP i jednego OSP pojechali do akcji w środę, 29 kwietnia. Po 9:00 do Stanowiska Kierowania PSP w Garwolinie wpłynęła informacja o konieczności przygotowania

miejsca, aby mógł bezpiecznie wylądować i odlecieć śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Akcja dla druhów trwała ponad godzinę.

EK.

Terminy naborów wydłużone

REGION W związku z sytuacją zagrożenia epidemicznego Zarząd Województwa Mazowieckiego przedłużył terminy naboru w konkursach na najaktywniejsze sołectwo i najaktywniejszą liderkę wiejską. Terminy naborów w konkursach ogłoszonych przez Biuro Regionalne Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich w województwie mazowieckim zostały wydłużone do 26 czerwca. „Dając szansę wszystkim aktywnym, którzy zgodnie z zaleceniami ograniczają swój kontakt ze światem zewnętrznym i wsłuchują się w apele #zostanwdomu na formularze zgłoszeniowe w konkursach KSOW (dla sołectw i liderek) czekamy zatem do 26 czerwca, a formularze zgłoszeniowe można od dziś przysyłać nie tylko pocztą czy kurierem, ale

także drogą elektroniczną na adres rolnictwo@mazovia.pl” - czytamy na stronie internetowej biura regionalnego KSOW Mazowsze. Przypomnijmy: Konkurs „Najaktywniejsza Liderka Wiejska” jest adresowany do liderów społeczności wiejskiej - działaczy lokalnych, członków kół gospodyń wiejskich, organizacji pozarządowych, lokalnych grup działania itp. Mogą w nim brać udział osoby mieszkające i działające na terenie województwa mazowieckiego. Konkurs „Najaktywniejsze sołectwo Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich - Sukcesy widać po sąsiedztwie” jest adresowany do sołectw działających w województwie mazowieckim. Każda gmina ma prawo zgłosić do konkursu jedno sołectwo. JS

Wypozażają kuchnię

WOLA RĘBKOWSKA Został ogłoszony przetarg na dostawę wyposażenia kuchni w przedszkolu w Woli Rębkowskiej. Zamówienie realizowane jest w ramach projektu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej „Nowe miejsca przedszkol-

ne w Woli Rębkowskiej”. Do kuchni trafią m.in. szafy do przechowywania naczyń, stoły robocze, kuchenka gazowa, garnki i naczynia dla przedszkolaków w 50 zestawach kompletowych. Termin dostawy datuje się na 26 maja. Na oferty gmina czeka do 7 maja. UJ

Nowy sposób naliczania faktur

GINA GARWOLIN W związku z wystąpieniem koronawirusa w Polsce, gmina Garwolin wprowadziła nowe zasady wystawiania faktur za odprowadzanie ścieków. W najbliższym czasie należności za ścieki będą nalicza-

ne na podstawie, średniego zużycia wody z ostatnich 3 miesięcy. Wystawione faktury zostaną dostarczone do skrzynek pocztowych mieszkańców przez pracownika urzędu gminy Garwolin. UJ

Osobówką w dostawczaka

MARIANSKIE PORZECZE Do zdarzenia drogowego doszło w poniedziałek (27 kwietnia). Po 17:00 do Stanowiska Kierowania PSP w Garwolinie wpłynęła informacja o kolizji. Zderzył się osobowy Renault Clio z dostawczym Citroenem Jumperem. EK.

Z drogi do rowu

RUDA TALUBSKA Do kolizji doszło w czwartek (30 kwietnia). Po 6:00 zaalarmowano służby. Okazało się, że na łuku drogi Seat Alhambra zjechał z jezdni i znalazł się w rowie. Autem podróżowało pięć osób. Działania straży

pożarnej polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia oraz odłączeniu źródła zasilania w pojeździe. W akcji trwającej prawie godzinę uczestniczyły dwa zastępy PSP oraz dwa OSP. EK.

PRZEDSZKOLA POZOSTAJĄ ZAMKNIĘTE

» Nie szóstego, a najwcześniej jedenastego maja zostaną otwarte przedszkola w Garwolinie

W związku ze stopniowym rozluźnianiem koronawirusowych obostrzeń istnieje możliwość otwarcia od 6 maja żłobków, przedszkoli i oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych. Burmistrz Marzena Świeczak informuje, że miasto analizuje możliwość uruchomienia przedszkoli publicznych, ale nie odbędzie się to w najbliższą środę (6 maja). W poniedziałek burmistrz

spotkała się z dyrektorami przedszkoli. -Przedyskutowaliśmy obecną sytuację związaną z rozporządzeniem umożliwiającym ich otwarcie, a także aktualne wytyczne, które zawierają bardzo drobiazgowo zalecenia dla organu prowadzącego, dyrektorów, opiekunów oraz rodziców. Stoimy przed ogromnym wyzwaniem i dokładamy starań, aby przedszkola mogły zająć się dziećmi w sposób bezpieczny dla maluchów, jak i pracowników -mówi pani burmistrz.

POTRZEBUJĄ CZASU

Podkreśla, że garwolińskie przedszkola przygotowują się do wznowienia działalności i potrzebują czasu na odpowiednie przygotowanie się do funkcjonowania

w „nowej rzeczywistości”. Potrzebny jest czas na opracowanie procedur bezpieczeństwa, przygotowanie i wdrożenie szeregu zmian w zakresie organizacji placówki, harmonogramu opieki i nowej organizacji pracy w czasie epidemii ze względu na ograniczenie liczby dzieci, konieczność wyodrębnienia pomieszczeń na izolację, odpowiednie zabezpieczenia środków ochrony osobistej i środków do dezynfekcji. Dyrektorzy zbierają także informacje o personelu, jakim dysponują, w celu zapewnienia odpowiedniej opieki. -Dlatego najwcześniejszy termin otwarcia miejskich przedszkoli to 11 maja. Ostateczna decyzja w tej kwestii należy do samorządu we współpracy z pracownikami

powiatowych służb sanitarnych i po przeanalizowaniu sytuacji epidemicznej -informuje M. Świeczak, prosząc jeszcze o odrobinę cierpliwości. Według informacji zebranych przez dyrektorów w Garwolinie zapewnienia opieki potrzebuje od 0 do 16 procent dzieci (w zależności od placówki). Przedszkola muszą być również przygotowane na przyjmowanie coraz większej liczby dzieci, w miarę wracania rodziców do pracy. Według rządowych wytycznych w razie braku miejsc pierwszeństwo będą miały dzieci pracowników ochrony zdrowia, służb mundurowych, pracowników handlu i przedsiębiorstw, realizujących zadania związane z zapobieganiem rozwojowi epidemii. Jarosław Staszczuk

Jak po stole

Nowym odcinkiem asfaltu cieszą się już mieszkańcy Wilkowyi. Wyrównanie nawierzchni i utwardzenie pobocza, to pierwszy etap modernizacji drogi powiatowej.

Zadanie realizowano na długości 540 metrów, a powiat garwoliński przeznaczył na to 345 tys. zł. Drugi etap obejmuje wykonanie chodnika na odcinku od sklepu do szkoły na długości 90 metrów i zostanie wsparty kwotą 140 tys. zł przez gminę Garwolin. Zarówno powiat jak i gmina Garwolin otrzymali wsparcie z zewnątrz na inwestycje



Remont drogi przeprowadzony został na odcinku 540 metrów i kosztował powiat garwoliński 345 tys. zł

drogowe. W ramach Funduszu Dróg Samorządowych powiat poprawi stan nawierzchni na drogach w gminie Trojanów i Górz-

no. Dofinansowanie na to wynosi ponad 6 mln zł. Gmina Garwolin korzysta z tego samego rodzaju dofinansowania zmoder-

nizuje ul. Górną w Sulbicach, a dzięki funduszom z PROW poprawi nawierzchnię ul. Narutowicza w Lucinie. UJ

Bieg inny niż zwykle

ŁASKARZEW / KRĘPA W tym roku, z powodu koronawirusa, tradycyjny Bieg Konstytucji 3 Maja, którego była to już XXVI edycja odbył się inaczej niż dotychczas. Mimo że oficjalnie bieg nie był organizowany z powodu pandemii, biegacze postanowili uczcić ten dzień. Grupa z zachowaniem zasad bezpieczeństwa wyruszyła z Kopca Kościuszki i przebiegła pod Pomnik Odzyskania Niepodległości w Łaskarszewskich Alejkach. Organizatorzy mają nadzieję, że uda się zorganizować bieg już oficjalnie w sierpniu, w trakcie Dni Łaskarszewa



UM Łaskarzew / Facebook

POMÓŻMY WYREMONTOWAĆ DOM PO POŻARZE



W środę (22 kwietnia) w Kamionce doszło do pożaru budynku mieszkalnego. Trzyosobowa rodzina straciła możliwość dalszego mieszkania w swoim domu. Wnętrze budynku jest całkowicie zniszczone

Przed godziną 19:00 w mieszkaniu Państwa Gontarczyk wybuchł pożar. W tym czasie rodzina była poza domem. *-Prawdopodobnie coś wyleciało z pieca. Zorientowaliśmy się, że się pali dopiero, gdy w oknach zrobiło się czarno. Mama zawołała, żebym dzwoniła po staż-mówi Katarzyna Gontarczyk.* Na miejsce przyjechały dwa zastępy straży pożarnej. Ogień udało się szybko ugasić. Wszędzie unosił się dym i zapach spalenizny. Po tym, jak strażacy upewnili się, że nie zagraża ponowny zapłon wrócili do swoich



Cały dom wymaga remontu. Potrzebne są przede wszystkim materiały budowlane

jednostek, a rodzina rozpoczęła sprzątanie. Straty poniesione w wyniku pożaru są ogromne. Pożar wybuchł w kuchni, przez co wymaga ona generalnego remontu, a pozostałe pomieszczenia są nadpalone i okopcone. Do wymiany są między innymi podłogi, ściany i sufity, niezbędna jest wymiana okien i remont pieca kaflowego, który był do tej pory jedynym źródłem ogrzewania w domu. Zniszczone zostały także meble. Dodatkowym utrudnieniem jest brak bieżącej wody.

POTRZEBNE PIENIĄDZE I MATERIAŁY BUDOWLANE

Rodzina nie jest w stanie pokryć wszystkich kosztów remontu. Pani Katarzyna jest jedyną żywicielką rodziny. Jej ojciec jest po udarze i nie pracuje, a matka pracuje dorywczo. Dla Gontarczyków remont mieszkania z własnych środków jest niemożliwy, dlatego proszą o pomoc. W tym celu została utworzona zbiórka pieniędzy, aby jak najszybciej przeprowadzić niezbędny remont domu.

Wpłaty można dokonywać na stronie internetowej zrzutka.pl/jvdf88. Mile widziana jest również pomoc rzeczowa. Rodzina potrzebuje łódówki, mebli łazienkowych, pralki, wanny, toalety, umywalki, okien, grzejników do pokoi i łazienki, drzwi i wełny do ocieplenia domu. *-Jesteśmy już w tym momencie bardzo wdzięczni za pomoc jaką jest nam udzielana, za pranie ubrań i prace porządkowe, które teraz się odbywają. Wszyscy pomagający przywracają mi wiarę, że jeszcze będzie dobrze* -mówi

Pani Katarzyna.
Urszula Jendrych

Ty też możesz pomóc:

Wpłaty można dokonywać na stronie internetowej www.zrzutka.pl, a osoby chcące ofiarować pomoc rzeczową, proszone są o kontakt telefoniczny z Panią Katarzyną - 506 296 302. Można też dołączyć do licytacji utworzonej na Facebooku - „Pomóżmy odnowić uszkodzony dom Państwa Gontarczyk - licytacje charytatywne”.

Z pomocą dla seniorów

Dwa tysiące seniorów, którzy ukończyli 70. rok życia i są na stałe zameldowani w Garwolinie, otrzymało środki ochrony osobistej. Taką decyzję podjęła burmistrz miasta po wprowadzeniu przez rząd obowiązku zakrywania nosa i ust w przestrzeni publicznej

-Wychodząc naprzeciw potrzebom i oczekiwaniom naszych mieszkańców, a także dostosowując się do obecnej sytuacji związanej z pandemią koronawirusa rozpoczynamy akcję „PAKIET DLA SENIORA”. W skład pakietu, oprócz specjalnie przygotowanych informacji o profilaktyce w dobie epidemii, załatwianiu spraw urzędowych czy formach pomocy, znalazły się maseczki wielorazowego użytku oraz płyny dezynfekujące i odkażające -napisała na swoim



W skład pakietu, oprócz specjalnie przygotowanych informacji o profilaktyce w dobie epidemii, załatwianiu spraw urzędowych czy formach pomocy, znalazły się maseczki wielorazowego użytku oraz płyny dezynfekujące i odkażające

profilu na Facebooku burmistrz **Marzena Świeczak**. Projekt „Pakiet dla Seniora” to zadanie realizowane z myślą o osobach 70+. Osoby starsze są w grupie ryzyka, ze względu na wiek, czy choroby współistniejące. Odsetek ciężkiego przebiegu COVID-19 jest w tej

grupie społecznej najwyższy. Pod koniec marca miasto zgłosiło się do akcji „Maseczki dla Polski”, w ramach której każdy mieszkaniec uwzględniony w systemie gospodarki odpadami otrzyma bezpłatną maseczkę wielorazowego

użytku. Jednak czas oczekiwania jest długi, dlatego też chcąc zadbać o bezpieczeństwo i wesprzeć seniorów miasto zakupiło materiał, z którego wolontariusze uszyli maseczki. Dodatkowo w pakiecie znalazły się dedykowane seniorom ulotki z informacjami, jak

w czasie epidemii załatwiać sprawy urzędowe, gdzie szukać pomocy, wsparcia, rozmowy, w sytuacji gdy nie potrafimy sobie z czymś poradzić, czujemy się samotnie, potrzebujemy porady psychologa czy też pomocy w zrobieniu zakupów.

BURMISTRZ DZIĘKUJE

-W tym trudnym okresie jesteśmy dumni z ludzi o wielkich sercach, którzy „przyłożyli rękę” do tego dzieła i bez których nie byłoby ono możliwe -podkreśla pani burmistrz. *-W imieniu swoim oraz mieszkańców Garwolina dziękuję Krzysztofowi Michalikowi i firmie Tatra Spring Polska Sp. z o.o. za płyny do dezynfekcji rąk, drużynie spod znaku igły, nitki i nożyczek: harcerzom z Hufca „Orłów” Garwolin na czele z Leszkiem Ochńiewiczem i Anią Smolewską, F.H.U. Promyk, Ewie Adamiec, pracowni krawieckiej*

Gaz na Wiejskiej

GARWOLIN Strażacy interweniowali w sobotę (2 maja) po 18:00. Do Stanowiska Kierowania PSP w Garwolinie wpłynęła informacja o wy czuwalnym zapachu gazu na klatce schodowej w jednym z bloków. W akcji trwającej ponad godzinę uczestniczyły dwa zastępy PSP, dwa OSP i Pogotowie Gazowe. Działania strażaków polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia oraz dokonaniu pomiarów stężenia gazu w budynku, które nie wykazały jego obecności.

EK.

Ratowali psa

MIĘTNE Zwierzę uwięzione było w studni. Przed 23:00 w niedzielę (3 maja) do Stanowiska Kierowania PSP w Garwolinie wpłynęła informacja o zdarzeniu na ul. Kościelnej. Na miejsce skierowano zastęp PSP oraz dwa OSP. Działania strażaków polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, wyciągnięciu zwierzęcia oraz zakryciu wjazdu do studni przy pomocy desek. Akcja trwała prawie godzinę.

EK.

Beaty Szarek, Krystianowi Jończykowi, Dominice Siołek, Zbyszkowi Włodarczykowi, Klubowi Seniora przy CSiK w Garwolinie oraz pracownikom garwolińskiej „Piątki” za szczie maseczek -wyraża wdzięczność M. Świeczak. Dziękuję również Janinie Ewie Orzełowskiej, Michałowi Postkowi oraz radnemu Markowi Mikulskiemu za okazaną pomoc w czasie od pomysłu do realizacji i wsparcie rzeczowe akcji, a także wszystkim, którzy podarowali swój czas i umiejętności dla innych. Jak mówi, było to zadanie ważne i wymagające logistycznie. Nie udało się gdyby nie współpraca i pomoc ludzi o otwartych i wrażliwych sercach. Burmistrz dziękuje także dzielnym kurierom z Oddziału GARDA Garwolin OP 1912 i OSP Garwolin za sprawną dystrybucję pakietów.

Jarosław Staszczuk



Stronę z informacjami z terenu gmin Łaskarzew i Sobolew redaguje Jarosław Staszczuk e-mail: staszczuk@twojglos.pl, tel. 606 851 510

Ulica do przebudowy

ŁASKARZEW Miasto ogłosiło przetarg na przebudowę ulicy Rynek Mały wraz z jej połączeniem z ulicą Wolską. Roboty obejmą dwa odcinki o łącznej długości 184 metry. Wyłoniony w przetargu wykonawca będzie miał za zadanie wykonanie podbudowy z kruszywa oraz nawierzchni z kostki brukowej betonowej o grubości 8 centymetrów. Powstaną zjazdy na posesje i dojścia do schodów z kostki brukowej. W zakres planowanych robót wchodzi także wykona-

nie odwodnienia i oznakowania pionowego, regulacja studzienek dla zaworów wodociągowych i gazowych oraz włączów kanalizacyjnych, a także plantowanie i obsianie trawą pasa zieleni. Zamówienie uzupełniające obejmuje wykonanie zjazdu z ulicy Mały Rynek na ulicę Wolską z kostki brukowej betonowej o grubości 8 centymetrów. Do 11 maja, roboty do 20 lipca. Na tę inwestycję miasto pozyskało 218.345 złotych z PROW.

JS

Przetarg rozstrzygnięty

GMINA ŁASKARZEW Gmina rozstrzygnęła przetarg na dostawę sprzętu komputerowego oraz multimedialnego w ramach unijnego projektu „Uczniowie na start - rozwijamy kompetencje kluczowe w Gminie Łaskarzew”. Zamówienie zostało podzielone na dwie części. Pierwszą część zrealizuje Ogólnopolska Grupa IT Danuta Walczak z Olsztyna, która wyceniła swoje usługi na 108,6 tys. zł. Dostarczy sprzęt komputerowy, między innymi laptopy dla nauczycieli i uczniów, torby na laptopy, tablety, drukarki,

urządzenia wielofunkcyjne, pendrive i szafę. Druga część obejmuje zakup sprzętu multimedialnego: tablice multimedialne, projektory, ekran projekcyjny, aparaty fotograficzne i sprzęty do odtwarzania CD. Zajmie się tym spółka AV Multimedia z Kielc za kwotę 68,9 tys. zł. Projekt jest realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego. Gmina pozyskała na cały projekt prawie 907 tysięcy złotych.

JS

Prace ruszają

SOBOLEW W poniedziałek rozpoczną się prace modernizacyjne na gminnej oczyszczalni ścieków. -Zacniemy od modernizacji jednej z dwóch niezależnych komór -zapowiada wójt **Maciej Błachnio**. Firma Akwatech rozpocznie od rozproszania rurociągów i wskazaniu miejsca zlokalizowania kompresorów. Następnie gmina we własnym zakresie rozpoczą-

nie opróżnianie komory oraz przygotowanie wylewki pod kompresory. Kolejny etap, po opróżnieniu komory, to montaż segmentów od drobnopięcherzykowego systemu napowietrzania. Po zakończeniu prac nad pierwszą komorą gmina zajmie się drugą. -O postępie prac będzie informować mieszkańców na bieżąco -zapowiada wójt.

JS

Osobówką w ciągnik

DAMIANÓW 21 kwietnia tuż po 17:00 do Stanowiska Kierowania PSP w Garwolinie wpłynęła informacja, że Renault Megane zderzył się z ciągnikiem rolniczym. Na miejsce wysłano zastęp PSP oraz dwa OSP. Działania strażaków polegały na

zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, udzieleniu pomocy poszkodowanemu i sorpcji rozlanych płynów. W wyniku zderzenia zapaliła się też sucha trawa. Akcja dla straży trwała ponad godzinę.

EK.

KREDYT NA OCZYSZCZALNIĘ



■ Rada miasta wyraziła zgodę na zaciągnięcie kredytu 14 głosami „za”, przy jednym wstrzymującym się



Rada miasta zgodziła się na zaciągnięcie kredytu w wysokości 600 tysięcy złotych na modernizację oczyszczalni. Decyzję tę poprzedziła godzinna dyskusja

W projekcie uchwały zapisano, że rada miasta wyraża zgodę na zaciągnięcie kredytu długoterminowego do kwoty 600 tys. zł z przeznaczeniem na modernizację oczyszczalni.

Z kolei w ubiegłym roku Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej umorzył miastu ostatnią ratę pożyczki w wysokości 400 tys. zł. W zamian miasto musi jednak tę pożyczkę przeznaczyć w tym roku na budowę kanalizacji (w tegorocznym budżecie zapisano je na kanalizację na ulicy Warszawskiej). Według planu, te 400 tys. zł miasto pokryłoby z części kredytu, jaki miasto planowało zaciągnąć. Sprawa została poruszona podczas sesji (29 kwietnia). Burmistrz **Anna Laskowska** przypomniała, że przed świętami nastąpiła awaria w oczyszczalni.

-Niezbędne jest podjęcie szybkich działań naprawczych i stąd potrzeba zaciągnięcia kredytu długoterminowego na tę okoliczność -mówiła.

MIASTO POTRZEBUJE PIENIĘDZY

Skarbnik **Kamila Gaska** zauważyła, że miasto potrzebuje pieniędzy na modernizację oczyszczalni.

-Nie wiadomo jak nasz budżet

w obecnej sytuacji wytrzyma ten kryzys i jak będziemy wyglądać do końca roku, a ponieważ te 400 tys. zł musimy wydać do końca roku, skonsultowałam się z Wojewódzkim Funduszem, czy środki z umorzenia pożyczki możemy przeznaczyć na modernizację oczyszczalni ścieków -tłumaczyła.

Okazało się, że miasto może to zrobić. Nie zmienia się jednak termin i musiałoby wydać te pieniądze do końca roku.

-Łatwiej nam więc będzie w tym momencie wziąć kredyt komercyjny i wykonać oczyszczalnię, a -o ile nam sytuacja pozwoli -to na kanalizację, która miała być zrobiona przy firmach na Warszawskiej, weźmiemy pożyczkę z Wojewódzkiego Funduszu -kontynuowała skarbnik.

Jak mówiła, według pierwotnej wersji miasto miało wziąć pożyczkę z WFOŚiGW na oczyszczalnię, a później zwykły kredyt na kanalizację. Jednak obecnie łatwiej, szybciej i bezpieczniej będzie wziąć kredyt na oczyszczalnię, a później pożyczkę na kanalizację. Przypomniała, że jeśli miasto nie wyda tych 400 tys. zł w tym roku, to będzie musiało je zwrócić, a jeśli nie uda się wziąć pożyczki na kanalizację w tym roku, to będzie to można zrobić w przyszłym.

Dodała, że 400 tys. zł, które miasto musi wydać, nie może pokryć pieniędzmi z Funduszu.

NAJPIERW MODERNIZACJA - POTEM KOLEJNE PODŁĄCZENIA

Burmistrz nadmieniła, że obecnie inwestorem, który gromadzi wszystkie potrzebne do budowy kanalizacji na

przedsiębiorstwa prywatne, a nie miasto.

Rady **Fryderyk Głowacki** zauważył, że prywatny inwestor wyłożył własne pieniądze. Podkreślał, że należy dbać o przedsiębiorców w Łaskarzewie i nie można dopuścić do sytuacji, że oni wykładając swoje pieniądze, nie doczekają się podłączenia, bo miasto nie będzie miało środków.

-Nie możemy zrezygnować z kanalizacji -podkreślił. Przyznał, że w tej sytuacji widzi 50-procentowe ryzyko, iż miasto nie zrobi założonej inwestycji na Warszawskiej. Skarbnik zwróciła uwagę, że przy budowie kanalizacji zostaną podłączone kolejne osoby, które będą dopompywać ścieki do oczyszczalni - a ta nie jest w stanie przeobrazić obecnie podłączonych osób.

Burmistrz podkreśliła, że jej intencją jest, aby wykonać oba zadania. Realia są jednak takie, że szybciej jest pozyskać kredyt komercyjny na szybką modernizację oczyszczalni, niż przystąpić do dłuższej trwającej procedury pozyskania pożyczki z Funduszu. Dodała później, że jeśli miasto chce realnie poprawić stan oczyszczalni, to powinno zająć się tym szybko. Ponadto stan techniczny oczyszczalni jest taki, że nie można podłączyć nikogo, dopóki nie zostanie zmodernizowana.

Jak mówiła, na oczyszczalni miasto potrzebuje kilka milionów złotych.

-Moja decyzja jest taka, żeby to zrobić maksymalnie kompleksowo i stąd intencja, żeby remontować maksymalnie w tym roku, wystąpić o pożyczkę i dotację z Narodowego i Wojewódzkiego Funduszu, a to wszystko potrwa. O tym jednak decydujecie wy państwo -zwracała się do rad-

nym.

-Proponuje, żeby nie dotykać tych 400 tys. zł z umorzenia. Nawet jeśli wziąć kredyt komercyjny na naprawę oczyszczalni, to bez dotykania tych pieniędzy -sugerował F. Głowacki.

MIASTO PRZESPAŁO?

Radni **Krzysztof Dudek** i **Elżbieta Kubiak** wspominali, że problem z oczyszczalnią był poruszany od roku.

Burmistrz przypomniała z kolei, że stan infrastruktury jest słaby od lat, a miasto przejęło się z początkiem roku.

-Od awarii minęły dwa tygodnie i my fizycznie nie zrobiliśmy w tym temacie nic, bo potrzebne są środki finansowe -nie możemy zamówić żadnego sprzętu, zrobić remontów, jeżeli nie mamy zabezpieczenia finansowego -stwierdziła. Przewodniczący rady miasta **Leszek Bożek** kilka razy powtórzył, że miasto przespało ten temat.

-Nie możemy tak robić. To nie jest jedyna robota za naszej kadencji, gdzie dalej brniemy, nie robimy jak Bóg przykazał i po kolei, jeżeli coś zaczynamy, to kończymy -mówił. Sugerował, aby wykonać jedynie bieżące naprawy na oczyszczalni, bo miasto nie jest w stanie zmodernizować jej całej.

Burmistrz odpowiedziała, że niczego nie przespano i wszystko idzie zgodnie z planem

-Po I kwartale wraz z wpływem środków mieliśmy te środki przeznaczyć na modernizację -zaznaczyła.

Ostatecznie rada wyraziła zgodę na zaciągnięcie kredytu 14 głosami „za”, przy jednym wstrzymującym się.

Jarosław Staszczuk

Stronę z informacjami z terenu gmin Pilawa i Parysów
redaguje Ewelina Karbowska e-mail: pilawa@twojglos.pl, tel. 503 006 290



PRZEDSZKOLA NADAL ZAMKNIĘTE

»
**Ani w Pilawie,
ani w Parysowie
przedszkola
i oddziały
przedszkolne nie
zostały otwarte
z dniem 6 maja.
Włodarze rozważają
jednak możliwość
otwarcia**

Zgodnie z decyzją rządu od środy swoją działalność mogą wznowić przedszkola i żłobki. Z placówek w pierwszej kolejności będą mogły skorzystać te dzieci, których rodzice nie mają możliwości pogodzenia pracy zawodowej z opieką nad pociechami w domu. Pierwszeństwo uzyskają dzieci pracowników systemu ochrony zdrowia, służb mundurowych, handlu i przedsiębiorstw produkcyjnych, realizujący zadania związane z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwal-

czaniem COVID-19. Decyzję o otwarciu tych placówek oświatowych mają podjąć organy prowadzące, po uwzględnieniu wytycznych Głównego Inspektora Sanitarnego i Ministra Zdrowia. Szkoły podstawowe i pozostałe placówki oświatowe pozostają zaś zamknięte do niedzieli, 24 maja. Zgodnie z wytycznymi pomieszczenia, w których będą przebywać dzieci w żłobkach i przedszkolach, muszą być codziennie dezynfekowane, łącznie z zabawkami, a maluchy muszą przebywać w ograniczonych liczebnie grupach. Trzeba zapewnić również bezpieczne warunki pracy nauczycielom i personelowi placówek, wyposażyć ich w odpowiednie środki ochrony osobistej, a posiłki muszą być przygotowywane i spożywane w reżimie sanitarnym. -W trakcie konsultacji z dyrektorami placówek oświatowych z terenu miasta i gminy wypracowaliśmy stanowisko, iż nie jest możliwe bezpieczne otwarcie przedszkola

i oddziałów przedszkolnych przy szkołach podstawowych z dniem 6 maja. Dla nas wszystkich priorytetem jest bezpieczeństwo mieszkańców, a szczególnie tych najmłodszych. Mamy na uwadze zapewnienie wszystkim dzieciom bezpiecznych warunków pobytu w placówkach -wyjaśnia burmistrz Albina Łubian. Włodarz Pilawy dodaje, że decyzja o możliwości otwarcia placówek została przekazana zbyt późno, aby wszystkie wytyczne Ministra Zdrowia i Głównego Inspektora Sanitarnego zostały zrealizowane w ciągu jednego dnia, toteż od dnia 6 maja placówki przedszkolne w mieście i gminie Pilawa nie zostaną uruchomione.

PYTAJĄ RODZICÓW

Albina Łubian za pośrednictwem mediów społecznościowych zwróciła się do mieszkańców o wypełnienie ankiety, czy widzą konieczność otwarcia placówek przedszkolnych i ewen-

tualnie od kiedy. Ankieta umieszczona została na stronach szkolnych i na tej internetowej Urzędu Miasta i Gminy w Pilawie. -Otrzymane od Państwa informacje ułatwią nam podjęcie stosownych decyzji -dodaje burmistrz. W gminie Parysów sytuacja jest bardzo podobna. Ani przedszkole w Parysowie, ani oddział przedszkolny działający w szkole podstawowej w Woli Starogrodzkiej nie zaczną działać od środy. -Na dzień dzisiejszy robimy rozeznanie wśród rodziców, którzy nie mają z kim dziecka zostawić i myślą nad przeprowadzeniem go do przedszkola. Na pewno nie zaczniemy od środy. Ten tydzień będziemy planować, rozpytywać rodziców, aby zweryfikować, ile dzieci będzie gotowych do przyścia i dopiero podejmiemy decyzję o jednostronnym otwarciu z zachowaniem maksymalnych środków ostrożności -mówi w rozmowie z nami wójt Bożena Kwiatkowska.

Ewelina Karbowska

Komputery dla uczniów

PILAWA Samorząd pozyskał 70 tys. zł z rządowego programu „Zdalna szkoła”. Miasto i gmina mogło ubiegać się jedynie o taką kwotę, ponieważ przyznane środki uzależnione są od liczby uczniów. -Gdy pojawiła się możliwość pozyskania pieniędzy przeprowadziliśmy analizę zapotrzebowania na sprzęt komputerowy wśród uczniów i nauczycieli w naszych szkołach. Analiza wykazała, że potrzeba taka istnieje. Złożyliśmy wniosek o przyznanie grantu w wysokości 70 tys. zł. Zakupiliśmy 40 laptopów poleasingowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem -wyjaśnia burmistrz Albina Łubian.

Burmistrz dodaje, że jest to sprzęt bardzo dobrej jakości, klasy biznes, z dwuletnią gwarancją oraz z parametrami technicznymi, zbliżonymi do maksymalnych parametrów rekomendowanych przez zespół ekspertów działający przy projekcie „Zdalna szkoła”. -Komputery już otrzymaliśmy. Po niedzieli trafią one do uczniów naszych szkół -dodaje włodarz. Zgodnie z założeniami programu, laptopy zostaną wypożyczone uczniom i nauczycielom szkół podstawowych do czasu zakończenia zdalnych lekcji. Potem zostaną na stałe przekazane szkołom.

EK.

PSZOK znów otwarty

PARYSÓW Odpady można wywieźć w sobotę (9 maja). Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów wznowia swoją działalność. Przywożąc śmieci należy pamiętać jednak o przestrzeganiu zasad bezpieczeństwa. Konieczne jest założenie maseczki ochronnej i rękawiczek. Odbiory odpadów komunalnych będą odbywać się zgodnie z ustalonym na początku roku harmonogramem. -O wszelkich zmianach naszym mieszkańców będzie-

my informować na bieżąco -zapewnia wójt Bożena Kwiatkowska. Przypominamy, że Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów otwarty jest w każdą drugą sobotę miesiąca od 8:00 do 14:00. Znajduje się w Parysowie przy ul. Garwolińskiej, w miejscu po kółku rolniczym. Czynny będzie 9 maja, 13 czerwca, 11 lipca, 8 sierpnia, 12 września, 10 października, 14 listopada i 12 grudnia.

EK.

Asfalt ok. Pobocze do poprawki

Budimex długo zwlekał z obcym remontem. W końcu Czarna Droga w Trąbkach doczekała się remontu, ale konieczne są poprawki

Na łamach Twojego Głosu pisaliśmy już o problemach mieszkańców, którzy narzekali na fatalny stan odcinka od końca zabudowań, przy torach kolejowych aż do drogi dojazdowej przy nowej S17. Z ulicy tej korzystał Budimex w momencie jej zamknięcia i budowy trasy szybkiego ruchu oraz przebudowy wiaduktu i linii kolejowej nr 1. Po zakończeniu robót i opuszczeniu tego terenu przez ciężki sprzęt budowlany okazało się, że jest pełno dziur i wyrw, które utrudniały przejazd samochodów. Ten odcinek drogi należy już do gminy Garwolin, ale



Nowy dywanik asfaltowy został położony, ale niestety konieczne są poprawki. Bez nich kierowcy mogą uszkodzić zawieszenie w autach

w sprawie tej interweniowała burmistrz Albina Łubian, ponieważ z ulicy korzystają przeważnie mieszkańcy Trąbek. Budimex obiecywał naprawić drogę na wiosnę, jak tylko pozwolą na to warunki atmosferyczne. Wyczekiwana przez mieszkańców masa asfaltowa została położona we wtorek, 28 kwietnia. Zadanie zostało realizowane zgodnie z ustaleniami, jakie zapadły pomiędzy urzędem i firmą

Budimex wtedy, kiedy ulica była zamknięta. Drogowcy położyli dwie warstwy masy, ale z uwagi na większe koszty niż przewidywano, nie wykonali poboczy. Od drogi krajowej w kierunku Trąbek masa została tak położona, że widać z boku stary asfalt. To nie jedyny defekt. Dodatkowo od strony torów pozostawiono krawężnik i między asfaltem powstała przerwa, co zdecydowanie stanowi zagrożenie

dla użytkowników drogi. -Prowadzę rozmowy z kierownikiem robót. Mamy jeszcze odbyć spotkanie w tej sprawie. Mam nadzieję, że zgłoszone usterki zostaną poprawione. Jeżeli nie uda się porozumieć z wykonawcą, z uwagi na bezpieczeństwo mieszkańców, najprawdopodobniej trzeba będzie rozważyć usunięcie ich z naszych środków -za- uważa Albina Łubian.

EK.

Czas na konsultacje

PILAWA Mieszkańcy mają czas do 11 maja. W urzędzie przystąpiono do konsultacji społecznych „Programu Ochrony Środowiska dla Miasta i Gminy Pilawa na lata 2020-2023 z perspektywą na lata 2024-2027”. Program jest spójny ze strategiami i programami strategicznymi obowiązującymi na terenie województwa, powiatu, ale też z programami wyższego rzędu. W dokumencie tym zostały przyjęte cele środowiskowe uśredniane według

priorytetów wyznaczonych w „Programie Ochrony Środowiska dla Województwa Mazowieckiego” i w „Programie Ochrony Środowiska dla Powiatu Garwolińskiego”. Wszyscy zainteresowani mają możliwość zapoznania się z treścią programu w siedzibie urzędu oraz na stronie internetowej: www.pilawa.com.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej. Uwagi i wnioski należy składać do 11 maja.

EK.

Stronę z informacjami z terenu gmin Borowie, Górzno i Miastków Kościelny redaguje Urszula Jendrych, e-mail: urszula@twojglos.pl, tel. 721 135 129



Mniej na wypłaty - więcej na inwestycje

MIASTKÓW KOŚCIELNY Podczas minionej korespondencyjnej sesji Rady Gminy w Miastkowie Kościelnym podjęta została uchwała zmieniająca m.in. dochody i wydatki gminy. Wśród zmian omawiane były te związane ze zmniejszeniem wydatków na płace, natomiast zwiększone zostały wydatki inwestycyjne. Zmniejszone zostały wynagrodzenia osobowe pracowników w urzędzie w kwocie 8 tys. zł

i zmniejszone zostały również w dziale dotyczącym szkół w kwocie 63.639,64 zł, z tego na wynagrodzenia osobowe w szkołach w kwocie 50.000,00 zł i na wynagrodzenia pracowników w przedszkolu w kwocie 13.63,64 zł. *-Są to kwoty, które zostały policzone przez księgowość, które jesteśmy w stanie w tej chwili zmniejszyć, tak żeby zbilansować budżet* -wyjaśniał wójt gminy.

PSZOK zostanie otwarty

GÓRZNO Już w sobotę mieszkańcy będą mogli oddać odpady do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych. Urząd gminy w Górznie informuje o wznowieniu działania PSZOK w terminach określonych wcześniej w harmonogramie. W związku z tym najbliższy termin otwarcia PSZOK

to sobota - 9 maja. W trosce o zdrowie korzystających z usług PSZOK jak i pracowników obsługi, mieszkańcy proszeni są o zachowanie wymaganych środków ostrożności tj. zachowanie odpowiedniej odległości, używanie rękawiczek oraz osłanianie ust i nosa.

Cechowanie drewna

GÓRZNO Od 27 kwietnia w gminie Górzno zostaje wznowione cechowanie drewna przez leśniczego. Aby skorzystać z tej usługi i uzyskać zawiadomienie o zamiarze zacechowania drewna należy zgłosić się do urzędu gminy z dowodem osobistym. Zawiadomienie zostanie wydane tylko

i wyłącznie właścicielowi lasu. Po uzyskaniu zawiadomienia należy umówić się telefonicznie z leśniczym na indywidualne spotkanie, na którym należy mieć rękawiczkę ochronną, ponadto obowiązuje zasada utrzymania stosownej odległości.

Nabór wniosków tylko do piątku

GÓRZNO Z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej gmina Górzno otrzymała dofinansowanie w kwocie 11 tys. zł na usuwanie folii rolniczych i innych odpadów pochodzących z działalności rolniczej, takich jak siatki i sznurek do owijania balotów, opakowania po nawo-

zach i typu Big Bag. Wnioski na tę usługę należy składać w urzędzie gminy, bądź elektronicznie na adres: iwona.zajac@gorzno.ugm.pl w terminie do 8 maja. Bliższe informacje można uzyskać pod nr tel: 25 681-22-54, 55 wew. 36.

NOWA FIRMA DOKOŃCZY ROZBUDOWĘ OCZYSZCZALNI

W wyniku przetargu została wybrana firma Meliorant z Garwolina, która zajmie się dokończeniem prac związanych z powiększeniem obiektu w Miastkowie Kościelnym



Jedno z priorytetowych zadań gminy ma szansę jeszcze w tym roku zakończyć się sukcesem. Do urzędu gminy w Miastkowie Kościelnym wpłynęła jedna oferta na dokończenie rozbudowy gminnej oczyszczalni ścieków. Inwestycja ta rozpoczęła się w ubiegłym, ale przez to, że firma która przeprowadzała tam prace zaprzestała działań wszystko stanęło w miejscu. Teraz władze gminy widzą przysłowiowe światło w tunelu i mają nadzieję na pomyślną współpracę z nowym wykonawcą. *-Mam nadzieję, że w najbliższym czasie dokończenie tej*

rozbudowę oczyszczalni zajmie się firma Meliorant z Garwolina. Gmina przeznaczy na to zadanie ponad milion złotych

najważniejszej dla nas inwestycji dojdzie do skutku. Ważnej finansowo i strategicznie, bo potrzebujemy tej oczyszczalni do końca roku, tak żeby ona zaczęła funkcjonować w szerszym zakresie, bo mamy w 2021 roku zaplanowane są kolejne przyłącza sieci kanalizacyjnej -mówi wójt Jerzy Jaroń. Oferta firmy opiewa na kwotę 1.380.000,00 zł i początkowo przekraczała zaplanowaną na realizację tego zadania kwotę. Podczas XXIII sesji Rady Gminy radni podjęli uchwa-

łę, która wprowadziła zmiany w budżecie gminy po to, aby móc sfinalizować przetarg z firmą Meliorant. Plan wydatków inwestycyjnych zwiększono o 273 tys. zł.

UBEZPIECZCIEL WYPŁACIŁ

Zmiany w budżecie dotyczyły także zwiększenia dochodów w kwocie 201.360,00 zł. Jest to kwota, która wpłynęła na konto gminy tytułem ubezpieczenia inwestycji realizowanej przez gminę, tj. rozbudowy gminnej oczyszczalni ścieków.

-Firma, która wykonywała tę inwestycję do końca ubiegłego roku, a z którą rozwiązaliśmy umowę miała polisę ubezpieczeniową właśnie na taką kwotę i wystąpiliśmy do ubezpieczyciela o wypłatę tej sumy, jako nasze roszczenie wobec firmy Bulding Engineering -wyjaśnia wójt. Dzięki temu dochody gminy Miastków Kościelny po zmianach wynoszą 24.621.077,91 zł.

Urszula Jendrych

Ponad milion złotych na drogi

BOROWIE Gmina Borowie otrzymała wsparcie z Ministerstwa Infrastruktury w ramach dofinansowania z Funduszu Dróg Samorządowych. Kwota dofinansowania wynosi 689 tys. zł, tj. ponad 60 procent łącznych kosztów, jakie potrzebne są na wykonanie remontu dróg gminnych. W ramach tego wsparcia wyremontowana zostanie droga w Starej

Brzuzie, od drogi powiatowej w kierunku Gościewicza, na łącznej długości 650 metrów oraz droga w Filipówce, od drogi powiatowej do centrum wsi, na łącznej długości 780 metrów. W obydwu miejscowościach położona zostanie nowa nawierzchnia asfaltowa i utwardzone pobocze kruszywem. Łączny koszt tych zadań wynosi 1.061.000 zł.

Ogłoszony został już przetarg na wykonanie tego zadania. Planowane zakończenie inwestycji datuje się na koniec sierpnia. Celem Funduszu Dróg Samorządowych jest przyspieszenie powstawania nowoczesnej i bezpiecznej infrastruktury drogowej na szczeblu lokalnym i poprawa bezpieczeństwa ruchu drogowego i parametrów

technicznych lokalnej sieci drogowej, a także poprawę oraz zwiększenie atrakcyjności i dostępności terenów inwestycyjnych. W całym województwie mazowieckim limit na dofinansowanie zadań realizowanych przez samorządy województwa mazowieckiego wyniósł 306,1 mln zł.

Nowe zasady konkursu

GÓRZNO Organizatorzy Gminnego Konkursu o Świętym Janie Pawle II zmieniają jego formułę. Konkurs przeprowadzony jest z okazji 100 rocznicy urodzin Papieża Polaka. Udział w nim mogą wziąć trzy grupy wiekowe: dzieci w wieku 3-6 lat, czyli przedszkolaki i klasy „0” - do wykonania mają laurki związane z tematem konkursu.

Uczniowie klas I-III, którzy przygotować mają stronę do „Albumu o Św. Janie Pawle II” oraz uczniowie od klas IV szkoły podstawowej, młodzież szkolna i osoby dorosłe mające do wykonania dowolną formę artystyczną (recytacja wiersza lub prozy, wykonanie utworu muzycznego, prezentacja multimedialna lub praca plastyczna dowolną techniką).

Osoby biorące udział przesłane są o przesyłanie prac w formie elektronicznej: scan, zdjęcie, nagrany filmik. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 18 maja. Termin wręczenia nagród będzie uzależniony od sytuacji epidemiologicznej związanej z zakażeniem koronawirusem. Patronat nad konkursem objął wójt gminy Górzno

Waldemar Sabak, przewodniczący Rady Gminy w Górznie – **Krzysztof Skwarek**, proboszcz parafii Górzno – ks. prałat **Jerzy Kalinka** i proboszcz parafii Unin – ks. **Andrzej Siedlański**. Regulamin konkursu dostępny jest w urzędzie gminy i w Gminnej Bibliotece Publicznej w Górznie.

Stronę z informacjami z terenu gmin Trojanów i Żelechów redaguje **Tomasz Kępka**, e-mail: tomaszkepka@twojglos.pl



ŚWIĘTOWALI MIMO EPIDEMII

»
Przy zachowaniu bezpiecznej odległości, z maseczkami na twarzy oddali hołd strażakom i twórcom Konstytucji 3 Maja. Mieszkańcy Żelechowa w ograniczony sposób wzięli udział w narodowym świętowaniu

Rządowe obostrzenia spowodowały, że na ulicach miasta zabrakło barwnego pochodu, części artystycznej i przemówień zaproszonych gości. Ale mimo tak zauważalnych dla oka i ucha zmian to, co najistotniejsze, było zachowane.

Tak, jak w minionych latach centralna część obchodów miała miejsce w kościele. Pod przewodnictwem proboszcza ks. prałata **Eugeniusza Filipiuka** została odprawiona Msza w intencji Ojczyzny i strażaków.

WZÓR DO NAŚLADOWANIA

W szczątkowej formie organizatorzy zadbali także o elementy przemówień.



Oficjalną część obchodów święta Konstytucji 3 Maja było złożenie wieńców przed pomnikiem. Dokonali tego przedstawiciele samorządu oraz żelechowscy strażacy (na zdjęciu: wiceprezes OSP Jacek Bogusz i komendant gminny Jan Dziubak)

Jeszcze w kościele nawiązując do wydarzenia sprzed ponad 200 lat głos zabrał burmistrz Żelechowa. **Łukasz Bogusz** przypomniał najważniejsze fakty dotyczące uchwalenia Konstytucji 3 Maja i odniósł się do czasów współczesnych. *-Dzisiaj dziedzictwo Konstytucji powinno być dla nas wzorem do naśladowania. Pamiętajmy o jej spuściźnie*

i chwalebnych czynach naszych przodków powinniśmy szukać zrozumienia wzajemnych racji i przezwyciężania uprzedzeń na drodze dialogu i poszanowania drugiego człowieka -zauważył burmistrz. Jednocześnie nie pominął zebranych w świątyni druhów OSP. *-Jesteście stale gotowi spieścić na ratunek, gdy zagrożone jest ludzkie życie, zdrowie, mienie, czy środowisko. Nawet teraz w okresie pandemii pełnicie zadania wynikające z przepisów, ale i czystej życzliwości niosąc wsparcie osobom w kwarantannie -mówił Bogusz.* Czyniąc zadość wieloletniej tradycji, po zakończeniu Mszy mieszkańcy na czele z władzami przeszli pod pomnik Konstytucji 3 Maja i Konstytucji Marcowej. Delegacje reprezentujące parafię, gminę, powiat i OSP złożyły przed obeliskiem wieńce. A na sam koniec obchodów wszyscy zaśpiewali Mazurka Dąbrowskiego.

Tomasz Kępka



Po zakończeniu mszy życzenia wszystkim strażakom złożył burmistrz Żelechowa. - Składam wam druhny i druhowie wyrazy najwyższego szacunku i uznania za bezinteresowną i humanitarną służbę ludziom, odwagę i ofiarność podczas akcji ratowniczo-gaśniczych - mówił Łukasz Bogusz

zone jest ludzkie życie, zdrowie, mienie, czy środowisko. Nawet teraz w okresie pandemii pełnicie zadania wynikające z przepisów, ale i czystej życzliwości niosąc wsparcie osobom w kwarantannie -mówił Bogusz. Czyniąc zadość wieloletniej tradycji, po zakończeniu Mszy mieszkańcy na czele z władzami przeszli pod pomnik Konstytucji 3 Maja i Konstytucji Marcowej. Delegacje reprezentujące parafię, gminę, powiat i OSP złożyły przed obeliskiem wieńce. A na sam koniec obchodów wszyscy zaśpiewali Mazurka Dąbrowskiego.

Piastów zyska studnię, a Stefanów drogę

Nowe inwestycje i potrzeby samorządu przebudowały finansy gminy. 23 kwietnia radni przyjęli uchwałę o zmianach w budżecie Żelechowa

W wyniku kilku nakładających się czynników zmniejszyły się dochody gminy, a wydatki poszybowały w górę. O ile plan tych pierwszych obniżył się o kwotę zaledwie 48 tys. 602 zł, to zdecydowanie bardziej, bo o 110 tys. 289 zł wzrosły wydatki bieżące i majątkowe. Zmian było jednak nieco więcej. Podczas posiedzenia radni przyjęli również zmiany w przychodach bu-

dżetowych. Te zwiększyły się o kwotę 158 tys. 892 zł. Pieniądze pochodzą z wolnych środków zapisanych jako nadwyżka na rachunku bieżącym budżetu.

ODPOWIEDŹ NA POTRZEBY MIESZKAŃCÓW

Na wartości dochodów w największym stopniu zaważyła uszczuplona o 29 tys. 584 zł subwencja oświatowa. Urząd gminy musiał wprowadzić taką korektę w reakcji na co-rocennie otrzymywaną informację z ministerstwa finansów. Z podobnych względów doszło do obniżenia dochodów budżetu z tytułu udziałów gminy

w podatku dochodowym od osób fizycznych (2012 zł). Znacznie ciekawsze podłoże ma jednak kwestia zwiększonych wydatków budżetu. Same tylko wydatki majątkowe pochłoną 108 tys. 699 zł. Z tej kwoty samorząd planuje zabezpieczyć realizację dwóch nowych inwestycji. Pierwsza dotyczy budowy studni w Piastowie. Według informacji uzyskanych z ratusza inwestycja jest potrzebna. *-Zdecydowaliśmy się na nią ze względu na obecną sytuację hydrologiczną. Poza tym to zadanie było planowane już wcześniej, ale nie ujęliśmy go w tegorocznym budżecie - tłumaczy kierownik Wydziału Planowania i Zarządzania Infrastrukturą*

Urzędu Miejskiego w Żelechowie **Stefan Gora**. Druga, nie mniej istotna zmiana w wydatkach dotyczy budowy drogi w Stefanowie. Chodzi o odcinek łączący dwie części miejscowości. *-W tym roku skupimy się na opracowaniu dokumentacji projektowej. W dalszej kolejności będziemy być może starali się wnioskować o dotację z Funduszu Dróg Samorządowych -informuje Gora.* Dodatkowo na zwiększonych wydatkach zyska część mieszkańców Żelechowa. Miasto planuje rozszerzyć sieć instalacji wodociągowo-kanalizacyjnej.

Tomasz Kępka

Ratusz luzuje obostrzenia

ŻELECHÓW Od 27 kwietnia ograniczonym zakresie interesanci mogą załatwiać sprawy w Urzędzie Miejskim. Niestety kontakt osobisty z urzędnikami dotyczy tylko wybranych działów ratusza: rejestracji stanu cywilnego, ewidencji ludności i dowodów osobistych, budownictwa i ochrony mienia oraz pomocy społecznej. Każdy wstęp do wnętrza budynku będzie musiał być poprzedzony kontaktem telefonicznym i ustaleniem wizyty. Sposób załatwiania pozostałych spraw niestety na razie nie ulegnie zmianie. W dalszym ciągu mieszkańcom pozostaje w tej kwestii wyłącznie kontakt telefoniczny, pisemny przez skrzynkę podawczą e-puap, mailowy lub za pomocą poczty tradycyjnej. Obok tych form kontaktu ratusz stworzył również

możliwość zostawiania dokumentów w biurze podawczym. Na interesantów będą tam czekały gotowe do wypełnienia formularze dokumentów oraz specjalna urna do wrzucania wypełnionych pism. Do biura podawczego wejdzie każdy, ale z pewnymi ograniczeniami. W pomieszczeniu będzie mogło być obecnych nie więcej niż 2 osoby w tym samym czasie. Każdy interesant musi mieć zasłonięte usta i nos, a na dłoniach założone rękawiczki. W ramach łagodzenia restrykcji, począwszy od 27 kwietnia w godz. 8-12 w Urzędzie zaczęła ponownie działać kasa. Ale bez względu na jej otwarcie władze w dalszym ciągu zalecają dokonywanie opłat bezpośrednio na konto bankowe Urzędu.

TK.

Do wodomierzy nikt nie przyjdzie

TROJANÓW W trosce o bezpieczeństwo firma „Usługi Instalacyjno-Sanitarne” z Sobolewa trudniąc się dostarczaniem wody zawiesiła wizyty swych pracowników w domach na terenie gminy Trojanów. Z powodu przedłużającej się epidemii koronawirusa nie będą przeprowadzane odczyty wodomierzy na miejscu u mieszkańców. Zamiast tego firma poprosiła właścicieli nieruchomości, aby sami podawali odczyty wodomierzy za pomocą

kontaktu telefonicznego w godz. 8-16 lub poprzez formularz zamieszczony na stronie internetowej firmy. Odczyty można też przysłać listownie na adres przedsiębiorstwa: 08-460 Sobolew, ul. Sądowa 12. W przypadku nieprzekazania odczytu w sposób zdalny firma naliczy opłatę za zużycie wody na podstawie średniodobowego zużycia z poprzednich okresów rozliczeniowych.

TK.

Ostrożnie z wodą!

TROJANÓW Trwająca od miesiąca susza daje się we znaki nie tylko mieszkańcom gminy. Problemy może mieć wkrótce także zarządca sieci wodociągowej. Właściciel firmy świadczącej usługi instalacyjno-sanitarne zwrócił się do społeczeństwa o roztropne korzystanie z bieżącej wody. Chodzi nie tylko o racjonal-

ne jej pobieranie, ale też o zaprzestanie podlewania przydomowych ogródków, trawników oraz upraw rolnych i sadów. *-Nadmierne i nierozważne zużycie wody może spowodować ograniczenia w dostawie, a nawet okresowy brak wody -przestrzega Henryk Jurzysta.*

TK.

Masz Temat? Zadzwoń
25 683 03 18

AVON BĘDZIE ZWALNIAŁ LUDZI?



-Argumentacja jest taka: „jeśli nie podpiszecie nam tarczy, będziemy zwalniać” -skarży się jeden z pracowników, członek zarządu Związku Zawodowego Inicjatywy Pracowniczej, działającej na terenie Avon Distribution Polska. Co dzieje się w największej w powiecie korporacji?

W związku z panującą na świecie, a także w Polsce pandemią koronawirusa wiele firm przeżywa kryzys, odnotowując zmniejszenie obrotów. Wsparciem dla takich przedsięwzięć ma być przygotowana przez rząd tzw. tarcza antykryzysowa. Firmy liczące na pomoc od państwa muszą zobowiązać się, że utrzymają miejsca pracy. Z rządowego wsparcia chce skorzystać także największa w naszym rejonie korporacja Avon Distribution Polska. Związki zawodowe podkreślają, że ma się to odbyć na zasadach, które są nie do zaakceptowania dla większości pracowników firmy.

TARCZA ALBO ZWOLNIENIA

-Firma, która reklamuje się w ten oto sposób: „(...) Już od 1886 roku Avon wspiera przedsiębiorczość kobiet dając im możliwość pracy na własnych warunkach. Firma pomagała im w zdobywaniu ekonomicznej niezależności, jeszcze zanim otrzymały prawo do głosowania”. W tym momencie, jedyne, na czym zależy firmie to pieniądze z rządowego wsparcia. Nie ważne jest, że kobiety na najniższych stanowiskach zarabiają niewiele wię-

cej niż najniższa krajowa. Argumentacja jest taka: „jeśli nie podpiszecie nam tarczy będziemy zwalniać” -skarży się jeden z pracowników, członek zarządu Związku Zawodowego Inicjatywy Pracowniczej działającej na terenie Avon Distribution Polska. Chodzi o porozumienie, które związek dostał do podpisania od pracodawcy. -Warunki, jakie są proponowane przez firmę zawierają: obniżkę pensji/etatu o 20%, wydłużenie okresu rozliczeniowego z 3 do 6 miesięcy, ochronę miejsc pracy na jedyne 3 miesiące, zawieszenie niektórych postanowień regulaminu wynagradzania oraz całkowity brak ochrony przed zwolnieniami w wypadku nieotrzymania dotacji rządowych. Niesprawiedliwe dla pracowników jest również to, że obniżką pensji zostali objęci pracownicy najniższego szczebla, natomiast zmiany nie dotyczą m. in. części pracowników biurowych i przełożonych. Najbardziej bolesne są metody firmy oraz sposób, w jaki obchodzi się z pracownikami w tym trudnym momencie. Przez te metody pracownicy odczuwają strach i brak szacunku oraz czują próbę skłócenia i podzielenia ludzi. Zarząd firmy mówi wprost do załogi językiem pełnym ciepła i smutku: „będziemy musieli zwalniać” -przekazuje członkini prezydium OZ-ZIP

-Jesteśmy dla nich tylko kosztem. Słyszeliśmy to od nich wprost na jednym z zebrań -skarży się jedna z kobiet. -Jeszcze niedawno firma chwaliła się, że Dzień Kobiet świętuje codziennie, a teraz dzieli te kobiety na lepsze i gorsze, zabierając znaczną część wynagrodzenia tym, które zarabiają najmniej. Pracownicy się jednak nie poddają. Jednocześnie się i oczekują prawdy i szacunku. Do związku dołączają nowe osoby, by razem powstrzymać niesprawiedliwość -informuje jeden z członków zarządu związku, który podkreśla, że w ostatnim czasie grono związkowców powiększyło się o około 30 osób.

STAWIAJĄ SVOJE WARUNKI I CHCĄ NEGOCJOWAĆ

Według związkowców kwestią sporną jest także fakt, iż spółka w porównaniu do zeszłego roku nie odnotowała aż tak dużych spadków, ponieważ zamówienia zmniejszyły się od kilku do kilkunastu procent, w przeciwieństwie do innych lokalnych przedsiębiorców, którzy tracili często całkowicie obroty.

-Avon Distribution Polska dysponuje dużym kapitałem zasobowym, wystarczającym na utrzymanie wynagrodzeń całej linii kompletacji zamówień przez 5 lat, który mógłby pokryć obecne straty. Jednak, gdy tylko pojawiła się możliwość sięgnięcia do portfeli tych najuboższych swoich pracowników Avon zapomniała o „możliwości pracy na własnych warunkach”. Liczą się jedynie możliwe nowe zyski do osiągnięcia. Odpowiedzialnością za zaistniałą sytuację spółka próbuje obarczyć związki zawodowe, działające na terenie zakładu i panującą wszechobecną epidemię -zaznacza zarząd związku. Związek zawodowy proponował swoją wersję porozumienia, w której zgadza się na przystąpienie do tarczy na nieco innych warunkach. Pensja pracowników w proponowanym przez związek porozumieniu zmniejszona jest o 10%, gdyż mniejsza pensja powodowałaby spadek u niektórych pracowników mocno poniżej 2600 brutto. Związek proponuje także firmie wstrzymanie zwolnień na 6 miesięcy, oraz wstrzymanie „dwunastek” przez czas trwania tarczy. Odrzucona jest próba wydłużania okresu rozliczeniowego oraz częściowego zawieszenia regulaminu wynagradzania. Związek jest również przeciw jednostronnym zmianom okresu obniżonego wymiaru czasu pracy.

-Firma jednak nie chce z nami negocjować -podkreślają związkowcy, którzy po trzech spotkaniach zastanawiają się, czy Avon postanowi zatroszczyć się o swoich pracowników, czy jedyne, o co będzie się troszczyć to biznes.

CEL: ZAPEWNIENIE CIĄGŁOŚCI PRODUKCJI ORAZ UTRZYMANIE JAK NAJWIĘKSZEJ LICZBY STANOWISK

Jak tę sytuację i negocjacje ze związkami komentuje przedstawicielka Avon Polska? Czy w związku z epidemią koronawirusa w garwolińskiej fabryce Avon planowane są zwolnienia pracowników?

-Aktualnie najważniejsze jest dla nas bezpieczeństwo wszystkich pracowników oraz zapewnienie stabilności firmy i zachowanie możliwie największej liczby miejsc pracy. Staramy się jak najlepiej dostosować do nowych, nadzwyczajnych warunków. Pandemia COVID-19 ma ogromny wpływ na funkcjonowanie wszystkich przedsiębiorstw w Polsce. Sytuacja rozwija się bardzo dynamicznie i niełatwo przewidzieć skalę jej ostatecznych konsekwencji dla gospodarki. Czujemy ciężar odpowiedzialności za naszą firmę, pracowników, a także całą społeczność lokalną Garwolina, której jesteśmy częścią. Ciągłość produkcji w naszej fabryce oraz centrum dystrybucyjnym wpływa nie tylko na zatrudnienie pracowników, ale również na tysiące Konsultantek Avon, które z nami współpracują. Aby zapewnić tę ciągłość w trudnym czasie, w jakim się znaleźliśmy, musimy podejmować nie zawsze łatwe decyzje. Na bieżąco analizujemy sytuację i będziemy podejmować takie działania, które pozwolą nam zapewnić prawidłowe funkcjonowanie obu spółek. Prowadzimy rozmowy na temat rozwiązań polegających na obniżeniu czasu pracy i wynagrodzeń. Solidarnie już teraz Zarząd spółki obniżył wysokość swoich pensji o 20%. Na poziomie kierownictwa globalnego redukcja płac wyniosła nawet 30%. Celem tego działania jest zapewnienie ciągłości produkcji oraz utrzymanie jak największej liczby stanowisk. Wierzimy, że wspólnie przejdziemy przez ten trudny okres -podkreśla Ewa Grzech, menedżer ds. Komunikacji Avon Polska.

CIĘCIA OBEJMA WSZYSTKICH?

Menedżer ds. Komunikacji Avon Polska zaznacza, że kryzys wywołany koronawirusem dotyczy wszystkich pracowników, dlatego też ewentualne decyzje o obniżeniu wymiaru czasu pracy i wynagrodzenia rozważane są zarówno wśród kierownictwa, administracji jak i produkcji oraz dystrybucji. Zarząd Avon Distribution Polska i Avon Operations Polska dobrowolnie zmniejszyły swoje wynagrodzenie o 20%. Na poziomie kierownictwa globalnego redukcja płac wyniosła nawet 30%.

-Część pracowników biurowych od połowy kwietnia ma już skrócony czas pracy i obniżone wynagrodzenie lub tylko obniżone wynagrodzenie. Musimy jednak pamiętać, że ta grupa osób ma dużo większą samodzielność w planowaniu obowiązków służbowych, dlatego zmiany w ich przypadku odbywały się na innych zasadach niż u pracowników produkcji i dystrybucji. Związki Zawodowe otrzymały tę informację podczas rozmów, podobnie jak wszyscy pracownicy -informuje menedżer.

CO ZE SPADKAMI ZAMÓWIEŃ I KAPITAŁEM ZAPASOWYM?

Czy w efekcie epidemii koronawirusa firma Avon odnotowała spadki zamówień? Jeśli tak, jak to wygląda procentowo? -Spadek zamówień jest na tyle znaczący, aby ubiegać się o wsparcie mechanizmem Tarczy Antykryzysowej. Ze względu na fakt, że są to dane wrażliwe firmy -nie możemy operować dokładnymi liczbami. Spadek wolumenów ma bezpośrednie przełożenie na ilość i organizację pracy i dotyczy to wszystkich firm, które zmagają się obecnie z kryzysem -przyznaje Ewa Grzech. Menedżer ds. Komunikacji Avon Polska przyznaje, że spółka jest w posiadaniu kapitału zasobowego. -Bardzo dokładnie przeanalizowaliśmy wszystkie scenariusze i braliśmy

wszystkie aspekty pod uwagę, również kapitał zasobowy. Na tym etapie skorzystanie z Tarczy Antykryzysowej jest rozwiązaniem, które zapewni ciągłość produkcji i dystrybucji oraz pozwoli nam ochronić najwięcej miejsc pracy. Gdybyśmy mieli możliwość zapewnienia ciągłości produkcji bez konieczności obniżania wymiaru czasu pracy, z pewnością skorzystalibyśmy z tej możliwości -zapewnia.

KIEDY WPROWADZĄ TARCZĘ?

-Dotychczasowe rozmowy ze Związkami Zawodowymi zmierzały do wypracowania porozumienia co do zasad, na jakich wprowadzony zostanie mechanizm Tarczy Antykryzysowej. Zależy nam na tym, by podejmowane działania, mające zabezpieczyć stabilność firmy, jak najmniej dotknęły naszych pracowników. Po przeprowadzeniu serii rozmów ze Związkami Zawodowymi podjęliśmy decyzję o zorganizowaniu wewnętrznego referendum dla pracowników fabryki. Dzięki temu możemy poznać realne oczekiwania i obawy całego naszego zespołu. W referendum mogą wziąć udział wszyscy pracownicy. W przypadku jeżeli 50% załogi zabierze w nim głos - jego wyniki stanowiąć będą podstawę do wprowadzenia konkretnych zmian zgodnie z mechanizmem tzw. Tarczy Antykryzysowej. Głosowanie w referendum jest oczywiście niejawną dla każdego z pracowników, niemniej sam jego przebieg jest w pełni transparentny i zgodny z procedurami firmy - także tymi związanymi z bezpieczeństwem epidemiologicznym. Nad poprawnym przebiegiem głosowania czuwają zarówno przedstawiciele firmy jak i związków zawodowych. Zależy nam na tym, abyśmy wspólnie znaleźli rozwiązanie zabezpieczające interesy największej grupy pracowników -podkreśla Ewa Grzech. Do sprawy będziemy wracali w kolejnych wydaniach Twojego Głosu i na portalu eGarwolin.pl.

Przez nadwagę prawie wyrzucono mnie z samolotu. Szkoda, że tak późno dowiedziałam się o tej rewolucyjnej metodzie odchudzania.

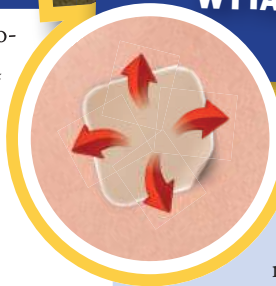
Schudłam 58 kg w 2 miesiące!

Bez wyczerpujących treningów i wyniszczających diet.

Dzięki nieznanej dotąd w Polsce kuracji pani Karolina (35 l.) schudła 58 kg w 2 miesiące. **A wszystko bez wydawania pieniędzy na drogie diety i wylewania potu na siłowni.** Ty też możesz osiągnąć takie rezultaty - wystarczy, że dołączysz do grupy 82 tys. osób z całej Europy, które zdążyły już wypróbować tę rewolucyjną metodę odchudzania.



INNOWACYJNA FORMUŁA WYTAPIA TKANKĘ TŁUSZCZOWĄ NAWET W CZASIE SNU!



Plastry na odchudzanie to rewolucyjna metoda walki z nadmiarem tkanki tłuszczowej. Ze względu na transdermalną formułę każdy plaster podkręca metabolizm o 96%. Działa on bezpośrednio na podskórną warstwę tłuszczu i 15-krotnie przyspiesza jej spalanie. Dzięki temu nawet latami gromadzone złogi tłuszczu są rozbijane, a następnie wydalane z organizmu wraz z toksynami. **Jak wykazują badania, już po przyklejeniu pierwszego plastera organizm zaczyna spalać ekstremalną ilość kalorii.** Wszystko przez bioaktywne składniki uwalniane do organizmu przez całą dobę. Transdermalna formuła odblokowuje metabolizm na poziomie komórkowym, a organizm spala tłuszcz nawet w czasie snu. **Efekty stosowania plasterów widoczne są już po kilku dniach.** Obecnie nie ma lepszej i szybszej metody na pozbycie się nadmiaru tkanki tłuszczowej.



Prof. Antoni Marecki – dietetyk

W zasadzie byłam gruba od zawsze. Kilka razy zaczynałam dietę, jednak szybko odpuszczałam i tylko łapałam kolejne kilogramy. Ważyłam 113 kg, więc przy wzroście 166 cm wyglądałam tragicznie.

Przełom nastąpił pół roku temu, gdy z mężem wybraliśmy się na wczasy na Kretę. Bardzo się cieszyłam, bo był to nasz pierwszy wyjazd we dwoje odkąd urodziłam synka. Urlop zaczął się fatalnie – przez to, że zajmowałam prawie dwa miejsca w samolocie, stewardessa kazała mi dopłacić do biletu. Groziła nawet, że mnie wyprosi, jeśli tego nie zrobię. Nigdy w życiu nie przeżyłam większego upokorzenia. Czulałam na sobie wzrok innych pasażerów, słyszałam ich szept i śmiechy. Oczywiście, za drugie miejsce dopłaciłam, ale całkiem straciłam ochotę na ten wyjazd.

Na miejscu poszłam prosto do hotelowej restauracji. Chciałam jak najszybciej zapomnieć o tym okropnym przeżyciu i odreagować je tak, jak zawsze – zażerając swój wstyd. I tak przez całe 2 tygodnie, więc pod koniec wczasów ważyłam już 118 kg.

W restauracji przyglądałam się innym wczasowiczkom i dołowałam się, gdy widziałam jak mało i zdrowo jedzą. Wśród nich była jednak kobieta, która nie pasowała do reszty. Miała piękną figurę, a jadła wszystko bez ograniczeń i zawsze brała dokładki! Byłam zszokowana, że można tyle jeść i tak wyglądać. Desperacko chciałam poznać jej sposób na idealne ciało.

Jak ona to robi?

Traf chciał, że ostatniego dnia turnusu obserwowana przeze mnie kobieta zajęła leżak przy hotelowym basenie zaraz obok mnie. Na widok jej ciała w bikini zżerała mnie zazdrość. Myślałam, że tak może wyglądać tylko ktoś, kto nie rodził, a ona na basen przyszła ze swoją córką i dwoma synami. Słyszając jak rozmawiają dowiedziałam się, że są Polakami.

Gdy moja sąsiadka wyjęła z torebki paczkę chipsów i napój gazowany, szczeka mi opadła. Nie mogłam wytrzymać, musiałam poznać jej sekret. „Przepraszam, że przeszkadzam” zagadałam „Może to głupio zabrzmiało, ale cały czas zastanawiam się jak pani utrzymuje taką figurę. Widzę, że je pani wszystko na co ma ochotę, ja tyję od samego patrzenia na chipsy”. Kobieta uśmiechnęła się ze zrozumieniem „Wszystko zasługa tego” **wskazała palcem na naklejony na**

brzuch plaster, który brałam za plaster antynikotynowy. „Mieszkam w Irlandii i tam te plastry są dobrze znane. Jeszcze rok temu ważyłam dwa razy więcej. Nie pomagały diety, ani ćwiczenia. **Koleżanka poleciła mi plastry i dzięki nim schudłam 6 kg w tydzień a potem kolejne 49 kg w 2 miesiące. Teraz ważę 57 kg, jem wszystko i wcale nie tyję**”.

To, co usłyszałam totalnie mnie zszokowało. Plaster? Na odchudzanie? To zbyt piękne, żeby mogło być prawdziwe. Umówiłam się z nową znajomą, że po powrocie wyśle mi opakowanie tych niesamowitych plasterów. Dotrzymała obietnicy - po tygodniu dostałam przesyłkę z Irlandii. Zainteresowana sprawdziłam skład produktu. Okazało się, że jego moc tkwi w innowacyjnej formule, która pobudza procesy metaboliczne komórek.

Natychmiastowe efekty

Nakleiłam plaster na brzuch i jego działanie odczułam od razu. Po moim ciele zaczęło rozchodzić się przyjemne ciepło. Zachęcona tym efektem nosiłam plastry każdego dnia. Po 3 dniach stosowania stanęłam na wadze i oniemiałam – wskazywała 112 kg, czyli o 6 kg mniej, niż ważyłam po powrocie z wakacji. Myślałam, że popłaczę się ze szczęścia!

Pierwsze efekty widoczne były od razu, ale bardziej spektakularna zmiana zaszła po miesiącu, kiedy waga pokażała mi 82 kg. Mój mąż był w szoku. Choć mówił, że kocha mnie w każdej wersji, to bardzo ekscytował się moją meta-

Naturalne TRANSDERMALNE plastry redukujące TKANKĘ TŁUSZCZOWĄ

sprawią, że:

- 1 W 4-7 dni pozbędziesz się nieestetycznych boczzków,
- 2 Wyszczupisz uda i zredukujesz cellulit w 88%,
- 3 Zmniejszysz oponkę na brzuchu nawet o 70%,
- 4 Na zawsze pozbędziesz się podwójnego podbródka,
- 5 Będziesz chudnąć do 8 kg w tydzień.



„Jestem informatykiem i większość czasu spędzam przy komputerze. Nie mam za dużo okazji do ruchu, a lubię jeść. Kiedy przestałem mieścić się w spodnie, a lekarz załamał ręce nad moimi wynikami badań pomyślałem, że muszę coś ze sobą zrobić. Znajomy polecił mi plastry odchudzające, dzięki którym jego żona bardzo wyszczupiała. **W miesiąc schudłem 16 kg, choć mój tryb życia się nie zmienił.** Czuję się świetnie, mam dobre wyniki, a moja teściowa wreszcie przestała mi dogryzać.”

Robert z Zamościa (46 l.)

morfozą. Poprosiłam znajomą o wysłanie drugiego opakowania. Przez kolejny miesiąc po prostu chudłam w oczach!

Po 2 miesiącach stosowania, ważyłam 60 kg. Osiągnęłam swój cel i spełniłam swoje marzenie. Waga utrzymuje się, mimo że nie odmawiam sobie niczego. **Plastry zadziałały tak świetnie, że mimo utraty wielu kilogramów, nie mam problemów z brzydką, obwisłą skórą – moje ciało jest jędrne i seksowne.** Nigdy w życiu nie wyglądałam i nie czułam się lepiej! Mój mąż zakochał się we mnie na nowo. To wszystko dzięki plasterom! Bez wyrzeczeń, wysiłku i podejrzanych tabletek. Gdybym wcześniej wiedziała o tej kuracji, moje życie wyglądałoby inaczej.

Plastry dostępne są już w Polsce w sprzedaży telefonicznej. Jeśli i Ty chcesz szybko i skutecznie schudnąć, wystarczy, że wykręcisz poniższy numer. **Nie zwlekaj! Pierwsze 100 osób, które zadzwoni do 13 maja 2020, otrzyma preparat w promocyjnej cenie aż 73% taniej!** Decyduje kolejność zgłoszeń.



ZADZWOŃ:

81 300 31 73

Od poniedziałku do niedzieli w godz. 8:00-20:00 (opłata za 1 min. połączenia wg taryfy operatora)

229. ROCZNICA UCHWALENIA KONSTYTUCJI W NIETYPOWEJ OPRAWIE



Bez przemarszu pocztów sztandarowych, przemówień i wydarzeń towarzyszących. W tym roku msza odprawiona w intencji Ojczyzny w kościele pw. Matki Boskiej Częstochowskiej była jedynym akcentem oficjalnych miejsko-powiatowych obchodów 229. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja w Garwolinie

Ksiądz proboszcz Stanisław Małek w homilii przybliżył zgromadzonym historię uchwalenia Ustawy Rządowej z 1791 r. Podkreślił,

jak ważna stała się tradycja kultu Matki Bożej w trudnych dla narodu polskiego chwilach, a także przypomniał słowa Prymasa Wyszyńskiego: „Kocham

Ojczyznę więcej niż własne serce”.

Po nabożeństwie burmistrz Marzena Świeczak, Jarosław Jaskuła - Przewodniczący Rady Miasta,

starosta Mirosław Walicki i Waldemar Trzaskowski - Przewodniczący Rady Powiatu złożyli kwiaty w imieniu mieszkańców Garwolina i powiatu gar-

wolińskiego. Przed pomnikiem upamiętniającym uchwalenie Konstytucji 3. Maja wiązanki złożyli również: Krzysztof Zochowski - Radny Sej-

miku Mazowieckiego oraz przedstawiciele Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej.

Ewelina Karbowska



➤ Po mszy przed pomnikiem przy „Dwójce” kwiaty złożyli burmistrz Marzena Świeczak, Jarosław Jaskuła, Przewodniczący Rady Miasta, starosta Mirosław Walicki, Waldemar Trzaskowski, Przewodniczący Rady Powiatu Krzysztof Zochowski, Radny Sejmiku Mazowieckiego oraz przedstawiciele Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej



➤ W ramach obchodów starosta Mirosław Walicki i burmistrz Marzena Świeczak przeczytali fragmenty Ustawy Rządowej z 1791 roku. Nagranie można zobaczyć na Facebook'u Urzędu Miasta Garwolina



ŁASKARZEW W tym roku obchody Narodowego Święta 3 Maja były inne niż poprzednio. Ze względu na pandemię koronawirusa nie odbyły się tradycyjne uroczystości przy pomniku w Alejkach. W kościele parafialnym odprawiono mszę w intencji ojczyzny. Po niej burmistrz Łaskarzewa Anna Laskowska wraz z przewodniczącym rady miasta Leszkiem Bożkiem oraz zastępcą wójta gminy Łaskarzew Sylwia Szopa z przewodniczącym rady gminy Jerzym Błachnio złożyli kwiaty pod Krzyżem Niepodległości



PILAWA Obchody 229. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 maja rozpoczęły się mszą w intencji Ojczyzny w kościele pw. MB Kodeńskiej. Transmisję on-line mszy można zobaczyć na stronie internetowej parafii. Po Eucharystii Dorota Niemiec- Jóźwicka, przewodnicząca Rady Miejskiej wraz z Bernardą Mikos, sekretarz Urzędu Miasta i Gminy złożyły kwiaty przed pomnikiem upamiętniającym odzyskanie niepodległości, który znajduje się przed urzędem. Ostatnim punktem uroczystości było spotkanie on-line „W obronie Konstytucji 3 maja”, które można było obejrzeć na profilu na Facebooku ośrodka kultury. Można było zadawać pytania w komentarzach pod relacją. Spotkanie poprowadził przewodnik Adrian Pogorzelski



PARYSÓW Obecność osób biorących udział w oficjalnych uroczystościach musiała być ograniczona do minimum z zachowaniem wszelkich zasad bezpieczeństwa. O 10:00 w kościele Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny odprawiona została msza w intencji Ojczyzny. Po jej zakończeniu delegacje przeszły na Rynek przed obelisk Armii Krajowej. Wiązanki złożyli i znicze zapalili wójt Bożena Kwiatkowska, jej zastępczyni Bogumiła Nowosielska wraz z Markiem Boguszem, przewodniczącym Rady Gminy, Irena Mazur, dyrektor Zespołu Placówek Oświatowych wraz z wicedyrektorką Małgorzatą Borkowską- Całką, a także przedstawiciele PiS- Elżbieta Woźniak-Sionek, Kazimierz Sionek i Leszek Świątek



SOBOLEW Ponieważ nie można było zorganizować wspólnych dużych uroczystości z okazji Narodowego Święta 3 Maja, Gminny Dom Kultury zaprosił mieszkańców na program patriotyczny, który był transmitowany na profilu GDK na Facebooku. W imieniu mieszkańców kwiaty przed umiejscowionym przy szkole pomnikiem złożyli wójt Maciej Błachnio i wiceprzewodniczący rady gminy Andrzej Goliszewski

10 NAJPOPULARNIEJSZYCH STACJI

TELE PANORAMA

Program telewizyjny 7.05. - 14.05.2020

FILM SF PIĄTEK TVN 20:00

Mad Max: Na drodze gniewu

Przyszłość. Spustoszony przez zagładę nuklearną świat jest przestrzenią bezprawa. Ci, którzy przeżyli, wegetują, wciąż poszukując wody oraz paliwa. Jeden z ocalałych, Max Rockatansky (Tom Hardy), wierzy, że najlepszym sposobem na przeżycie jest samotna wędrówka. Zostaje schwytany przez grupę żołnierzy, podwładnych despoty Joego (Hugh Keays-Byrne). Złoczyńcy postanawiają przetoczyć krew więźnia choremu koledze, Nuxowi (Nicholas Hoult). Niebawem Max łączy siły z Furiosą (Charlize Theron), jedną z podwładnych Joego, która ucieka opancerzoną ciężarówką wraz z grupą partnerek tyrana. Władca zrobi wszystko, żeby dopaść buntow-



ników. Laureat Oscara George Miller, twórca legen-darnej trylogii „Mad Max”, powraca razem ze swoimi bohaterami do mrocznego, postapokaliptycznego świata. Obraz wyróżnia się znakomitą realizacją. Porywa genialnymi efektami specjalnymi, widowiskowymi pościgami, niesamowitymi zdjęciami i dynamiczną akcją.

THRILLER PIĄTEK POLSAT 22:00

Most szpiegów

Pełen dramatyzmu thriller rozgrywający się na tle historycznych wydarzeń. Rok 1957, trwa zimna wojna. W Nowym Jorku zostaje oskarżony o szpiegostwo niepozorny malarz Rudolf Abel (Mark Rylance). Dowody wskazują, że jest radzieckim agentem. Jego obrony podejmuje się idealista James B. Donovan (Tom Hanks), który stara się przekonać sąd, że jego klient nie zdradził z powodów finansowych, lecz działał z przekonania: nie brał za dostarczone informacje wynagrodzenia. Po długiej batalii Donovan, który w międzyczasie zostaje przez media i bliskich napiętnowany jako pomocnik komunistów, wywalcza dla klienta wyrok 30 lat więzienia (groziła mu kara śmierci). Abel zgadza się też na współpracę z CIA. Tymczasem w Moskwie zostaje

FILM BIOGRAFICZNY WTOREK POLSAT 22:45

Najlepszy

Dramat biograficzny w reżyserii twórcy „Bogów” z gwiazdorską obsadą. Podczas gdy Zbigniew Religa był postacią szeroko rozpoznawalną, bohater tego filmu, sportowiec, który zachwycił świat, w Polsce, do dziś, pozostaje osobą praktycznie nieznaną. Jerzy Górski – bo o nim mowa – przez kilkanaście lat brał najmocniejsze narkotyki, trafił do więzienia, szpitala psychiatrycznego, stracił ukochaną dziewczynę i dziecko, w końcu został pacjentem Monaru. Później przeszedł kilkuletni trening triathlonowy i ustanowił rekord świata w triathlonowych mistrzostwach świata, zdobywając tytuł mistrza na dystansie Double Ironman. Film Łukasza Palkowskiego dokumentuje transformację upadłego ćpuna w sportowca odnoszącego sukcesy, jego drogę pełną morderczego wysiłku,



spektakularnych upadków i niezwyklej siły. Reżyser opowiada historię Jerzego Górskiego w iście hollywoodzki sposób, tworząc film, który jest przystępny, dynamiczny, atrakcyjny wizualnie. Jakub Gierszał jako Jerzy Górski jest doskonały.

Reszta obsady nie zawodzi. Fajna chemia jest pomiędzy Gierszałem a Mateuszem Kościukiewiczem. Wymagającą rolę otrzymała Anna Próchniak i wywiązała się z zadania wzorowo, nie wspominając już o mistrzu Januszu Gajosie.

FILM SENSACYJNY NIEDZIELA TV PULS 20:00



Dwunastu odważnych

Mocne kino, które trzyma w napięciu do ostatniej minuty. Po zamachach z 11 września 2001 roku Amerykanie wysyłają do Afganistanu oddział specjalny. Dowodzi nim kapitan Nelson, który ma podjąć współpracę z dowodzącym siłami Sojuszu Północnego generałem Dostumem. Żołnierze muszą zjednoczyć siły, by podjąć skuteczną walkę z talibami i ich sojusznikami.

FILM PRZYGODOWY NIEDZIELA TVP 2 20:05



Gold

Kenny Wells (Matthew McConaughey) postanawia zdobyć fortunę dzięki zamiłowaniu do ryzyka. Wraz z podróżnikiem Michealem Acostą wyrusza do Indonezji, by w dżungli szukać złota. Niewiele wierzy w powodzenie misji, ale przecucie nie myli Wellsa. Z bankrutującego biznesmena staje się milionerem. Chętnych do podziału zasobów jest więcej...

PIĄTEK 8 Maja

TVP 1

7.00 Msza święta **7.40** Francuskie wybrzeże z lotu ptaka **8.00** Wiadomości **8.35** Bądźmy razem w domu **9.15** Magazyn śledczy Anity Gargas **9.45** Okrasa łamie przepisy **10.20** Komisarz Alex (63) **11.05** Ojciec Mateusz (45) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Agropogoda **12.40** Magazyn rolniczy **12.55** Wyprawa na Galapagos **14.00** Elif (724)

15.00 Wiadomości **15.20** Alarm! – magazyn **15.40** Przysięga (167) Emir liczy, że Reyhan zmieniła zdanie i nie przyjdzie do sądu. Şehriye podsłuchuje rozmowę Kemala i Narin na temat miłości. Przekonana, że małżonkowie się pogodzili, wypuszcza ich z pokoju.

16.35 Audycje komitetów wyborczych **17.00** Teleexpress **17.25** Jaka to melodia? **17.55** Serial fabularny **18.55** Jeden z dziesięciu **19.30** Wiadomości **20.10** Alarm! – magazyn **20.35** Ośmiu wspaniałych – reality show **21.30** Ślicznotka z Memphis ♦♦♦♦ – dramat wojenny W. Bryt./ Japonia/USA 1990 Reż. Michael Caton-Jones, wyk. Matthew Modine, Eric Stoltz, Tate Donovan **23.20** Most na Renie – dramat ♦♦ wojenny USA 1969 Reż. John Guillermin, wyk. George Segal, Robert Vaughn, Ben Gazzara **1.15** Zawód: Amerykanin (23)

TVP 2

7.05 Wesola nauka – wielkie dzieła małych rąk **8.00** Pytanie na śniadanie **11.40** Wesola nauka – program edukacyjny **12.35** Koło fortuny – program rozrywkowy **13.10** Va banque – teleturniej **13.40** Czerdziestolatek (14) – serial komediowy Polska **14.35** Audycje komitetów wyborczych – polityka **14.55** Ja to mam szczęście! – ulubione skecze

15.10 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (29) **16.00** Koło fortuny **16.35** Familiada – teleturniej **17.10** Więzień miłości (298) Sabah idzie na cmentarz. Zehra prosi Ömera o pieniądze. Nie chce zdradzić, do czego są jej potrzebne, czym wzbudza złość męża. Muge jest zła, że Ayse wybiera się z Nihatem do kina. **18.00** Panorama **18.30** Va banque – teleturniej **19.05** Rodzinka.pl (146) **19.35** Barwy szczęścia (2253, 2254) – serial Polska **20.40** Będzie dobrze, kochanie (11, 12) – serial Polska **21.20** Festiwal Muzyki Tanecznej – Kielce 2019 **23.00** Dusigrosz ♦♦ – komedia Francja 2016 Reż. Fred Cavaye, wyk. Dany Boon, Laurence Arne, Noémie Schmidt Życie François zmienia się za sprawą dwóch dam: szesnastoletniej Laury, która twierdzi, że jest jego córką oraz pięknej wiolonczelistki. **0.40** Jack i Sarah – komedia Francja/W. Bryt. 1995 ♦♦

Polsat

6.00 Nowy dzień z Polsat News **9.00** Malanowski i Partnerzy **9.55** Sekrety rodziny **10.55** Dlaczego ja? **11.50** Gliniarze – serial fabularno-dokumentalny **12.50** Wydarzenia **13.30** Interwencja – magazyn reporterów **13.45** Trudne sprawy (935) – serial fabularno-dokumentalny Polska **14.45** Dlaczego ja? (645) – serial fabularno-dokumentalny Polska

15.50 Wydarzenia **16.25** Pogoda **16.30** Interwencja **16.45** Gliniarze (458) W jednym z warszawskich parków zostaje postrzelona kobieta, opiekująca się dzieckiem. Podczas badania miejsca zdarzenia snajper uaktywnia się ponownie. **17.45** Sekrety rodziny (15) – serial fabularno-dokumentalny **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (317) – serial komediowy **20.00** Nie ma mocnych ♦♦♦♦ – komedia Polska 1974 Reż. Sylwester Chęciński, wyk. Wacław Kowalski, Władysław Hańcza, Anna Dymna Ciężko chory Kazimierz Pawlak szuka spadkobiercy, któremu mógłby przekazać swoją ziemię. Jediną nadzieją jest wnuczka Ania, której trzeba tylko znaleźć właściwego męża. **22.00** Most szpiegów – thriller ♦♦♦♦ USA/Indie/Niemcy 2015 Reż. Steven Spielberg, wyk. Mark Rylance, Tom Hanks, Scott Shepherd, Amy Ryan **1.00** Tajemnice losu

TVN

5.05 Kuchenne rewolucje: Restauracja „Marrone”, Ostrów Wielkopolski **6.00** Wstajesz i wiesz **8.00** Dzień Dobry TVN **11.25** Doradca smaku – magazyn kulinarny Polska **11.35** Afera fryzjera – reality show Polska **12.20** Ukryta prawda (796) – serial fabularno-dokumentalny **13.15** Szpital (532) **14.15** Detektywi (494, 495) – serial fabularno-dokumentalny Polska

15.25 Milionerzy – teleturniej **16.00** Fakty po południu **17.00** Kuchenne rewolucje **18.00** Ukryta prawda (797) Atrakcyjna nauczycielka jest nieszcześliwa w małżeństwie. Kobieta wdaje się w romans ze swoim uczniem. **19.00** Fakty **19.25** Uwaga! Koronawirus **19.49** Raport alergiczny **19.50** Uwaga! – magazyn **20.00** Mad Max: Na drodze gniewu ♦♦♦♦ – film sf RPA/Australia/USA 2015 Reż. George Miller, wyk. Tom Hardy, Charlize Theron, Nicholas Hoult **22.25** Dracula: Historia nieznana ♦♦♦ – horror W. Bryt./Irlandia/ USA/Japonia 2014 Reż. Gary Shore, wyk. Luke Evans, Sarah Gadon Rok 1462, Transylwania. Książę Wład Tepes ma wydać sułtanowi tysiąc chłopców, w tym syna, którzy będą służyć w armii Imperium Osmańskiego. Wład postanawia oddać duszę demonowi, by ratować podwładnych. **0.25** Niewierni (5)

TVN 7

7.40 Mała piękność **8.40** Ukryta prawda **11.45** Szpital **12.50** Sąd rodzinny **13.50** Sędzia Anna Maria Wesołowska **14.50** Ukryta prawda **15.55** Szkoła **16.55** 19+ **18.00** Szpital – serial fabularno-dokumentalny **19.00** Projekt Lady – reality show **20.00** Hotel Paradise – real tv **20.30** Ślub od pierwszego wejrzenia – serial dokumentalny **21.30** ♦♦♦ Pogromcy mafii – dramat kryminalny USA 2013, reż. Ruben Fleischer, wyk. Ryan Gosling **23.45** ♦♦♦♦ Mściciel – western USA 1973 **1.55** Druga strona medalu **2.40** Noc magii

TVP Kultura

7.00 Studio Kultura – rozmowy **7.15** Historia na ten czas **7.30** Janosik (8) **8.20** Co dalej? **9.00** Szkoła z TVP **11.45** Przeprowadzki (5) **13.00** ♦♦♦ Podróże pana Kleksa (2) – film dla młodzieży 1985 **14.25** Szlakiem Kolberga **14.50** Niemcy – dramat Polska 1974 **16.55** Duma i uprzedzenie (3) **17.50** Historia na ten czas **18.00** Reżyserzy **18.55** Warszawskie Combo Taneczne – koncert **20.05** Co dalej? **20.25** ♦♦♦♦ Brazil – film sf USA/W. Bryt. 1985, reż. Terry Gilliam **23.00** Sami Yaffa na tropie dźwięków **0.00** Co dalej?

TVP Sport

7.30 #gramydalej **8.00** Szkoła z TVP **10.45** Biało-czerwoni – historie niezwykle **11.00** Szkoła z TVP **13.45** Kapitan Tsubasa **14.40** Gol **15.15** Zawody siłaczy: Strongman **16.15** Piłka nożna – MŚ: Polska – RFN **18.00** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Holandia – Dania **20.00** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Niemcy – Portugalia **22.00** #gramydalej **22.35** Escobar i Escobar **1.30** Gala boksu zawodowego: Oleksandr Usyk – Chazz Witherspoon: walka w wadze ciężkiej **3.30** Sporty walki

TV Trwam

11.35 Moja Mongolia **12.20** Juan Diego – posłaniec z Gwadelupy – anim. **12.55** Ojciec Klemens Vismara **13.30** Msza św. **14.30** Filmowe życiorysy **15.00** Modlitwa w Godzinie Miłosierdzia **15.20** Mocni w wierze **15.50** Ma się rozumieć **16.10** Siódmy sakrament **16.35** Świat na wyciągnięcie ręki **17.00** Misjonarze Afryki – Ojcowie Biali **17.15** Mój brat papież **17.30** Okiem kamery **18.15** Westerplatte młodych **19.00** Warto zauważyć... **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasno-górski **21.40** Polski punkt widzenia

TV Puls

8.00 Kobra – oddział specjalny (10) **9.00** Lombard. Życie pod zastaw (213) **9.55** Rodzinny interes (12) **10.50** Zaklinaczka duchów (69, 70) **12.25** Kobra – oddział specjalny (10, 11) **14.10** Lombard. Życie pod zastaw (41, 42) **16.00** Rodzinny interes (13, 14) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (213, 214) **20.00** ♦♦ Champion II – film sensacyjny USA 2006 **21.50** ♦♦ W klatce – film sensacyjny USA/Kanada 2010 **23.40** ♦♦ Ochroniarz – thriller Kanada/USA 1998

SOBOTA 9 Maja

TVP 1

7.00 Msza święta **7.40** Francuskie wybrzeże z lotu ptaka **8.00** Pełnosprawni **8.25** Wojsko-polskie.pl **8.55** Studio Raban **9.20** Rodzinny ekspres **9.55** ♦♦♦ O jeden most za daleko (1/2) – dramat W. Bryt. 1977 **11.35** Dziewczyny ze Lwowa (8) **12.30** Niezwykły Księżyc **13.35** Okrasa łamie przepisy **14.05** Z pamięci... **14.10** Jak to działa? **14.45** Stulecie Winnych (22)

15.50 To był rok! – program rozrywkowy
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia?
18.25 Postaw na milion
19.30 Wiadomości

20.15 Alarm! – magazyn
20.35 Komisarz Alex (147)
W opustoszałej fabryce zostają znalezione zwłoki emerytowanego żołnierza Emila Dajki. Okazuje się, że mężczyzna był powiązany ze światem przestępczym, hazardem i handlem narkotykami.

21.35 Kryptonim HHhH – dramat ♦♦ wojenny USA/Francja/W. Bryt./Belgia/Niemcy 2017
Reż. Cédric Jimenez, wyk. Jason Clarke, Rosamund Pike, Jack O'Connell
23.40 Zabić, jak to łatwo powiedzieć ♦♦ ♦♦ – thriller USA 2012
Reż. Andrew Dominik, wyk. Brad Pitt, Ray Liotta, Richard Jenkins

1.25 Ślicznotka z Memphis ♦♦♦♦ – dramat wojenny W. Bryt./Japonia/USA 1990
Reż. Michael Caton-Jones
3.20 Most na Renie – dramat ♦♦ wojenny USA 1969

TVP 2

5.20 Koło fortuny **6.00** Barwy szczęścia (2250, 2251) **7.05** M jak miłość (1515) **8.00** Pytanie na śniadanie **11.35** To je Borowicz. Podróże ze smakiem – program rozrywkowy **12.10** ♦♦ Indianin w kredensie – film przygodowy USA 1995, reż. Frank Oz, wyk. Hal Scardino **14.00** Familiada – teleturniej **14.35** Koło fortuny – program rozrywkowy

15.15 Szansa na sukces. Opole 2020
16.20 Rodzinka.pl (287) – serial komediowy
16.50 O mnie się nie martw (9) – serial komediowy
17.45 Słowo na niedzielę
18.00 Panorama
18.40 Na dobre i na złe (746) – serial obyczajowy
19.40 Lajk! – magazyn
20.05 Muzyka na dobry wieczór
20.55 Roztańczony Narodowy – koncert

22.40 Zaginiona dziewczyna ♦♦♦♦ – thriller USA 2014
Reż. David Fincher, wyk. Ben Affleck, Rosamund Pike, Neil Patrick Harris
W rocznicę ślubu żona byłego nowojorskiego pisarza Nicka Dunne'a znika, pozostawiając w domu ślady krwi. Mężczyzna staje się głównym podejrzanym. Wynajmuje prawnika zwanego patronem zabójców żon.

1.15 Prosta historia o morderstwie ♦♦ ♦♦ – film kryminalny Polska 2016
2.45 Gold ♦♦ ♦♦ – film przygodowy USA 2016

Polsat

6.00 Nowy dzień z Polsat News **9.00** Pingwiny z Madagaskaru: Misja święteczna – film animowany USA 2005
9.15 Scooby-Doo! i WWE: Potworny wyścig – film animowany USA 2016
10.50 Ewa gotuje **11.20** Disco polo – 25 lat później – magazyn muzyczny **12.25** ♦♦♦ Mały Manhattan – komedia USA 2005 **14.05** Shrek II – film animowany USA 2004

15.55 Piotr Bałtroczyk i przyjaciele – program rozrywk.
17.50 Chłopaki do wzięcia
Dziewczyna, która wieczorami spaceruje wokół przyczepy Snajpera, nie daje mu spokoju. Życie pod jednym dachem z synem staje się dla mamy Kampia nie lada wyzwaniem.

18.50 Wydarzenia
19.30 Świat według Kiepskich (562) – serial komediowy Polska
20.05 Kung Fu Panda II – film animowany USA 2011
Kontynuacja przygód Po i jego przyjaciół. Tym razem grupa sympatycznych adeptów kung-fu będzie musiała stawić czoła nikczemnemu lordowi Shenowi, który za cel postawił sobie podbicie Chin.

22.00 Twoja twarz brzmi znajomo – program rozrywkowy
0.00 13 godzin: Tajna misja ♦♦♦♦ w Benghazi – film wojenny Malta/Maroko/USA 2016
Reż. Michael Bay
wyk. John Krasinski, James Badge Dale
3.00 Tajemnice losu
4.40 Disco gramy!

TVN

5.05 Kuchenne rewolucje: Restauracja „Voo Doo”, Kielce – reality show **6.00** Wstajesz i wiesz – magazyn informacyjny **8.00** Dzień Dobry TVN – magazyn **11.30** Na Wspólnej (3065-3068) – serial obyczajowy Polska 2020 **13.15** MasterChef Junior – program rozrywkowy Polska 2020 **14.45** Efekt domina – cykl reportaży Polska 2020

15.15 Beethoven IV ♦♦ – komedia USA 2001
Reż. David M. Evans, wyk. Nick Meaney, Kaleigh Krish, Natalie Marston
17.00 Dorota inspiruje – magazyn
18.00 Kuchenne rewolucje: „Taste”, Świnoujście
19.00 Fakty
19.20 Uwaga! Koronawirus
19.45 Uwaga! – magazyn
20.00 Duchy moich byłych ♦♦ ♦♦ – komedia romantyczna USA 2009
Reż. Mark Waters, wyk. Matthew McConaughey, Michael Douglas, Jennifer Garner
Lekkoducha Connora podczas ślubu brata odwiedzają duchy jego byłych dziewczyn.

22.05 Na pewno, być może ♦♦ ♦♦ – komedia romantyczna W. Bryt./Francja/Niemcy/USA 2008
Reż. Adam Brooks, wyk. Ryan Reynolds, Abigail Breslin, Elizabeth Banks
0.30 Zombieland – czarna ♦♦ ♦♦ komedia USA 2009
2.10 Uwaga!
2.25 Noc magii

TVN 7

6.05 Mango – Telezakupy **8.10** Ukryta prawda **11.10** Przyjaciele (24, 1-2) **12.40** ♦♦♦ Nieugięty Luke – dramat USA 1967 **15.15** ♦♦ RRRrrrr!!! – komedia Francja 2004 **17.20** ♦♦ Iron Man III – film przygodowy USA/Chiny 2013, reż. Shane Black, wyk. Robert Downey jr **20.00** ♦♦♦♦ Władca Pierścieni: Dwie wieże – film fantasy USA/Nowa Zelandia 2002 **23.35** ♦♦ Szeffowie wrogowie 2 – komedia USA 2014 **1.55** O.J. Simpson – winny czy niewinny? **2.40** Noc magii

TVP Kultura

10.50 Wielka architektura **12.30** ♦♦ ♦♦ Paryż na bosaka – kom. Fr/Belgia 2016 **14.00** 10. Międzynarodowy Konkurs Wokalny im. Stanisława Moniuszki – gala otwarcia **14.55** Wydarzenie aktualne **15.05** ♦♦♦♦ Przeżyłszy wojnę – dr. USA 1962 **17.10** Esterhazy – anim. **17.40** French Touch – francuskie electro **18.35** Lekkość bytu **18.55** Kultura na bis: Agata Zubeł/Andrzej Bauer/Cezary Duchnowski **20.10** ♦♦♦♦ Złota dama – dr. W. Bryt. 2015 **22.10** Świadkowie Putina **0.00** ♦♦ ♦♦ Rób, co należy – film 1989

TVP Sport

6.05 Retro TVP Sport **8.00** Kapitan Tsubasa **9.00** #gramydalej **9.35** Igrzyska olimpijskie **11.30** Stan futbolu **12.25** Koszykówka – ME kobiet: Polska – Rosja: półfinał **14.15** Zawody siłaczy: Strongman **15.15** Ring TVP Sport **15.45** Retro TVP Sport **18.00** Brazylia 2004 **18.55** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Hiszpania – Włochy **21.00** #gramydalej **21.35** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Irlandia – Chorwacja **23.45** Hokej na lodzie **2.00** Boks **3.45** Sporty walki

TV 4

6.00 Przygody Kota w butach **7.05** Kacze opowieści **8.20** Dzielnia Mysz **8.40** Galileo **10.40** Policjantki i policjanci (411, 412) **12.45** ♦♦♦ Dzień świstaka – komedia USA 1993 **14.50** STOP Drogówka **15.50** Policjantki i policjanci (413-415) **18.50** Domowe rozgrywki (9) **19.00** Galileo **20.00** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (241-243) **23.00** ♦♦ Snajper: Ostatni strzał – film akcji USA 2017 **1.00** Najdziwniejsze zwierzęta świata **2.00** Zagadkowe zgony **2.25** Disco Polo Life

TV Trwam

11.00 Kropelka radości **12.20** Warto zauważyć... **12.50** Porady bonifratrów **13.30** Msza św. **14.35** Człowiek orkiestra – Błażej Krupiński **15.30** Wierzę w Boga **16.10** Polskie ślady w Ziemi Świętej **17.00** Z Parlamentu Europejskiego **17.30** Okiem kamery **18.00** Regina Coeli **18.15** Rozmowy niedokończone **19.30** Katecheza ks. bp. A. Długosza **19.45** Modlitwa dzieci **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punktwidzenia **22.00** Mojżesz – 10 przykazań (4) **22.55** Odebrano nam całe dzieciństwo

TV Puls

5.15 Dyżur **6.00** Na wariackich papierach (7) **7.00** Taki jest świat **7.45** Bibliotekarze (7) **8.35** Przygody Merlinia (10) **9.30** Wojciech Cejrowski. Boso – Ziemia Święta **10.25** Lombard. Życie pod zastaw (38-42, 210-214) **20.00** ♦♦♦ Momentum – thriller USA/RPA 2015 **21.50** ♦♦♦ Bóg zemsty – film sensacyjny USA 2011, reż. Roger Donaldson, wyk. Nicolas Cage **23.40** ♦♦♦ Jak ugryźć 10 milionów II – komedia sensacyjna USA 2004 **1.35** Taki jest świat

♦♦♦♦ koniecznie ♦♦♦♦ zdecydowanie tak ♦♦♦ możesz ♦♦ nie musisz ♦ zdecydowanie nie ● dla dorosłych (L) na żywo

♦♦♦♦ stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

NIEDZIELA 10 Maja

TVP 1

7.00 Msza święta **8.00** Tydzień **8.30** Zakočaj się w Polsce **9.00** Ziano **9.35** Noce i dnie (8) **10.30** Uroczystość św. Stanisława, biskupa i męczennika, patrona Polski **11.55** Między ziemią a niebem **12.00** Regina Coeli **12.15** Między ziemią a niebem **12.50** Misja w Afryce **13.20** Wielkie rzeki świata **14.15** Z pamięci – rozmowy z Andrzejem Doboszem **14.25** Weterynarze z sercem

15.05 Komisarz Alex (147)
16.05 Postaw na milion
17.00 Teleexpress
17.30 Ośmiu wspaniałych
18.30 Jaka to melodia?
19.30 Wiadomości
20.20 Stulecie Winnych (23)
Ania mieszkająca z Michałem i dziećmi w domu Ignacego. Kazimierz zaczyna prześladować żonę. Jasiek po raz kolejny ulega urokowi kucji. Dziewczyna domaga się, by pomógł jej odzyskać majątek Wieruszów.

21.15 To był rok!
Odcinek o roku 1973. Do drużyny Macieja Kurzajewskiego dołączy Joanna Żółkowska. W zespole Katarzyny Zielińskiej wystąpi Jan Tomaszewski.

22.25 Miłość w Seattle – melodramat ♦♦ ♦♦ USA/Kan./W. Bryt. 2009
Reż. Brandon Camp, wyk. Aaron Eckhart, Jennifer Aniston, Dan Fogler
Burke, autor bestsellerowego poradnika o radzeniu sobie ze stratą, poznaje Eloise, która zakończyła nieudany związek.

0.15 Kryptonim HHhH – dramat ♦♦ ♦♦ wojenny USA/Francja/W. Bryt./Belgia/Niemcy 2017

TVP 2

5.15 Słowo na niedzielę **5.25** Barwy szczęścia (2252-2254) **7.05** M jak miłość (1516) **8.00** Pytanie na śniadanie **11.45** Pytanie na śniadanie – ekstra **12.20** ♦♦♦♦ W płomieniach uczuć – film obyczajowy USA 2013, reż. Ernie Barbarash, wyk. Alison Sweeney, Greg Vaughan **14.00** Familiada – teleturniej **14.35** Koło fortuny – program rozrywkowy

15.15 Szansa na sukces. Opole 2020 – show
16.20 Rodzinka.pl (271)
16.50 Zmiennicy (1) – serial komediowy Polska 1986
17.50 Zainwestuj w marzenia
18.00 Panorama
18.35 Na dobre i na złe (747) – serial obyczajowy Polska
19.30 Na sygnale (268)
20.05 Gold ♦♦ ♦♦ – film przygodowy USA 2016
Reż. Stephen Gaghan, wyk. Edgar Ramirez, Matthew McConaughey,
22.10 Świetliki w ogrodzie ♦♦ ♦♦ – dramat USA 2008
Reż. Dennis Lee, wyk. Ryan Reynolds, Emily Watson, Julia Roberts
Pisarz Michael Weacher jedzie z Nowego Jorku w rodzinne strony. Obawia się konfrontacji z despotycznym ojcem, gdyż nigdy nie miał z nim dobrych relacji. Na miejscu dowiaduje się o wypadku, który wszystko zmienia.

0.00 Winnetou. Nowy świat ♦♦ ♦♦ – western Niemcy 2016
2.10 Jack i Sarah – komedia romant. Francja/W. Bryt. 1995

Polsat

6.00 Nowy dzień z Polsat News **8.55** Kot w butach: Trzy diabły – film animowany USA 2012 **9.10** Przygody Kota w butach **9.40** Kung Fu Panda: Sekrety Potężnej Piątki – film animowany USA 2008 **10.10** ♦♦ Dziennik cwaniaczka – komedia USA 2010 **12.00** Kung Fu Panda II – film animowany USA 2011 **13.50** ♦♦♦ Nie ma mocnych – komedia Polska 1974

15.50 Twoja twarz brzmi znajomo – program rozrywkowy
18.40 Domowe rozgrywki (10) – miniserial Polska
18.50 Wydarzenia
19.30 Państwo w Państwie – program publicystyczny
20.00 XXV Festiwal Kabaretu w Koszalinie – srebrne wesele Mariana i Heli
Relacja z XXV Kabaretonu w Koszalinie, którego gospodarzem jest kabaret Koń Polski, a tematem przewodnim – „Srebrne wesele Mariana i Heli”.

23.15 Ślad (109) – serial kryminalny Polska
Magdalena Lewicka zostaje zastrzelona we własnym domu. Podejrzanymi są: mąż kobiety – egiptolog w podsztywnym wieku, jego syn oraz ochroniarz, z którym Magda miała romans. Każdy z nich ma jednak solidne alibi na czas popełnienia morderstwa.
0.15 Transformers: Wiek zagłady ♦♦ ♦♦ – film akcji USA/Chiny/Hongkong 2014
3.45 Tajemnice losu
4.40 Disco gramy!

TVN

5.05 Kuchenne rewolucje: Restauracja „Carska”, Legionowo **6.00** Wstajesz i wiesz **8.00** Dzień Dobry TVN **11.30** Neurochirurg – program dokumentalny Polska **12.30** Ameryka Express – reality show **14.05** ♦♦♦ Złoto dla zuchwałych – film wojenny USA 1970, reż. Brian G. Hutton, wyk. Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles

17.05 Krudowie – film animowany USA 2013
Prehistoryczna rodzina Krudów przetrwała dzięki przestrzeganiu zasad – wystrzeganiu się tego, co nowe. Gdy trzęsienie ziemi zasypuje ich bezpieczną jaskinię, Krudowie muszą wyruszyć w daleką wędrówkę.

19.00 Fakty
19.20 Uwaga! Koronawirus
19.45 Uwaga! – magazyn
20.00 MasterChef Junior
21.30 Londyn w ogniu ♦♦ ♦♦ – film sensacyjny USA/W. Bryt./Bulgaria 2016
Reż. Babak Najafi, wyk. Gerard Butler, Aaron Eckhart, Morgan Freeman
Na pogrzeb premiera Wielkiej Brytanii przybywają przedstawiciele władz z całego świata. Okazuje się, że wydarzeniu zagraża spisek terrorystów, który sięga dowództwa zachodnich służb specjalnych.

23.35 Motyw (10) – serial kryminalny Polska
0.30 Kuchenne rewolucje
1.30 Uwaga!
1.45 Noc magii

TVN 7

6.05 Mango – Telezakupy **8.10** Ukryta prawda **11.10** Przyjaciele (4-9) **14.20** Projekt Lady **15.20** Ślub od pierwszego wejrzenia **16.20** ♦♦♦♦ Władca Pierścieni: Dwie wieże – film fantasy USA/Nowa Zelandia 2002 **20.00** ♦♦♦ Jurasic World – film przygodowy USA 2015, reż. Colin Trevorrow, wyk. Chris Pratt **22.35** ♦♦♦ Tajemnica Brokeback Mountain – dramat Kanada/USA 2005 **1.15** O.J. Simpson – winny czy niewinny? **2.10** Druga strona medalu – talk show Polska 2010 **2.35** Noc magii

TVP Kultura

10.00 Niezapomniany Leonard Bernstein – spotkanie z muzyką **11.05** Katar **11.10** Od ucha do ucha **11.30** Miasto **11.50** ♦♦♦♦ Złota dama – dr. W. Bryt. 2015 **13.45** Eugeniusz Oniegin **16.40** Zaginione skarby **17.00** Studio Kultura – niedziela z... **17.50** ♦♦♦♦ Siedem czerwonych róż, czyli Benek Kwiciarz o sobie i o innych – kom. Polska 1972 **19.10** Królowie nocy, czyli od Paradisu do Domu Chłopa **20.10** 2020. Czas nieznany **20.40** ♦♦♦ Wściekły byk – dramat USA 1980 **22.55** Podróż **23.55** Myśli na ten czas

TVP Sport

6.05 Piłka nożna – MŚ: Haiti – Polska **9.00** Kapitan Tsubasa **9.00** #gramydalej **9.35** Igrzyska na bis **11.55** Kolarstwo **13.00** (L) Żużel **13.10** Żużel **15.20** Ring TVP Sport **15.45** Retro polskie mundiale 2002: Polska – Portugalia **18.00** Opowieści o Mundialu 2018 **19.00** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Ukraina – Szwecja **21.00** #gramydalej **21.35** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Francja – Anglia **23.45** Hokej na lodzie – NHL: Tampa Bay Lightning – Calgary Flames: finały Pucharu Stanleya 2004

TV 4

8.25 Kacze opowieści **8.55** ♦♦ Marmaduke – pies na fali – komedia USA 2010 **10.40** Galileo – program popularyzatorski **12.45** Gwiazdy kabaretu **14.50** ♦♦ Mocarna rodzinka – komedia Rosja 2016 **16.50** ♦♦ Ostatni legion – film przygodowy W. Bryt./Francja/Słowacja/Tunezja/Włochy/Bulgaria 2007 **19.00** Galileo **20.00** ♦♦ Przyciąganie – film akcji Rosja 2017, reż. Fiodor Bondarczuk, wyk. Irina Starszenbaum **22.50** ♦♦ Niedokończony interes – komedia USA 2015 **0.40** Śmierć na talerzu

TV Trwam

11.30 Drabina Jakubowa **12.00** Regina Coeli z Ojcem Świętym **12.20** Wieś – to też Polska **13.30** Papież Polak do rodaków **13.50** Niebieskooki Anioł **14.40** Frank Duff i Legion Maryi **15.35** Ogrody papieskie **16.10** Koncert zyczeń **17.00** Wyszyński – historia: Rywałd, Stoczek, Prudnik, Komaricza **17.30** Okiem kamery **18.15** Rozmowy niedokończone **19.00** Msza św. w intencji Ofiar katastrofy smoleńskiej **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.45** Sanktuarium Matki Ubogich w Barneux **22.40** Tak go pamiętam

TV Puls

8.15 Lombard. Życie pod zastaw (10,11) **10.05** ♦♦♦ Fanfan Tulipan – film Francja 2003 **11.50** ♦♦♦ Ace Ventura: Żew natury – komedia USA 1995 **13.40** ♦♦ Księżniczka na ziarnku grochu – film dla dzieci Niemcy 2010 **14.50** ♦♦♦ Kalosze szczęścia – film Niemcy 2018 **15.55** ♦♦♦ Królowna Śnieżka – film USA 2012 **17.55** ♦♦♦ Asterix i Obelix kontra Cezar – film Francja 1999 **20.00** ♦♦ Dwunastu odważnych – film USA 2018 **22.25** ♦♦♦ Terytorium wroga – dr. Francja 2011

♦♦♦♦ koniecznie ♦♦♦♦ zdecydowanie tak ♦♦♦ możesz ♦♦ nie musisz ♦ zdecydowanie nie ● dla dorosłych (L) na żywo

♦♦♦♦ stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

PONIEDZIAŁEK 11 Maja

TVP 1

7.00 Msza święta **7.40** Francuskie wybrzeże z lotu ptaka: Atlantyk północny **8.00** Wiadomości **8.05** Pogoda poranna **8.08** Kwadrans polityczny **8.35** Bądźmy razem w domu **9.15** Ranczo (13) **10.15** Komisarz Alex (64) – serial kryminalny **11.05** Ojciec Mateusz (46) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.30** Agropogoda **12.35** Magazyn rolniczy **12.55** Wielkie rzeki świata **14.00** Elif (725)

15.00 Wiadomości **15.15** Alarm! – magazyn **15.35** Gra słów. Krzyżówka **16.05** Przysięga (168) Cavidan próbuje zbliżyć się do syna, jednak Emir powtarza, że chce być sam. Po rozwodzie Reyhan wraca do rezydencji, by pożegnać się z wujem i zabrać swoje rzeczy.

17.00 Teleexpress **17.25** Jaka to melodia? **18.00** Serial fabularny **18.55** Jeden z dziesięciu **19.30** Wiadomości **20.15** Alarm! – magazyn **20.30** Leśniczówka (228) – serial obyczajowy Polska **21.00** Marszałek – spektakl teatralny Polska 2017 Reż. Krzysztof Lang, wyk. Mariusz Bonaszewski, Dorota Landowska, Maciej Zakościelny

22.25 Kuba – kuchenna rewolucja – film dokumentalny Polska 2020 **23.25** To był rok! **0.30** Miłość w Seattle ♦♦♦ – melodramat USA/Kanada/W. Bryt. 2009 **2.30** Pamięć obozów – film dok.

TVP 2

6.05 Coś dla Ciebie **6.30** Familiada **7.05** Wesola nauka – wielkie dzieła małych rąk **8.00** Pytanie na śniadanie **11.40** Wesola nauka **12.30** Kolo fortuny – program rozrywkowy **13.05** Va banque – teleturniej **13.40** Na sygnale (248) – serial obyczajowy Polska **14.05** Coś dla Ciebie – program publicystyczny **14.30** Operacja Zdrowie!

15.00 Kolo fortuny – extra **15.10** Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (30) **16.00** Kolo fortuny **16.35** Familiada – teleturniej **17.10** Więzień miłości (299) Szukran zakazuje Keremowi wyznania Sabah prawdy o jej rodzicach. Zehra sprzedaje biżuterię, lecz nie uzyskuje kwoty potrzebnej na okup. Ömer przekazuje jej pieniądze.

18.00 Panorama **18.30** Va banque – teleturniej **18.55** Będzie dobrze, kochanie (9, 10) – serial obyczajowy **19.35** Barwy szczęścia (2254, 2255) – serial Polska **20.40** Kulisy „M jak miłość” **20.55** M jak miłość (1517) – serial Polska

21.50 Zniewolona (35) **22.50** Trzy dni Kondora (10) **23.50** W cieniu drzewa ♦♦♦ – film Polska/Dania/Niemcy/Francja/Islandia 2017 Reż. Hafsteinn Gunnar Sigurðsson, wyk. Steinþór Hróar Steinþórsson, Edda Björgevinsdóttir **1.30** Warto kochać (6)

Polsat

6.00 Nowy dzień z Polsat News **9.00** Malanowski i Partnerzy **9.55** Sekrety rodziny **10.55** Dlaczego ja? **11.50** Gliniarze – serial fabularno-dokumentalny **12.50** Wydarzenia **13.30** Interwencja – magazyn reporterów **13.45** Trudne sprawy (936) – serial fabularno-dokumentalny Polska **14.45** Dlaczego ja? (646) – serial fabularno-dokumentalny Polska

15.50 Wydarzenia **16.30** Interwencja – magazyn **16.45** Gliniarze (459) **17.45** Sekrety rodziny (16) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (318) – serial komediowy Po kolejnej bezskutecznej rozmowie z Ferdkiem na temat podjęcia przez niego pracy Halina dochodzi do wniosku, że muszą być jakieś głębsze przyczyny jego chorobliwej postawy.

20.00 Transformers: Wiek zagłady ♦♦♦ – film akcji USA/Chiny/Hongkong 2014 Reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Stanley Tucci, Kelsey Grammer Optimus Prime i Autoboty z pomocą ludzi, zwłaszcza Cade’a Yeagera, stają przed przerażającym wyzwaniem. Starcie dobra ze złem prowadzi do kulminacyjnej bitwy.

23.20 Niezniszczalny ♦♦♦♦ – dramat USA 2000 Reż. M. Night Shyamalan, wyk. Bruce Willis, Samuel L. Jackson, Robin Wright **1.40** Szklana pułapka III – film ♦♦♦♦ sensacyjny USA 1995

TVN

5.25 Nowa Maja w ogrodzie **5.55** Akademia ogrodnika **6.00** Wstajesz i wiesz **8.00** Dzień Dobry TVN **11.30** Afera fryzjera – reality show Polska **12.15** Ukryta prawda (797) – serial fabularno-dokumentalny Polska 2017 **13.15** Szpital (533) – serial fabularno-dokumentalny **14.15** Detektywi (496-498) – serial fabularno-dokumentalny Polska

16.00 Fakty po południu **17.00** Kuchenne rewolucje: Restauracja „Do syta”, Łódź **18.00** Ukryta prawda (798) Po śmierci niepełnosprawnego ośmioletniego syna Renaty i Pawła małżonkowie starają się odnaleźć w nowej sytuacji. Renata chce podjąć pracę, ale Paweł popada w coraz większą rozpacz.

19.00 Fakty **19.25** Uwaga! Koronawirus **19.49** Raport alergiczny **19.50** Uwaga! – magazyn **20.10** Doradca smaku – magazyn **20.15** Na Wspólnej (3069) – serial Polska

20.55 Milionerzy – teleturniej **21.30** Down the road. Zespół w trasie **22.30** Rambo II – film sensacyjny ♦♦♦ Meksyk/USA 1985 Reż. George P. Cosmatos, wyk. Sylvester Stallone, Charles Napier, William Ghent

0.40 Londyn w ogniu ♦♦♦ – film sensacyjny USA/W. Bryt./Bułgaria 2016

3.15 Uwaga! **3.30** Noc magii **4.45** Uwaga!

TVN 7

5.05 Szkoła **6.05** Mango – Telezakupy **7.40** Mała piękność **8.40** Ukryta prawda **11.45** Szpital **12.50** Sąd rodzinny **13.50** Sędzia Anna Maria Wesołowska **14.50** Ukryta prawda **15.55** Szkoła **16.55** 19+ **18.00** Szpital **19.00** Ukryta prawda **20.00** ♦ Jeszcze raz – komedia romantyczna Polska 2008, reż. Mariusz Malec, wyk. Danuta Stenka **22.00** ♦♦♦ Annabelle – horror USA 2014, reż. John R. Leonetti, wyk. Annabelle Wallis **0.05** ♦♦♦ Paranormal Activity III – horror USA 2011 **1.50** Druga strona medalu – talk show Polska 2011

TVP Kultura

9.00 Szkoła z TVP **11.45** Przeprowadzki (6) **13.00** ♦♦♦ Pan Kleks w kosmosie (1) – film 1988 **14.30** Szlakiem Kolberga **14.55** Powidoki Marka Nowakowskiego **15.15** Szlakiem miejsc niezwykłych **15.25** W zakopiańskim stylu **15.40** Chłopi (12) **16.45** Duma i uprzedzenie (4) **18.00** Kultura duchowa narodu **19.05** Program publicystyczny **19.35** Z prztyptem **19.50** Kłórepy po sztuce **20.05** 2020. Czas nieznany **20.25** ♦♦♦ Panie Dulskie – kom. Polska 2015 **22.10** Lubow – miłość po rosyjsku **23.45** 2020. Czas nieznany

TVP Sport

7.30 #gramydalej **8.00** Szkoła z TVP **14.05** Kapitan Tsubasa **14.35** Gol **15.10** Zawody siłaczy: Strongman **16.05** Piłka nożna – MŚ: Brazylia – Polska **18.00** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Polska – Rosja **22.00** #gramydalej **22.35** Muhammad i Larry **23.35** Gala boksu zawodowego: Timothy Bradley jr – Devon Alexander: walka w wadze superlekkiej o tytuły mistrza świata WBC **3.35** Kickboxing: Glory

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu (19, 20) **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Policjantki i policjanci (409-411) **12.00** STOP Drogówka **13.00** Emil pogromca mandatów **14.00** Septagon (37, 38) **16.00** Słoneczny patrol (8, 9) **18.00** Policjantki i policjanci (416, 417) **20.00** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (244) **21.00** ♦♦♦ Obcy: Przebudzenie – film akcji USA 1997, reż. Jean-Pierre Jeunet, wyk. Winona Ryder, Sigourney Weaver **23.30** ♦ Podniebny dramat – film akcji USA 2003 **1.20** Władcymóch (13) **1.50** Galileo

TV Trwam

12.20 Opowieści Starego Testamentu **12.50** Antykultura **13.30** Msza św. z Jasnej Góry **14.30** Sanktuarium Betharram **15.20** Misja Bilaj **15.50** Masie rozumieć **16.10** Sanktuaria polskie **16.30** Zew natury **16.55** Świadkowie **17.30** Okiem kamery **18.15** Rozmowy niedokończone **19.30** Jay Jay Odrzutowiec **19.45** Modlitwa dzieci **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia **22.00** Stan bezpieczeństwa państwa **22.10** Dziesięć przykazań (174) **23.00** Śladami apostoła Pawła

TV Puls

8.00 Kobra – oddział specjalny (11) **9.00** Lombard. Życie pod zastaw (214) **9.55** Rodzinny interes (13) **10.50** Zaklinaczka duchów (70, 71) **12.25** Kobra – oddział specjalny (11, 12) **14.10** Lombard. Życie pod zastaw (42, 43) **16.00** Rodzinny interes (14, 15) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (214, 215) **20.00** ♦♦♦ Wojna Harta – dramat wojenny USA 2002 **22.20** ♦♦♦ Dwunasto odważnych – film sensacyjny USA 2018 **0.50** ♦♦♦ Pan życia i śmierci – thriller USA/Niemcy 2005

stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

WTOREK 12 Maja

TVP 1

7.00 Msza święta **8.00** Wiadomości **8.05** Pogoda poranna **8.08** Kwadrans polityczny **8.35** Bądźmy razem w domu **9.10** Ranczo (14) **10.15** Komisarz Alex (65) **11.05** Ojciec Mateusz (47) – serial kryminalny **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.30** Agropogoda **12.35** Magazyn rolniczy **12.55** Dzikie morze Rosji **14.00** Elif (726)

15.00 Wiadomości **15.15** Alarm! – magazyn **15.35** Gra słów. Krzyżówka **16.05** Przysięga (169) Kemal i Narin martwią się o Emira i Reyhan. Kemal stara się być wsparciem dla bratanka. Emir ma spotkanie z rosyjskim biznesmenem w sprawie ważnej umowy.

17.00 Teleexpress **17.25** Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny **18.00** Serial fabularny **18.55** Jeden z dziesięciu – teleturniej **19.30** Wiadomości **20.15** Alarm! – magazyn **20.30** Leśniczówka (229) – serial obyczajowy Polska **20.53** Magazyn Ekspresu Reporterów – zapowiedź **21.05** Serial fabularny **21.55** Magazyn Ekspresu Reporterów **23.00** Ocaleni – talk show **0.05** Zagadka tamaryndowego drzewa – melodramat W. Bryt./USA 1974 **2.15** Zabawy z mordercą ♦♦♦ – thriller Kanada 2017

TVP 2

6.05 Moja Etiopia – reportaż **6.35** Familiada **7.05** Wesola nauka – wielkie dzieła małych rąk **8.00** Pytanie na śniadanie **11.40** Wesola nauka **12.30** Kolo fortuny – program rozrywkowy **13.05** Va banque – teleturniej **13.35** Na sygnale (249) – serial obyczajowy Polska **14.10** M jak miłość (1517) – serial obyczajowy Polska

15.05 Kolo fortuny – extra – program rozrywkowy **15.10** Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (31) **16.00** Kolo fortuny **16.35** Familiada – teleturniej **17.10** Więzień miłości (300) Nihat wymyka się z pułapki. Kerem postanawia odnaleźć biologicznych rodziców Sabah. Porywacze wywierają nacisk na Zehre, jednak ona zwleka. Ömer opacznie interpretuje zachowanie Zehry.

18.00 Panorama **18.30** Va banque – teleturniej **18.55** Będzie dobrze, kochanie (11, 12) – serial Polska **19.35** Barwy szczęścia (2255, 2256) – serial Polska **20.40** Kulisy „M jak miłość” **20.55** M jak miłość (1518) – serial Polska **21.50** Zniewolona (36) **22.50** In touch – film dokumentalny Polska 2019 **0.00** Rodzinka.pl (271) **0.35** Nowa (12) **1.30** Miłość po francusku ♦♦♦ – komedia Francja 2013 **3.00** Pekin kontra koronawirus. Dziennik kwarantanny

Polsat

6.00 Nowy dzień z Polsat News **9.00** Malanowski i Partnerzy **9.55** Sekrety rodziny **10.55** Dlaczego ja? **11.50** Gliniarze – serial fabularno-dokumentalny **12.50** Wydarzenia **13.30** Interwencja – magazyn reporterów **13.45** Trudne sprawy (937) – serial fabularno-dokumentalny Polska **14.45** Dlaczego ja? (647) – serial fabularno-dokumentalny Polska

15.50 Wydarzenia **16.30** Interwencja – magazyn **16.45** Gliniarze (460) **17.45** Sekrety rodziny (17) Kiedy Magda oznajmia mężowi, że jest w ciąży, ten żąda, by dokonała aborcji. Gdy Magda się temu przeciwstawia, jej mąż znika.

18.50 Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (319) – serial komediowy **20.00** Szklana pułapka III – film ♦♦♦♦ sensacyjny USA 1995 Reż. John McTiernan, wyk. Bruce Willis, Jeremy Irons, Samuel L. Jackson Szaleniec terroryzuje Nowy Jork, podkładając bomby w najruchliwszych punktach miasta. Do akcji wkracza detektyw John McClane, jego sprzymierzeńcem zostaje czar-noskóry sklepikarz.

22.45 Najlepszy – film Polska 2017 ♦♦♦♦ Reż. Łukasz Palkowski, wyk. Jakub Gierszał, Arkadiusz Jakubik, Kamila Kamińska **0.55** Łowcy zombie – czarna komedia USA 2015 ♦♦♦ **2.50** Tajemnice losu

TVN

5.05 Kuchenne rewolucje: Restauracja „Majaga”, Dębica **6.00** Wstajesz i wiesz **8.00** Dzień Dobry TVN **11.25** Doradca smaku – magazyn kulinarny Polska **11.35** Afera fryzjera – reality show **12.20** Ukryta prawda (798) – serial fabularno-dokumentalny Polska 2017 **13.15** Szpital (534) – serial fabularno-dokumentalny **14.15** Detektywi (499, 500) – serial fabularno-dokumentalny

15.25 Milionerzy – teleturniej **16.00** Fakty po południu **17.00** Kuchenne rewolucje: Karczma „Sielska Zagroda”, Nowy Dwór Gdański **18.00** Ukryta prawda (799) **19.00** Fakty **19.25** Uwaga! Koronawirus – magazyn informacyjny **19.50** Uwaga! – magazyn **20.10** Doradca smaku – magazyn **20.15** Na Wspólnej (3070) – serial Polska

20.55 Milionerzy – teleturniej **21.35** Zabójcy – film sensacyjny ♦♦♦ Francja/USA 1995 Reż. Richard Donner, wyk. Sylvester Stallone, Antonio Banderas, Julianne Moore Platny morderca dostaje zlecenie zlikwidowania ważnego świadka. Ubiegł go jednak inny zamachowiec. Okazuje się, że tajemniczy zleceniodawca wynajął ich obu do tego samego zadania.

0.10 Francuski numer – komedia ♦♦♦ kryminalna Polska 2006 Reż. Robert Wichrowski **2.10** Zabójcza broń (11) **2.55** Uwaga! **3.10** Noc magii

TVN 7

7.40 Mała piękność **8.40** Ukryta prawda **11.45** Szpital **12.50** Sąd rodzinny **13.50** Sędzia Anna Maria Wesołowska **14.50** Ukryta prawda **15.55** Szkoła **16.55** 19+ **18.00** Szpital **19.00** Ukryta prawda **20.00** Hotel Paradise **20.30** ♦♦♦ Miłość bez końca – dramat miłosny USA 2014, reż. Shana Feste, wyk. Alex Pettyfer **22.45** ♦♦♦♦ Władca Pierścieni: Dwie wieże – film fantasy USA/Nowa Zelandia 2002, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood **2.15** Zabójcy królowych piękności **3.00** Noc magii

TVP Kultura

9.00 Szkoła z TVP **11.45** Przeprowadzki (7) **13.00** ♦♦♦ Pan Kleks w kosmosie (2) – film 1988 **14.05** Szlakiem Kolberga **14.35** Powidoki Marka Nowakowskiego **14.55** Szlakiem miejsc niezwykłych **15.05** Sztuka Hiszpanii **15.55** Chłopi (13) **16.45** Rzecz Polska **17.00** Duma i uprzedzenie (5) **18.00** Wielcy reformatorzy teatru **19.10** Kronos **19.50** Kłórepy po sztuce **20.05** Co dalej? **20.20** Kochankowie z klasztoru Valdemosa – spektakl teatralny Polska 1995 **22.00** ♦♦♦♦ Whisky dla aniołów – komedia 2012 **23.50** Lekkość bytu

TVP Sport

7.30 #gramydalej **8.00** Szkoła z TVP **10.45** Bialo-czerwoni – historie niezwykle **11.00** Szkoła z TVP **13.45** Kapitan Tsubasa **14.40** Gol **15.15** Zawody siłaczy: Liga Mistrzów Strongman **16.10** Piłka nożna – Eliminacje UEFA Euro 1976: Polska – Holandia **18.00** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Dania – Portugalia **22.00** #gramydalej **22.35** Katarina Witt **23.35** Gala boksu zawodowego: Juan Manuel Márquez – Marco Antonio Barrera: walka w wadze superpiórkowej o tytuł mistrza świata WBC

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu (21, 22) **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Policjantki i policjanci (412-414) **12.00** STOP Drogówka **13.00** Emil pogromca mandatów **14.00** Septagon (39, 40) **16.00** Słoneczny patrol (10, 11) **18.00** Policjantki i policjanci (418, 419) **20.00** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (245) **21.05** ♦ Potępiony 2 – film sensacyjny USA 2015, reż. Roel Reiné, wyk. Randy Orton, Eric Roberts **23.00** ♦♦♦ Snajper: Ostatni strzał – film akcji USA 2017, reż. Claudio Fäh **1.00** Zagadkowe zgony

TV Trwam

12.20 Sanktuaria polskie **12.35** Franz Stock, apostoł pojednania **13.30** Msza św. **14.30** Kazembe **14.50** Filmowe życiorysy **15.50** Masie rozumieć **16.10** Jestem mamą **16.30** Kalejdoskop młodych **17.00** Refleksje nad Psalmem XVIII **17.10** Prosto o gospodarce **17.30** Okiem kamery **18.15** Rozmowy niedokończone **19.30** Każdy maluch to potrafi **19.45** Modlitwa dzieci **20.00** Informacje **20.20** Różaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia **22.00** Święty nie rodzi się po śmierci **23.05** Człowiek orkiestra – Blażej Krupniński

TV Puls

8.00 Kobra – oddział specjalny (12) **9.00** Lombard. Życie pod zastaw (215) **9.55** Rodzinny interes (14) **10.50** Zaklinaczka duchów (71, 72) **12.25** Kobra – oddział specjalny (12, 13) **14.10** Lombard. Życie pod zastaw (43, 44) **16.00** Rodzinny interes (15, 16) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (215, 216) **20.00** ♦♦♦ Polowanie na łowcę – thriller USA 2013 **22.00** ♦♦♦ Champion 2 – film sensacyjny USA 2006 **23.50** ♦♦ Company of heroes: Oddział bohaterów – film USA 2013

stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

♦♦♦♦ koniecznie ♦♦♦♦ zdecydowanie tak ♦♦♦ możesz ♦♦ nie musisz ♦ zdecydowanie nie ● dla dorosłych (L) na żywo

ŚRODA 13 Maja

TVP 1

7.00 Msza święta **8.00** Wiadomości **8.05** Pogoda poranna **8.08** Kwa-drans polityczny **8.35** Bądźmy razem w domu **9.20** Ranczo (15) **10.15** Komisarz Alex (66) **11.05** Ojciec Ma-teusz (48) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.30** Agropogoda **12.35** Rok w ogrodzie extra **12.55** Dzikie morze Rosji – film dokumentalny Austria 2018 **14.00** Elif (727)

15.00 Wiadomości **15.15** Alarm! – magazyn **15.35** Gra słów. Krzyżówka **16.05** Przysięga (170)
Spotkanie Kemala z rosyjskim biznesmenem nie przebiega dobrze. Narin przypadkowo ratuje sytuację. Reyhan cierpi w samotności. Zeynep prosi Reyhan, żeby pozwoliła jej za-mieszkać u siebie.
17.00 Teleexpress **17.25** Jaka to melodia? **18.00** Serial fabularny **18.50** Jeden z dziesięciu **19.30** Wiadomości **20.15** Alarm! – magazyn **20.30** Leśniczówka (230) **21.00** Jutro nie umiera nigdy ♦♦♦ – film sensacyjny W. Bryt./USA 1997 Reż. Roger Spottiswoode, wyk. Pierce Brosnan, Jona-than Pryce, Michelle Yeoh **23.10** Wdowice, miasto mojego dzieciństwa – film doku-mentalny Polska 2019 **0.15** Zabawy z mordercą ♦♦♦ – thriller Kanada 2017 **1.50** Wojsko-polskie.pl **2.15** Królowa aniołów ♦♦ – dramat Polska 1999

TVP 2

6.00 Pozyteczni.pl **6.30** Familiada **7.05** Wesola nauka – wielkie dzieła małych rąk – program edukacyjny **8.00** Pytanie na śniadanie **11.40** We-soła nauka – program edukacyjny **12.30** Koło fortuny – program rozryw-kowy **13.05** Va banque – teleturniej **13.35** Na sygnale (250) – serial oby-czajowy Polska **14.10** M jak miłość (1518) – serial obyczajowy Polska

15.05 Koło fortuny – extra – program rozrywkowy **15.10** Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (32) **16.00** Koło fortuny – program rozrywkowy **16.35** Familiada – teleturniej **17.10** Więzień miłości (301) Gangster Piton chce, by Zehra odwiedia Ömera od podpisania kontraktu. Ku radości matki Dżanan wraca do domu. Kerem pró-buje poznać więcej szczegó-łów z życia Sabah.
18.00 Panorama **18.30** Va banque – teleturniej **19.05** Rodzinka.pl (147) **19.35** Barwy szczęścia (2256, 2257) – serial Polska **20.45** Howards End (2) – miniseriał Wielka Brytania 2018 **21.50** Zniewolona (37) – serial obyczajowy **22.50** Miłość po francusku ♦♦♦ – komedia Francja 2013 Reż. David Moreau, wyk. Virginie Efira, Pierre Niney **0.30** Geniusz (9) **1.30** (Nie)Uczciwość: prawda o kłamstwie – film dok.

Polsat

6.00 Nowy dzień z Polsat News **9.00** Malanowski i Partnerzy **9.55** Sekrety rodziny **10.55** Dlaczego ja? **11.50** Gliniarze – serial fabularno-doku-mentalny **12.50** Wydarzenia **13.30** Interwencja – magazyn reporterów **13.45** Trudne sprawy (938) – se-rial fabularno-dokumentalny Polska **14.45** Dlaczego ja? (648) – serial fabularno-dokumentalny Polska

15.50 Wydarzenia **16.25** Pogoda **16.30** Interwencja – magazyn **16.45** Gliniarze (461) **17.45** Sekrety rodziny (18) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (320) – serial komediowy **20.00** Nasz nowy dom W domu powstałym z części budynku gospodarczego mieszka trójka rodzeństwa, którą opiekuje się babcia. Ich dom nie jest jednak przyja-znym miejscem. Jest zimno i nie ma łazienki.
21.00 Zawsze warto (23) – serial Polska **22.00** Lawstorańt – komedia kry-minalna Polska 2005 ♦♦ Reż. Mikołaj Haremski, wyk. Zbigniew Buczkowski, Michał Wiśniewski Oszust marzy o porzuceniu działalności przestępczej i spokojnym życiu u boku dyrektorki banku. Jego plany krzyżuje szef grupy prze-stępczej.
0.10 Nasz nowy dom **2.10** Tajemnice losu **4.40** Disco gramy!

TVN

5.05 Kuchenne rewolucje: Tawerna „Ellada”, Głogów **6.00** Wstajesz i wiesz **8.00** Dzień Dobry TVN **11.25** Doradca smaku – magazyn kulinarny Polska **11.35** Afera fryzjera – reality show Polska **12.20** Ukryta prawda (799) **13.15** Szpital (535) – serial fabularno-dokumentalny **14.15** De-tektywi (501, 502) – serial fabularno-dokumentalny

15.25 Milionerzy – teleturniej **16.00** Fakty po południu **17.00** Kuchenne rewolucje **18.00** Ukryta prawda (800) Rafał wraca do Polski po sied-miomiesięcznej nieobecności. Miesiąc temu jego żona urodzi-ła synka. Kobieta ma pretensje, że musiała radzić sobie sama.
19.00 Fakty **19.25** Uwaga! Koronawirus **19.50** Uwaga! – magazyn **20.10** Doradca smaku – magazyn kulinarny **20.15** Na Wspólnej (3071) – serial Polska **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Ameryka Express W tym odcinku pary zostały rozdzielone – grupa graczy samotnie musiała wykonywać zadania w kolejnych misjach, a od ich rezultatów zależały losy ścigających się towarzy-szy. Partnerzy musieli jednak razem dotrzeć na metę.
23.00 Szczęki II – thriller USA 1978 ♦♦♦ Reż. Jeannot Szwarc, wyk. Roy Scheider, Murray Hamilton, Mark Gruner **1.20** Nie z tego świata (4)

TVN 7

5.05 Szkoła **6.05** Mango – Telezakupy **7.40** Mała piękność **8.40** Ukryta prawda **11.45** Szpital **12.50** Sąd rodzinny **13.50** Sędzia Anna Maria Wesołowska **14.50** Ukryta prawda **15.55** Szkoła 19+ **18.00** Szpital **19.00** Ukryta prawda **20.00** Hotel Paradise **20.30** ♦♦♦ Ostatni bastion – film sensacyjny USA 2001, reż. Rod Lurie, wyk. Robert Redford **23.15** ♦ Jeszcze raz – komedia romantyczna Polska 2008, reż. Mariusz Malec, wyk. Danuta Stenka **1.10** Zabójcy królowych piękności **2.05** Druga strona medalu

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu (23,24) **9.00** Policjantki i policjanci (415-417) **12.00** STOP Drogówka **13.00** Emil pogromca mandatów **14.00** Septagon (41, 42) **16.00** Słoneczny patrol (12, 13) **18.00** Policjantki i policjanci (420, 421) **20.00** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (246) **21.00** ♦♦♦ Agenci – film sensacyjny USA 2013, reż. Baltasar Kormákur, wyk. Den-zel Washington, Mark Wahlberg **23.35** ♦♦ Niebezpieczni intruzi – thriller USA 2016, reż. David Tennant **1.25** STOP Drogówka

TVP Kultura

8.20 Co dalej? **9.00** Szkoła z TVP **11.45** Przeprowadzki (8) **13.00** ♦♦♦ Awantura o Basję – film dla dzieci Polska 1995 **14.45** Szlakiem Kolberga **15.10** Powidoki Marka Nowakowskiego **15.30** Szlakiem miejsc nie-zwykłych **15.40** Sztuka Hiszpanii **16.30** Do przerwy 0:1 (1) **17.00** Duma i uprzedzenie (6) **17.50** Historia na ten czas **18.00** Stevie Won-der – Geniusz soulu **19.00** Scena klasyczna **19.45** Zaginione skarby **20.00** Mysłi na ten czas **20.05** Co dalej? **20.20** ♦♦♦ Wyprawa Kon-Tiki – film 2012 **22.25** Łap i uciekaj!

TVP Sport

5.40 Retro TVP Sport – magazyn sporto-wy **7.30** #gramydalej – magazyn spor-towy **8.00** Szkoła z TVP – program edu-kacyjny **12.00** Kapitan Tsubasa – serial animowanyJaponia 2018 **12.30** Szkoła z TVP – program edukacyjny **16.30** Ka-pitan Tsubasa – serial animowanyJapo-nia 2018 **17.00** Szkoła z TVP – program edukacyjny **21.00** #gramydalej – maga-zyn sportowy **21.35** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Włochy – Chorwacja: faza grupowa **1.40** Boks **3.40** Sporty walki

TV Trwam

11.20 Kolory świętości **11.40** Prosto o go-spodarce **12.20** Fatima – znak nadziei **13.00** Cud wirującego słońca – prawdziwa historia objawień fatimskich – anim. **13.30** Msza św. **14.30** Zawierz się Niepokalanej **15.00** Savionalia **15.50** Ma się rozumieć **16.10** Na zdrowie **16.30** ♦♦♦♦ 13. dzień – film W. Bryt. 2009 **18.15** Rozmowy niedokończone **19.30** Brat Franciszek **20.00** Informacje **20.20** Ró-zaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia **22.00** Jan Paweł II – papież, który tworzył historię

TV Puls

6.10 Nash Bridges (93, 94) **8.00** Kobra – oddział specjalny (13) **9.00** Lombard. Życie pod zastaw (216) **9.55** Rodzinny in-teres (15) **10.50** Zaklinaczka duchów (72, 73) **12.25** Kobra – oddział specjalny (13, 14) **14.10** Lombard. Życie pod zastaw (44, 45) **16.00** Rodzinny interes (16, 17) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (216, 217) **20.00** ♦♦♦ Cop Land – film kry-minalny USA 1997 **22.00** ♦♦♦ Momentum – thriller USA/RPA 2015 **23.45** Zabójcze umysły: poza granicami (8, 9)

stacje dostępne w naziemnej telewizji cyfrowej

CZWARTEK 14 Maja

TVP 1

7.00 Msza święta **8.00** Wiadomości **8.05** **8.08** Kwadrans polityczny **8.35** Bądźmy razem w domu **9.15** Ranczo (16) **10.15** Komisarz Alex (67) **11.05** Ojciec Mateusz (49) **12.00** Wiadomo-ści **12.10** Agrobiznes **12.30** Agro-pogoda **12.35** To się opłaca **12.50** Sekretne życie krów: Dzikie serce – serial dokumentalny Niemcy 2019 **14.00** Elif (728)

15.00 Wiadomości **15.15** Alarm! – magazyn **15.35** Gra słów. Krzyżówka **16.05** Przysięga (171)
Emir przychodzi do domu Rey-han pod pretekstem zabrania Zeynep. Dziewczynka nie chce wracać do rezydencji. Süheyla odwiedza chorego Hikmeta. Sefer zawiadania Emira, że Reyhan odprowadziła Zeynep.
17.00 Teleexpress **17.25** Jaka to melodia? **18.00** Serial fabularny **18.55** Jeden z dziesięciu **19.30** Wiadomości **20.15** Alarm! – magazyn **20.35** Ojciec Mateusz (302) – serial Polska **21.30** Sprawa dla reportera **22.25** Magazyn śledczy Anity Gar-gas **22.55** Rozmowy w czasach zarazy – talk show **23.55** Magazyn kryminalny 997 **0.45** Magazyn Ekspresu Reporterów **1.50** Tanie dranie – Moroz i Kłopotowski komentują świat **2.30** Grupa specjalna „Kryzys” **3.30** Sprawa dla reportera

TVP 2

6.00 Operacja Zdrowie! **6.30** Fami-liada **7.05** Wesola nauka – wielkie dzieła małych rąk **8.00** Pytanie na śniadanie **11.40** Wesola nauka – program edukacyjny **12.30** Koło for-tuny – program rozrywkowy **13.05** Va banque – teleturniej **13.30** Na sygnale (251) – serial obyczajowy Polska **14.00** Czerdziestolatek (15) – serial komediowy Polska

15.05 Koło fortuny – extra **15.10** Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (33) **16.00** Koło fortuny **16.35** Familiada – teleturniej **17.10** Więzień miłości (302) Zehra próbuje powstrzymać Ömera przed podpisaniem kontraktu. Muge podejmuje próbę poróżnienia Nihata i Ayse. Dawny znajomy odwie-dza Ömera i wypytuje go o kontrakt.
18.00 Panorama **18.30** Va banque – teleturniej **19.05** Rodzinka.pl (148) **19.35** Barwy szczęścia (2257, 2258) **20.40** Będzie dobrze, kochanie (13, 14) – serial obycz.
21.20 Nieracjonalny mężczyzna ♦♦♦ – komediodramat USA 2015 Reż. Woody Allen, wyk. Joaquin Phoenix, Emma Sto-ne, Parker Posey **23.05** Gotówka – dramat kryminal-ny USA 2010 ♦♦♦ Reż. Stephen Milburn Ander-son, wyk. Sean Bean, Chris Hemsworth, Victoria Profeta **1.00** Superman – film sf USA/W. ♦♦♦♦ Bryt./Kanada1978

Polsat

6.00 Nowy dzień z Polsat News **9.00** Malanowski i Partnerzy **9.55** Sekrety rodziny **10.55** Dlaczego ja? **11.50** Gliniarze – serial fabularno-doku-mentalny **12.50** Wydarzenia **13.30** Interwencja – magazyn reporterów **13.45** Trudne sprawy (939) – se-rial fabularno-dokumentalny Polska **14.45** Dlaczego ja? (649) – serial fabularno-dokumentalny Polska

15.50 Wydarzenia **16.25** Pogoda **16.30** Interwencja – magazyn **16.45** Gliniarze (462) **17.45** Sekrety rodziny (19) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (324) – serial komediowy **20.00** Nasz nowy dom Liczna rodzina mieszka w maleńkim pokoiku u rodziców. Nie mają nadziei na zmianę. Dopóki do ich drzwi nie zastuka Katarzyna Dowbor.
21.00 Przyjaciółki (181) – serial obyczajowy Polska ♦♦ Polska 2017 Reż. Cyprian T. Olencki, wyk. Jacek Beler, Jakub Gierszał, Ewa Błaszczyk Opowieść trudnościach ludzi w radzeniu sobie z rzeczy-wistością, która ich otacza. Akcja filmu rozgrywa się w ciągu 24 godzin, podczas których bohaterowie przeży-wają zmieniające ich życie perypetie.
0.05 Chirurdzy (295, 296) **2.10** Tajemnice losu **4.40** Disco gramy!

TVN

5.05 Kuchenne rewolucje: Restaura-cja „Malinówka”, Wisła **6.00** Wsta-jesz i wiesz **8.00** Dzień Dobry TVN **11.25** Doradca smaku – magazyn kulinarny Polska **11.35** Afera fryzjera – reality show Polska **12.20** Ukryta prawda (800) **13.15** Szpital (536) – serial fabularno-dokumentalny **14.15** Detektywi (503, 504) – serial fabular-no-dokumentalny Polska

15.25 Milionerzy – teleturniej **16.00** Fakty po południu **17.00** Kuchenne rewolucje: Restauracja „Euforia”, Ciągowice – reality show **18.00** Ukryta prawda (801) Emerytka Halina ma dosyć nudnych dni z Włodkiem, który też jest na emeryturze. Włodek dogłada mieszkania Leona, który wyjechał do Stanów. Halina i jej przyja-ciółka Grażyna organizują sobie czas.
19.00 Fakty **19.25** Uwaga! Koronawirus **19.50** Uwaga! – magazyn **20.10** Doradca smaku **20.15** Na Wspólnej (3072) – serial Polska **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Kuchenne rewolucje: Restauracja „Dzika róża”, Rybnik – reality show **22.30** Poranek kojota ♦♦♦ – komedia Polska 2001 Reż. Olaf Lubaszenko, wyk. Maciej Stuhr, Karolina Rosińska, Tadeusz Huk **0.30** Zły porucznik. Miejsce akcji: Nowy Orlean – film kryminalny USA 2009

TVN 7

5.05 Szkoła **6.05** Mango – Telezakupy **7.40** Mała piękność **8.40** Ukryta prawda **11.45** Szpital **12.50** Sąd rodzinny **13.50** Sędzia Anna Maria Wesołowska **14.50** Ukryta prawda **15.55** Szkoła 19+ **18.00** Szpital **19.00** Ukryta prawda **20.00** Hotel Paradise **20.30** ♦♦♦ Szefo-wie-wrogowie II – komedia USA 2014, reż. Sean Anders, wyk. Jason Bateman **22.55** ♦♦♦ Jurassic World – film przygo-dowy USA 2015, reż. Colin Trevorrow, wyk. Chris Pratt **1.25** Zabójcy królowych piękności **2.20** Druga strona medalu

TVP Kultura

9.00 Szkoła z TVP **11.45** Przeprowadzki (9) **13.00** ♦♦♦ Błękitna nuta – dr. 1990 **15.05** Teledyski **15.30** Sztuka Hiszpanii **16.25** Do przerwy 0:1 (2, 3) **17.20** Śpiewnik Praw Czo-wieka **17.45** Historia na ten czas **18.00** Gin-trowski **19.05** Aleksandra Jachtoma **19.25** Koło pióra **19.45** Z prztytupem **20.05** Co dalej? **20.25** ♦♦♦♦ Kapuś – dr. Fr./Wł. 1962 **22.25** Scena alternatywna **22.55** Co dalej? **23.15** ♦♦♦ Wyprawa Kon-Tiki – film przyg. W. Bryt./Norw./Dania 2012 **1.25** ♦♦♦ Benek – komediodramat Polska/Austria 2007

TVP Sport

5.40 Retro TVP Sport – magazyn sporto-wy **7.30** #gramydalej – magazyn spor-towy **8.00** Szkoła z TVP – program edu-kacyjny **12.00** Kapitan Tsubasa – serial animowany Japonia 2018 **12.30** Szkoła z TVP – program edukacyjny **16.30** Ka-pitan Tsubasa– serial animowanyJapo-nia 2018 **17.00** Szkoła z TVP – program edukacyjny **21.00** #gramydalej – maga-zyn sportowy **21.35** Piłka nożna – UEFA Euro 2012: Szwecja – Anglia: faza gru-powa **1.40** Boks **3.40** Sporty walki

TV 4

7.00 Strażnik Teksasu (26) **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Policjantki i policjanci (418-420) **12.00** STOP Drogówka **13.00** Emil pogromca mandatów **14.00** Sep-tagon (43, 44) **16.00** Słoneczny patrol (14, 15) **18.00** Policjantki i policjanci (422, 423) **20.00** Sprawiedliwi – wydział kryminalny (247) **21.00** ♦♦♦ Dziś 13, jutro 30 – komedia romantyczna USA 2004, reż. Gary Winick, wyk. Jennifer Garner, Mark Ruffalo **23.05** Śmierć na talerzu **0.05** Kobiety i mafia **1.05** STOP Drogówka

TV Trwam

11.35 Naprotechnologia **12.20** Jan Paweł II – papież, który tworzył historię **13.30** Msza św. **14.30** Geniusz stworzenia **15.50** Ma się rozumieć **16.10** Z wędką nad wodę... **16.35** Porady bonifratrów **17.05** Petra – tajemnicze miasto **17.30** Okiem kamery **18.15** Rozmno-wy niedokończone **19.30** Przyjaciele i boha-terowie **20.00** Informacje **20.20** Rózaniec **21.00** Apel Jasnogórski **21.40** Polski punkt widzenia **22.00** Galilejczyk – prezentuje Ke-ith Garner **22.30** Z wędką nad wodę... **23.00** Telewizyjny Uniwersytet Biblijny VIII rok

TV Puls

8.00 Kobra – oddział specjalny (14) **9.00** Lombard. Życie pod zastaw (217) **9.55** Rodzinny interes (16) **10.50** Zaklinaczka duchów (73, 74) **12.25** Kobra – oddział specjalny (14, 15) **14.10** Lombard. Życie pod zastaw (45, 46) **16.00** Rodzinny in-teres (17, 18) **18.00** Lombard. Życie pod zastaw (217, 218) **20.00** ♦♦♦ Wieczny student – komedia Niemcy/USA 2002 **21.50** ♦♦♦ Wygrane marzenia – kome-dia romantyczna USA 2000 **23.40** ♦♦♦♦ Hooligans – dramat USA/W. Bryt. 2005

♦♦♦♦ koniecznie ♦♦♦♦ zdecydowanie tak ♦♦♦ możesz ♦♦ nie musisz ♦ zdecydowanie nie ● dla dorosłych (L) na żywo

Głos Kobiety

Masz temat do nowej rubryki
- zadzwoń lub napisz!

Stronę redaguje:
Monika Antoniuk
tel. 505 409 151
e-mail: monika@twojglos.pl



Aldona Lakowska-Świtaj

PRZEBARWIENIA NA TWARZY. CO WARTO O NICH WIEDZIEĆ?



Przebarwienia na twarzy to nierównomierne, małe lub duże plamy. Są ciemniejsze, niż karnacja twarzy. Pojawiają się na policzkach, nosie, nad górną wargą i na czole

Za powstawanie tego typu plam pigmentacyjnych odpowiada przede wszystkim podwyższony poziom melaniny, która gromadzi się nierównomiernie w komórkach. Zbyt duże nagromadzenie w jednym miejscu melanocytów produkujących melatoninę tworzy przebarwienie. Najczęściej obserwujemy je u kobiet, przede wszystkim dlatego, że na powstawanie tego typu przebarwień wpływa zmiana poziomu hormonów. Nadmiar melaniny może być spowodowany takimi czynnikami jak:

- Nadmierna ekspozycja na promieniowanie słoneczne.
- Na intensywność przebarwień wpływa światło słoneczne, dlatego szczególnie w okresie letnim powinno się stosować produkty z filtrami SPF. Taka ochrona znacznie zmniejszy prawdopodobieństwo występowania plam pigmentacyjnych. Należy także ograniczać pobyt na słońcu.
- Zmiany hormonalne. Przebarwienia często powstają u kobiet stosujących antykoncepcję hormonalną, w czasie ciąży oraz podczas menopauzy. Z wiekiem liczba melanocytów maleje, ale jednocześnie rośnie ich aktywność i wielkość.
- Przebarwienia pozapalne skóry i obrażenia – następstwo trądziku, łuszczycy, atopowego zapalenia skóry.
- Przebarwienia polekowe, związane także z hormonalną terapią zastępczą, przyjmowaniem fotouczulających leków itp. Substancje fotouczulające obecnie występują w niektórych lekach-antybiotykach, perfumach, ziołach (np. dziurawiec, arcydzięgiel, rumianek, nagietek lekarski).



Zdjęcie wykonane w salonie „przed” i „po” wykonanym zabiegu. Efekt po pierwszym zabiegu Bloomea

nalną terapią zastępczą, przyjmowaniem fotouczulających leków itp. Substancje fotouczulające obecnie występują w niektórych lekach-antybiotykach, perfumach, ziołach (np. dziurawiec, arcydzięgiel, rumianek, nagietek lekarski).

JAK ZLIKWIDOWAĆ PRZEBARWIENIA ?

Warto wprowadzić odpowiednią pielęgnację domową. Możesz stosować produkty i kosmetyki przeznaczone do skóry z przebarwieniami. Wybieraj kosmetyki z: kwasami owocowymi, witaminą C, kwasem kojowym, hydroquinone, arbutyną. Dedykowane zabiegi na

przebarwienia w kosmetologii:

- mikrodermabrazja
- peeling chemiczny
- laseroterapia,
- Bloomea

Tego typu zabiegi powinny być wykonywane w okresie jesienno-zimowym.

Aldona Lakowska-Świtaj



Salon Kosmetyczny
Aldona Lakowska-Świtaj
ul.Wilczyńska 53
08-430 Żelechów
tel. 570 656 570

» ANNA JURZYSTA - TRYCHOLOG I FRYZJER Z PRACOWNI KREOWANIA WIZERUNKU W GARWOLINIE WYJAŚNIA: Kim tak na prawdę jest trycholog?



Trycholog Anna Jurzysta

Trychologia to dziedzina wiedzy, zajmująca się diagnozowaniem i leczeniem przypadłości dotyczących włosów i skóry głowy. Nazwa ta wywodzi się od greckiego słowa „trikhos”, czyli włos. Trycholog to specjalista zajmujący się schorzeniami związanymi z włosami i skórą głowy

Przychodzi taki moment, gdy nasze włosy nadmiernie

się przesuszają lub wysuszą i stają się łamliwe. Coraz więcej włosów zostaje na szczotce lub grzebieniu. Skóra głowy nas swędzi, na ubraniach coraz więcej białej posypki. Zauważyliśmy wolne od włosów placki na głowie inne zmiany na skórze. Jeśli zależy nam na atrakcyjnym wyglądzie i dobrym samopoczuciu to powinniśmy koniecznie zasięgnąć porady u trychologa. Czasami wystarczy jedna wizyta i porada specjalisty dotycząca zmiany diety i pewnych szkodliwych dla włosów nawyków. Najczęściej jednak dla zdiagnozowania przyczyny dolegliwości konieczne będzie wykonanie dodatkowych badań. Często przyczyną problemów z włosami i skórą głowy są zmiany hormonalne lub dolegliwości natury dermatologicznej. Do diagnozy wykorzystywany jest obraz

trichoskopowy. Badanie wykonuje się w 200-krotnym powiększeniu, które pozwala na dokładną ocenę stanu naskórka, cebulek i mieszków włosowych oraz ocenę dolegliwości i zmian skórnych w obrębie głowy.

CO LECZY SPECJALISTA TRYCHOLOG?

Po zdiagnozowaniu i ustaleniu przyczyn uszkodzenia włosów lub łysienia trycholog sam podejmuje terapię, lub kieruje do odpowiedniego specjalisty: dermatologa, endokrynologa itd. Najczęściej do trychologa udajemy się z: nadmiernym wypadaniem włosów, łojotokowym zapaleniem skóry na głowie, łupieżem, łuszczycą, łysieniem i swędzeniem głowy. Porada trychologa może być pomocna dla zniszczonych włosów po ciąży lub chemioterapii. Szybki rozwój cywilizacyjny spowodował

lawinowy wzrost zagrożeń dla naszych włosów. Wszelkie chemia, zanieczyszczenie powietrza, wody, żywności itd. Szybciej, taniej, skuteczniej, coraz więcej stresu. Wszystko to powoduje zmiany w naszym organizmie i również we włosach.

JAK LECZY TRYCHOLOG?

W celu polepszenia stanu naszych włosów oprócz odpowiedniej diety, wykonuje się zabiegi dostosowane do schorzenia na skórze głowy, takie jak chociażby infuzja tlenowa. Są to sprawdzone

metody zapobiegające wypadaniu włosów i pobudzające ich wzrost. W trakcie tych zabiegów podawane są

preparaty mineralne, witaminy i leki przeciwzapalne prosto do skóry głowy.

Anna Jurzysta

KONSULTACJE BADANIA ZABIEGI

UL. MAZOWIECKA 19 LOK 3
08-400 GARWOLIN

TEL. 693 515 322
FB. TRYCHOLOG GARWOLIN

WAŻNE KONTAKTY:

- Niebieska linia/ Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Garwolinie tel. 25 68 43 441
- Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie tel. 25 682 43 19
- SPZOZ Garwolin tel. 25 684 47 00
- Fundacja Tętniące Życiem tel. 737 443 494
- Infolinia NFZ dotycząca KORONAWIRUSA tel. 800 190 590

GABINET TRYCHOLOGICZNY

Anna Jurzysta

» W KUCHENNYM ZACISZU:

Sernik

SKŁADNIKI:

(na blachę o wymiarach 25 x 36

cm)

spód:

- dużą paczkę herbatników,
- masa serowa:
- 1 kg sera z wiaderka
- 1 szklanka cukru
- 1 cukier waniliowy
- 6 jajek
- 2 budynie śmietankowe lub waniliowe po 40 g
- 3/4 szklanki oleju
- 1,5 szklanki zimnego mleka
- 1,5 szklanki mleka w proszku
- szczypta soli

PRZYGOTOWANIE:

Blaszkę wyłożyć papierem do pieczenia, a na spód ułożyć herbatniki. Na masę serową twaróg, żółtka, cukier waniliowy i budyni zmiksować razem na gładką masę. Następnie cienkim strumieniem wlewać olej, cały czas miksując. Dalej trzeba wsypać mleko w proszku i wszystko dokładnie wymieszać, żeby nie było grudek. Białka ubijamy ze szczyptą soli na sztywno, następnie wypujemy stopniowo cukier i miksujemy do momentu,



Przepis przysłała Ewa Piesio z Unina

aż cukier będzie niewyczuwalny, a pianą sztywna i lśniąca. Do ubitej piany dodajemy na przemian masę serową, zimne mleko i za każdym razem mieszamy delikatnie najlepiej drewnianą łyżką. Gotową masę wylewamy na herbatniki i wkładamy do piekarnika nagrzanego do 180°C na około godzinę. Gdyby góra za bardzo zaczęła się przypiekać, to można uchylić piekarnik i przykryć wierzch sernika papierem do pieczenia lub folią aluminiową. Po upieczeniu uchyłamy drzwiczki piekarnika i pozostawiamy go tak do ostygnięcia, żeby nie opadł. Smacznego.

» GARWOLIŃSKIE HANDMADE, CZYLI PREZENTUJEMY SYLWETKI LOKALNYCH RĘKODZIELNIKÓW:

SZYDEŁKOWANKI BEATY



Kiedy Beata Bylinka była kilkuletnią dziewczynką szydełkować nauczyła ją babcia. Tak rozpoczęła się jej przygoda z manualną kreatywnością

Intensywnie szydełkuje od kilku lat, choć jak sama przyznaje potrafi dziergać od zawsze. W przeszłości robiła na drutach wymyślne swetry z aplikacjami, sukienki z resztek włóczek, czapki, szale, skarpety czy chusty. Malowała obrazy i tworzyła grafiki. Przez wiele lat pracowała jako instruktor plastyki, stąd też żadna z technik plastycznych nie jest jej obca. W domu ma poparcie bliskich, którzy ją dopingują w tym hobby.

-Mąż i córka to moi recenzenci. Wspierają mnie, pomagają i starają się rozumieć to, że całe mieszkanie pełne jest kolorowych włóczek, lalek i innych dzierganych wytworów mojej wyobraźni -wyjaśnia Beata Bylinka.

Obecnie poświęciła się pasji. Tworzy głównie lalki, postaci z bajek, filmu, literatury i różne inne. Ogromną radość sprawia jej szydełkowanie obrazów: pejzaży, martwych natur, barwnych kwiatów czy stylowych dworów w scenerii różnych pór roku. Wydziergała cykl obrazów klimatycznych „Afryka” w gorących kolorach czerwieni, żółci, pomarańczy i ciepłych brązów. Kocha tworzyć anioły i sowy, które są bardzo wdzięczne plastycznie. Inspiruje ją również twórczość mistrza Van Gogha. Skopiowała akrylową włóczką kilka jego ponadczasowych dzieł.

-Tworzenie szydełkowych obrazów to moja autorska technika. Nigdy wcześniej nie spotkałam tego rodzaju prac. Może dlatego jest to tak bardzo fascynujące -zauważa w rozmowie z nami. Beata Bylinka wspomina swoją pierwszą, szydełkową laleczkę. Była bardzo mała, skromna, zawierała niewiele elementów, ale i tak bardzo ją ucieszyła. Tworzenie następnych poszło już lawinowo. Każda kolejna była odrobinę lepsza od poprzedniej. Po zrobieniu około setki laleczek nasza rozmówczyni doszła do swojego



Beata Bylinka

-Poświęcam każdej pracy tyle czasu ile tego wymaga jej dokładne dopracowanie, co często staje się praco- i czasochłonne. Jakis czas temu zrobiłam cykl laleczek w polskich strojach regionalnych - zajęły mi dużo czasu, myślę jednak, że te najbardziej spektakularne jeszcze przede mną -wyjaśnia

autorskiego projektu.

-Dodam, że dziergając lalki nigdy nie korzystałam z wcześniej opracowanych wzorów i schematów. Wydziergałam wszystkie di-sneyowskie księżniczki, kilka aktorek, Włóczykija, Małą Mi, malarzkę Fridę Kahlo, a nawet noblistkę Olę Tokarczuk. Staram się za pomocą włóczki i odpowiednich ściągów pokazać charakter moich postaci -zauważa.

KAŻDA PRACA TO MAŁE DZIEŁO SZTUKI

Zarówno lalki, zwierczaki, filiżanki, mandale, bransoletki, jak i obrazy są ciepłe, miłe, miękkie w dotyku i bardzo kolorowe. Technika ich tworzenia jest jedna.

-Podkreślam, że to zwykłe szydełko, bo istnieją również inne, którymi dzierga się nieco inaczej, np. afgańskie -zauważa Beata Bylinka.

Do szydełkowania nasza rozmówczyni używa głównie akrylowej włóczki, ale zdarza się też, że są to wełny czy mohery. Czas na stworzenie takiego małego dzieła sztuki jest różny. Zależy o wielkości, ilości elementów i tego, jak bardzo są one pracochłonne. Zrobienie szydełkowej laleczki zajmuje kilka dni. Obraz powstaje nieco dłużej, ale to również zależy od jego wielkości i tematyki.

Jedynym miejscem, gdzie nasza rozmówczyni publikuje swoje szydełkowe prace jest jej profil na Facebooku i niedawno utworzona strona „Szydełkowanki Beaty”. Nazwa „Szydełkowanki” podobnie jak cała

trzeba to kochać. Być ciępliwy w dążeniu do finału. Każda praca to mnóstwo różnych elementów. To właściwy dobór kolorów, wy-czucie kompozycji. To trochę jak malarstwo, tyle tylko, że poszczególne elementy trudniej jest korygować -mówi, dodając, że każda laleczka czy obraz to tysiące, jeśli nie miliony szydełkowych oczek, dziesiątki różnych ściągów, projektów i aplikacji.

Nasza rozmówczyni każdą lalkę i obraz stara się dopieszczać, aby zadbać o najdrobniejszy szczegół. Oprócz szydełkowania lubi malarstwo, rysunek, również użytkowe sztuki plastyczne. Plany związane z pasją nie są zbyt górnolotne. Marzy jej się kameranalna, kolorowa wystawa, gdzie mogłaby pokazać „na żywo” swoje prace.

-Mam nadzieję, że jak skończy się ogólny lockdown, spowodowany pandemią, to uda mi się spełnić to marzenie. Mam cudowny kąt w moim niewielkim mieszkaniu, gdzie mogę wygodnie usiąść wśród kolorowej, miękkiej włóczki i po prostu szydełkować, realizować się w tym, co kocham. Niesamowite jest to, ile ciekawych rzeczy można stworzyć szydełkiem. Wciąż mnie to fascynuje. Za każdym razem odkrywam nowe ściegi i niezliczone możliwości tego maleńkiego, metalowego drucika, zakończanego haczykiem -dodaje na zakończenie.

Ewelina Karbowska

PRZEŚLIJ PRZEPIS
WYGRAJ FARTUCH Z NASZYM LOGO

Dla każdej z czytelniczek lub czytelników, który prześle przepis wraz ze zdjęciem swoim i swojego dania, mamy nagrodę w postaci fartucha kuchennego z naszym logo.

Przepisy należy przysyłać na adres redakcji lub na naszego redakcyjnego maila z dopiskiem: **KUCHENNE ZACISZE**

Adres do wysyłki:

Redakcja "Twój Głos", ul. Kościuszki 22B, 08-400 Garwolin

Adres e-mail: monika@twojglos.pl

» CO OZNACZA TWOJE IMIĘ?

ANETA

W poprzednim wcieleniu byłaś zapewne arystokratką, cechuje Cię bowiem dostojęstwo, bardzo dobre maniere, umiejętność zachowania się w wykwintnym towarzystwie.

Nie jest Ci obce naturalne dążenie do doskonałości i zamiłowanie do nauki, zwłaszcza, że przejawiasz rozmaite intelektualne uzdolnienia. Chętnie uczysz się języków obcych. Uwielbiasz ruch i przygodę, chociaż cenisz sobie także wygodne życie. Zbyttnia stagnacja i monotonia szybko Cię jednak nużą i nie umiesz

długo wysiedzieć w jednym miejscu.

Najwięcej kłopotów sprawia Ci podejmowanie decyzji: kierujesz się emocjami i Twoje wybory czasem są nietrafne. Także pod wpływem presji otoczenia podejmujesz mało rozsądne decyzje.

Często przeżywasz więc z tego powodu rozterki i dylematy. Poza tym jesteś osobą pogodną, potrafisz się bawić i bardzo lubisz tańczyć. Z szacunkiem odnosisz się do ludzi starszych i pielęgnujesz tradycje.

Prowadzisz działalność z ofertą skierowaną do kobiet?

Zareklamuj się na stronach "Głosu Kobiety"!

Zadzwoń i spytaj o szczegóły. tel. 505 409 151



Beata Bylinka

Autorskie obrazy Beaty Bylinki składają się z dwóch części. Pierwszą jest tło, w którym zawiera się większość kolorów i podstawa tematu obrazu, a druga to aplikacje naszywane, bądź naklejanych elementów, które dopełniają całość

EDUKACJA WCZESNOSZKOLNA - STAWIANIE PYTAŃ I SZUKANIE ODPOWIEDZI



Agata Szynal - Nauczyciel Wychowania Przedszkolnego i Edukacji Wczesnoszkolnej

Jak uczyć, by dziecko zrozumiało i było zafascynowane odkrywaniem wiedzy, zamiast wypełniania kolejnych stron z zeszytach ćwiczeń?

Koncepcja rozwoju poznawczego J. Piageta klasyfikuje dzieci w wieku 7-11 lat, jako te, których rozumowanie znajduje się na etapie operacji konkretnych. Dziecko, aby rozwiązać stawiany przed nim problem w sposób logiczny, potrzebuje więc manipulacji i eksperymentowania na rzeczywistych przedmiotach. Stąd najlepszą formą nauczania w klasach młodszych jest edukacja przez ruch. Zdobywanie i utrwalanie wiadomości dokonuje się poprzez działanie, doświadczanie, poszukiwanie. W codziennym procesie dydaktycznym powinny dominować metody aktywne, wymagające od uczniów dokonywania obserwacji, wyciągania

i formułowania wniosków, stawiania pytań i szukania na nie odpowiedzi. W taką wizję nauczania, świetnie wpisuje się lubiana przez dzieci metoda projektu edukacyjnego, która już w swojej wstępnej fazie pozwala im na samodzielne sformułowanie istotnych z ich punktu widzenia pytań, czasem zaskakujących dojrzałością i przenikliwością. Proces samodzielnego zdobywania wiedzy, wsparty przez nauczyciela, ekspertów oraz szereg eksperymentów staje się dla ucznia przyjemnością, a wiadomości nabyte w tej formie, są dużo łatwiej przyswajane. Fundamentalne umiejętności czytania, pisanie czy podstawowych działań matematycznych również są kształtowane w oparciu o konkret, najlepiej ten dostępny i bliski dziecku. Dlatego nikogo nie dziwi widok popisywanych przedmiotów codziennego użytku w klasach szkolnych czy dzieci kreślących litery na tackach z mąką, liczących lub klasyfikujących konkretne przedmioty czy przemieszczających się po szkole z miarką krawiecką w celu dokonywania pomiarów. W edukacji bardzo ważne jest nić porozumienia i relacja między uczniem i nauczycielem. Nauczyciel jest autorytetem, przewodnikiem po nowych obszarach wiedzy. Budowanie relacji w klasie - praca w zmiennych grupach, nauka współpracy, skutecznej, kulturalnej komunikacji oraz planowania i delegowania



Eksperymenty przeprowadzane w domu pomagają w łatwiejszym przyswajaniu wiedzy

zadań to ważne aspekty, na które każdy nauczyciel edukacji wczesnoszkolnej powinien zwracać uwagę. Nauczyciel kieruje pracą, ale przede wszystkim obserwuje dzieci i ich potrzeby i stara się na bieżąco na nie

odpowiadać. Nauka z poszanowaniem naturalnych faz chłonności dziecka przynosi znacznie lepsze efekty niż ta, której głównym wyznacznikiem jest kolejność treści w podręczniku.

CZY TAKI MODEL NAUCZANIA MOŻNA KONTYNUOWAĆ W DOMU PODCZAS WYMUSZONEJ KWARANTANNĄ SYTUACJI?

Można! Dobre relacje i zaufanie zbudowane między nauczycielami i uczniami oraz rodzicami, teraz mają okazję przekładać się na dobrą współpracę i efektywne nauczanie w domu. Okazuje się, że aby przeprowadzić ciekawą dla ucznia, rozwijającą różnego rodzaju kompetencje lekcję, nie trzeba dysponować wyszukаныmi pomocami dydaktycznymi. W tej roli bardzo dobrze sprawdzą się przedmioty codziennego użytku, które znajdziemy w każdym domu. Przykład? Dajmy dziecku linijkę. Poprośmy o znalezienie trzech przedmiotów o długości 20 cm. Dziecko szuka, a jednocześnie ćwiczy dokonywanie pomiarów, szacowanie „na

oko” oraz rozwija spostrzegawczość. Po znalezieniu, uczeń zapisuje słowa- przypomina sobie czym jest rzeczownik, określa jego rodzaj. Następnie buduje zdania z użyciem nazw znalezionych przedmiotów lub buduje krótkie opowiadanie. Idąc dalej, może stworzyć podkład muzyczny przy użyciu pocierania, stukania, potrząsania lub dowolnego ruchu z użyciem odnalezionych przedmiotów. Dziecko świetnie się bawi i mimochodem ćwiczy nabyte umiejętności. A może rozwiesimy pranie? - to świetny sposób na klasyfikowanie np. części mowy. Porównywanie ciężaru na własnoręcznie stworzonej wadze, mierzenie objętości płynów przy użyciu miarki i naczyń różnej objętości, tworzenie rzeźb z przedmiotów znalezionych we własnej szufladzie itp., to zadania, które stymulują procesy poznawcze, ale też angażują dzieci motorycznie. Stąd uczniowie nie nużą się szybko i wykonują je z przyjemnością. A radość czerpana z nauki to najlepsza motywacja i prosta droga do sukcesu edukacyjnego.

Agata Szynal - Nauczyciel Wychowania Przedszkolnego i Edukacji Wczesnoszkolnej



www.szkolachotynia.pl
tel. 694-366-302, email: szkola.chotynia@o2.pl
facebook: Szkoła Chotynia

» PUBLIKUJEMY ZDJĘCIA NOWORODKÓW Z GARWOLIŃSKIEGO SZPITALA: NASI NAJMŁODSI MIESZKAŃCY



Łucja urodziła się 28 kwietnia. Ważyła 3100 gramów i mierzyła 54 centymetry. Jest córeczką Eweliny i Łukasza Waga z Garwolina.



Gabriela urodziła się 27 kwietnia. Ważyła 4000 gramów i mierzyła 58 centymetrów. Jest córeczką Katarzyny i Kamila Borkowskich z Garwolina.



Synek Sylwii i Łukasza Gajowniczek z miejscowości Wola Starogrodzka, urodził się 27 kwietnia. Ważył 4050 gramów i mierzył 54 centymetry.



Marcel urodził się 27 kwietnia. Ważył 3200 gramów i mierzył 51 centymetrów. Jest synkiem Eweliny i Marcina Dudzik z Żelechowa.



Alicja urodziła się 25 kwietnia. Ważyła 3600 gramów i mierzyła 54 centymetry. Jest córeczką Beaty i Roberta Agnieszczak z Łaskarzewa.

dostarczenie kuponu do redakcji jest jednoznaczne z wyrażeniem zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów związanych z przeprowadzeniem konkursu

uławskawienie więźniów; 15) nici budujące ciało grzybów; 26) dawniej o górniku; 27) legendarny człowiek śniegu; 28) inaczej paciorecznik, roślina; 30) izraelskie miasto, Berenika; 31) kwaśna przyprawa; 32) kulka z włóczki; 34) przepływa przez Olanchito; 36) wieprz, dzik w gwarze myśliwskiej; 39) w kotlecie i pierogu; 40) bujany do siedzenia; 41) związek kwasów i alkoholi; 43) urządzenie tłoczące wodę; 44) komenda "przynies" dla psa; 45) zostaje po ścięciu drzewa; 47) myśl przewodnia, pomysł; 48) przywódca sekty; 50) Czerwony w Moskwie; 51) i żółw, i krokodyl; 53) obok id i superego.

WERNISAŻ W WERSJI ON-LINE

» **Pracownicy Centrum Sportu i Kultury oraz Galerii „Kotłownia” zaprosili na trzeci w tym roku wernisaż. Tym razem jednak nie bezpośrednio do galerii, ale na „wirtualne zwiedzanie”**



Uroczyste otwarcie wystawy oraz spotkanie z artystką odbyło się tym razem wirtualnie 1 maja o godzinie 18:00 na Facebook’owym koncie Galerii Kotłownia. Tam też można obejrzeć całą relację z tego wydarzenia

Swoje prace zaprezentowała **Katarzyna Kuta**. Wystawa nosi zagadkowy tytuł „Biomorfy”. Uroczyste otwarcie wystawy oraz spotkanie z artystką odbyło się wirtualnie w piątek, 1 maja o 18:00 na fanpage Galerii Kotłownia. Koncepcją i realizacją wystawy oraz filmu zajęła się **Luiza Kondej**, opiekun garwolińskiej galerii. *-Jesteśmy w nowej rzeczywistości, więc staramy się jako CSiK i Galeria „Kotłownia” dostosować do nowego czasu i chcemy tę wystawę zarejestrować dla Państwa i przekazać ją do sieci -powiedział na wstępie Jaro-*

sław Kargol, dyrektor CSiK w Garwolinie. Określenie „biomorfy” jest połączeniem dwóch przedrostków. Bio nawiązuje do natury i organicznych kształtów. Morf to drobny element, który nadaje całości znaczenie.

-Mieszkam i wychowałam się na wsi, blisko lasu i głównie inspiruje się lasem i tym co jest w nim, czego nie zauważamy, można powiedzieć takim drugim planem. Główną inspiracją są mchy, porosty i grzyby -wyjaśniła Katarzyna Kuta dodając, że w kolorystyce swoich prac nawiązuje do natury i do lasu. Artystka używa naturalnych produktów. Tworzy samą masę papierową z wytła-

czanek czy posługuje się szarym papierem, który jest podstawowym materiałem twórczym. Katarzyna Kuta konstruuje z niego drobne elementy, a następnie wielokrotnie je powiela, budując jednocześnie wielopłaszczyznową strukturę. Powstają w ten sposób prace skomplikowane w wizualnej formie. To piętujące się i narastające obiekty.

Ewelina Karbowska

Po książki do biura podawczego

Po przerwie wynikającej z rządowych obostrzeń, swoją działalność wznowia Miejsko-Gminna Biblioteka Publiczna w Żelechowie.

Zgodnie z zaleceniami placówka ruszyła już 4 maja. Ale jej działalność różni się w porównaniu do czasu sprzed epidemii. W trosce o bezpieczeństwo obsługa

czytelników będzie przebiegała w oparciu o ustalone zasady. Godziny pracy biblioteki zostały wyznaczone od 8 do 16 przez wszystkie dni robocze tygodnia, za wyjątkiem sobót. Niestety w tym czasie nikt prócz pracowników nie wejdzie do wnętrza placówki. Zwrotu książek można będzie dokonywać tylko w biurze podawczym Urzędu Miejskiego.

Na woluminy zostanie przygotowany specjalny pojemnik, do którego należy włożyć oddawaną książkę. W inny niż do tej pory sposób będzie wyglądało też wypożyczanie. Rezerwację i termin odbioru książek czytelnicy od teraz dokonają tylko drogą telefoniczną lub mailową. Natomiast sam odbiór czekającej na wypożyczającego książki

nastąpi, podobnie jak zwrot, w biurze podawczym żelechowskiego ratusza. Przy każdej takiej wizycie w biurze należy pamiętać o zasadach higieny. „Czytelnicy zobowiązani są dezynfekować dłonie przy wejściu, mieć zakryte usta i nos oraz zachować dystans przestrzenny” -czytamy w komunikacie MGBP.

TK.

Można wypożyczać książki

Wprowadzono nowe zasady korzystania z Miejsko-Powiatowej Biblioteki Publicznej w Garwolinie. Wszystko zgodnie z rekomendacjami Biblioteki Narodowej. Od 4 maja biblioteka jest czynna w godzinach od 9:00 do 15:00 od poniedziałku do piątku. Wejście jest od strony dziedzińca na tyłach budynku Centrum Sportu i Kultury. Przed wejściem do środka czytelnik ma obowiązek zasłonić nos i usta maseczką lub chustą. Stanowisko obsługi czy-

telnika znajduje się w drzwiach wejściowych do Wypożyczalni dla Dorosłych i Oddziału dla Dzieci i Młodzieży, czyli od strony holu CSiK. Zgodnie z wymogami epidemiologicznymi wyposażone jest w płyn do dezynfekcji dłoni i przesłone ochronną. Należy zgłaszać wizyty w bibliotece telefonicznie pod numerem 25 682 24 21, aby uniknąć kolejek i oczekiwania na zewnątrz. Bibliotekarze zachęcają czytelników do wcześniejszego przygotowania listy tytułów do wypożyczenia. Można je

wyszukać w katalogu bibliotecznym na stronie www.biblioteka-garwolin.pl. Tak sporządzoną listę można wysłać na adres e-mail zamawiam@biblioteka-garwolin.pl, a w wiadomości oprócz tytułów książek, podając imię i nazwisko. Można też spisać na kartce i przedłożyć w bibliotece lub zamówić wybrane pozycje telefonicznie. Przyniesione książki czytelnik pakuje do jednorazowej torby i zostawia w specjalnie wyznaczonym miejscu. Tak oddane pozycje książkowe wędrują do kwarantanny. Dopiero po 10 dniach zostaną

odpisane z konta czytelnika i włączone do księgozbioru. Książki podaje bibliotekarz, a wolny dostęp do księgozbioru zostaje ograniczony. Bibliotekarze obowiązkowo stosują środki ochrony osobistej. Wprowadzone zostają 15- 30 minutowe przerwy w obsłudze czytelników, aby zapewnić bezpieczeństwo sanitarne. Biblioteka zawiesiła do odwołania możliwość korzystania z Internetu, Czytelnii oraz usług drukowania, skanowania i kserowania.

EK.

Tęsknią za Czytelnikami

ŻELECHÓW Trwająca od ponad miesiąca przymusowa kwarantanna daje się we znaki każdemu, również bibliotekarzom.

Miejsko-gminna księżnica w Żelechowie jest zamknięta od 12 marca, ale jej pracownicy już przygotowują się do ponownego powitania czytelników. Do odwiedzania placówki powinny zachęcić choćby nowości wydawnicze.

-Kupiliśmy ponad 130 książek na kwotę 3 tys. zł z dotacji Urzędu Miejskiego -informuje kierownik MGBP Danuta Bielecka. Dobłą wiadomością jest również to, że wśród nowych pozycji każdy znajdzie coś dla siebie.

Najmłodszych powinny zaciekać m.in. bajki, wierszyki, piosenki i serie książek edukacyjnych, jak np. „Przygody Fenka”, „Baśnie wiosenne”, czy „Polskie rymowanki, wyliczanki”.

-Z myślą o dzieciach w naszym ciągu realizujemy też program „Mała książka-wielki człowiek”, w ramach którego zostało jeszcze nam do rozdania ok. 30 książek dla dzieci pt. „Pierwsze czytanki dla...” i broszur dla rodziców -zaznacza Bielecka.

Biblioteka nie zapomniała

też o młodzieży i dorosłych. Z myślą o tych pierwszych na półkach już są ustawione nowe tomy fantastyki i powieści obyczajowych zarówno współczesnych pisarzy polskich, jak i zagranicznych. Z kolei dorośli znajdą w bibliotece trzymające w napięciu kryminały, biografie opisujące życie znanych postaci i równie ciekawe książki historyczne. Nie zabraknie też, chętnie czytanych, poruszających „obyczajówek”. Oprócz zakupionych książek pracownicy biblioteki mają jeszcze w zanadru konkurs dla dzieci i młodzieży „Selfie z Jeźdźcą”. Zabawa ma związek z IV edycją akcji Ogólnopolskiego Czytania książek Małgorzaty Musierowicz z serii Jeźdźcy. Aby wziąć udział w konkursie wystarczy zrobić sobie selfie podczas czytania jednej z książek M. Musierowicz i przesłać je na adres mailowy miejskiej biblioteki. Do zdjęcia można dołożyć ciekawy opis lub hasło. Podpisane imieniem, nazwiskiem oraz wiekiem uczestnika selfie wezmą udział w rywalizacji. Na zwycięzców z każdej kategorii wiekowej czekają nagrody książkowe.

TK.

Zamiast recytatorskiego będzie poetycki

MACIEJOWICE Gminna Biblioteka Publiczna w Maciejowicach zaprasza uczniów klas I-III oraz IV-VIII do udziału w konkursie poetyckim „Wiersze pisane sercem”.

Tematyka i forma wiersza jest dowolna. Podpisany wiersz (imię i nazwisko, miejsce zamieszkania, szko-

ła i klasa) należy przesłać na adres e-mail: bibliotekamce@wp.pl do 15 maja. Konkurs zorganizowany jest zamiast Konkursu Recytatorskiego im. K. Makuszyńskiego, który miał zostać przeprowadzony w maju. Na młodych poetów czekają nagrody książkowe.

UJ

Trwa akcja #wspieramykinapolskie

POWIAT E-bilet jest do wykorzystania na dowolny seans filmowy do końca roku.

Polskie lokalne kina próbują odnaleźć się w trudnej sytuacji zamknięcia w związku z koronawirusem. Kino „Wilga” również dołączyło do akcji. Zachęca miłośników filmowych seansów do wsparcia i zakupu bezterminowego e-biletu w cenie 16zł. E-bilet może to być prezent dla kogoś lub dla siebie. Jest do wykorzystania na dowolny seans filmowy do końca 2020 r. Nie dotyczy jedynie cyklu „Kino w szpilkach”.

W jaki sposób można przy-

łączyć się do akcji? Należy wejść na stronę <http://www.wspieramy-kina.pl/>, wybrać z listy Kino „Wilga” i zakupić dowolną liczbę biletów. Kupienie otwartego e-biletu nie tylko daje kinu doraźny zastrzyk finansowy pomagający przetrwać najbliższe miesiące, ale będzie to też symboliczny gest wsparcia i lokalnej solidarności. Organizatorem akcji jest KinAds, sponsor wielu wydarzeń w Kinie „Wilga” m.in. „Walentynki”, „Dzień dziecka”, „Mikołajki” czy „Kino w szpilkach”.

EK.

Dodaj swoje ogłoszenie

Jak zamieścić ogłoszenie drobne w gazecie?

Wybierz jeden ze sposobów



SMS

Napisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią ogłoszenia (maksymalnie 160 znaków), zaczynając od skrótu TGO., np.: TGO.oddam schenienia-ki w dobre ręce. Podaj miejscowość oraz numer telefonu kontaktowego. Wyślij SMS pod nr 74567. Koszt SMS-a wynosi 4,92 zł z VAT.

Ogłoszenie ukaże się w kolejnym wydaniu gazety. Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Bild Presse z siedzibą w Łodzi.

UWAGA! Zmiana cennika ogłoszeń. Od 1 lutego 2020 roku koszt SMS-a wynosi 4,92 zł z podatkiem VAT.

KUPON

Napisz treść ogłoszenia na wyciętym z gazety, ważnym kuponie i dostarcz go do redakcji - osobiście lub wrzucić do skrzynki kontaktowej gazety.

Możesz także wysłać go pocztą. Ogłoszenie jest bezpłatne i ukaże się w kolejnym wydaniu gazety.



REDAKCJA

Przyjdź do redakcji i podaj treść ogłoszenia. Cena za jedną emisję wynosi 5,00 zł (z VAT).

UWAGA!

Zmiana cennika ogłoszeń drobnych. Cena ogłoszenia w biurze ogłoszeń: 5,00 zł. Cena ogłoszenia wysłanego SMS-em: 4,92 zł (od 1 lutego 2020 r.).

Ogłoszenie na ważnym kuponie wyciętym z gazety: BEZPŁATNE.

Ogłoszenie dostarczone do redakcji do poniedziałku do godz. 10:00 ukaże się w najbliższym śródownym wydaniu. W przypadku wysłania kuponu pocztą lub wrzucenia do skrzynki kontaktowej o terminie publikacji decyduje data dotarcia kuponu do redakcji.

Redakcja zastrzega sobie prawo ingerencji w treść ogłoszenia w przypadku, gdy podana kategoria jest niezgodna z treścią ogłoszenia, lub gdy treść ogłoszenia zawiera błędy ortograficzne lub stylistyczne. Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń.

KUPON na bezpłatne ogłoszenie drobne

TREŚĆ OGŁOSZENIA:

(kupon ważny do 18.05.2020)

CENA:

MIEJSCOWOŚĆ:

TELEFON KONTAKTOWY:

Twój
Głos

kupon ważny
do 18 maja 2020



OGŁOSZENIA

Montaż

- fotowoltanika
- pompy ciepła
- klimatyzacja

INCOLD

info@incold.pl tel. 501 038 367

MIESZKANIE SPRZEDAM



MIESZKANIE nowe, przytulne w Garwolinie na zamkniętym, monitorowanym osiedlu Cichy Zakątek. W okolicy pełna infrastruktura: żłobki, przedszkola, szkoła, supermarkety, apteka, kościół, park z jeziorami i rzeczką Wilga, bazarek, basen. Na 1 piętrze, wykończone w wysokim standardzie. Do mieszkania przynależy komórka lokatorska 3.11 m². Do ceny mieszkania należy doliczyć 28.000 zł za miejsce postojowe w garażu podziemnym 455 000,00 PLN. Tel. 669 304 779.

MIESZKANIE 3-pokojowe (73 m²) + duży garaż, wysoki parter, wyposażenie za dodatkową opłatą, Podlódów 115 000,00 PLN. Tel. 500 506 949.

MIESZKANIE spółdzielcze własnościowe 50 m², II piętro, os. Kochanowskiego w Rykach, cena do uzgodnienia. Tel. 504 401 925.

MIESZKANIE KUPIĘ

MIESZKANIE w centrum Ryk - 30 m². Tel. 664 542 506.



mieszkanie na Osiedlu Cichy Zakątek, minimum 3 pokoje. Forma finansowania 5% wpłaty zadatku + raty w wysokości 3000-4000 zł miesięcznie (ustalone na okres od 36-60 miesięcy) + wpłaty reszty. 500 000,00 PLN. Tel. 515 501 238. maciej198523@gmail.com.

MIESZKANIE ZAMIENIĘ

ZAMIENIĘ mieszkanie 50 m² na I piętrze w bloku, na większe na

parterze lub I piętrze, z dopłatą z mojej strony, cena do uzgodnienia, Ryki. Tel. 728 330 782.

DOM SPRZEDAM

DOM piętrowy z budynkiem gospodarczym (może być przeznaczony na działalność) na działce o pow. ok. 3600 m², z możliwością podziału. Cena do uzgodnienia. Ryki, róg ul. Żytniej i ul. Wyczołkowskiego. Tel. 604 419 037, 503 009 110.

DOM jednorodzinny piętrowy, murowany, 100 m², 5 pokoi, 2 łazienki, budynek gospodarczy murowany 110 m², na działce 1500 m², Dęblin - Michalinów 360 000,00 PLN. Tel. 696 846 974.



DOM wolnostojący 170 m², kryty blaszą, tynki, doprowadzona woda i światło, droga asfaltowa, plus garaż z 3 pomieszczeniami o powierzchni

144 m². Swaty 5, około 4 km od Ryk. Tel. 667 315 720

LOKAL SPRZEDAM

LOKAL na działalność gospodarczą - 79 m² (obecnie sklep), na działce 1200 m², cena do uzgodnienia, Stężyca. Tel. 818 663 620.

DO WYNAJĘCIA POSIADAM

MIESZKANIE w Rykach (40 m²), 2 pokoje z aneksem kuchennym + łazienka, ogrzewanie gazowe, cena do uzgodnienia. Tel. 604 592 242.



MIESZKANIE nowe umeblowane 35 m², I piętro na os. Mickiewicza ul. Lubelska 2B składające się z przedpokoju, łazienki, salonu z kuchnią, sypialni, balkonu, miejsca w 2-stanowiskowym garażu oraz z dużej

Jedno ogłoszenie = jedna oferta

UWAGA!!!

W jednym ogłoszeniu można podać tylko jedną ofertę sprzedaży, kupna, czynności. W przypadku, gdy w ogłoszeniu będzie więcej ofert, opublikowana zostanie pierwsza w kolejności, nawet, jeśli pozostałe dotyczą tej samej kategorii.

1. Z ogłoszenia: „Sprzedam kosiarkę rotacyjną, plugi czterokobowe, kultywator...” opublikowana zostanie oferta sprzedaży kosiarki rotacyjnej. Pozostałe dwie rzeczy należy podać w kolejnych ogłoszeniach.

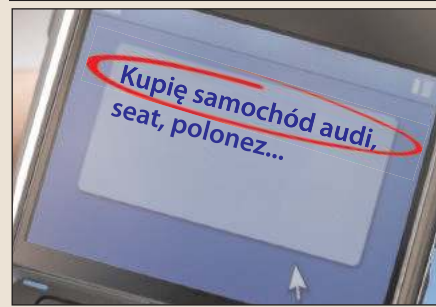
2. Z ogłoszenia: „Kupię samochód audi, seat, polonez...” opublikowana zostanie tylko oferta kupna samochodu audi. Pozostałe oferty kupna powinny znaleźć się w oddzielnych ogłoszeniach.

KUPON na bezpłatne ogłoszenie drobne

TREŚĆ OGŁOSZENIA:

Sprzedam kosiarkę rotacyjną,

plugi czterokobowe, kultywator...



ATH auto.pl
Wypożyczalnia Samochodów

**Już od 69 zł
za dobę**

Garwolin, Kościuszki 49D, lok. 11 ath.auto.pl Tel. 601 633 003

BETONIARNIA

502 685 351
502 442 873

betoniarniakamionka.garwolin@gmail.com
Kamionka, k/Borowia

Wynajem:

- namiotów cateringowych
- zjeżdżalni i urządzeń rozrywkowych

f namiocik 510 911 344 @namiocik@onet.pl

SKLEP ze zdrową i swojską żywnością

- warzywa i owoce od lokalnych rolników
- naturalne mleko, sery podpuszczkowe i twarogowe
- tradycyjne pierogi, pyzy i naleśniki
- miody i przetwory
- jaja wiejskie od kur z wolnego wybiegu
- wędliny wyrabiane tradycyjnie
- domowe ciasta i chleb na zakwasie

Wiosenne nowaliki już w sprzedaży!

ul. Korczaka 19, 08-400 Garwolin (naprzeciw szkoły) - Tel. 881 520 535

INSTALACJE

- grzewcze
- sanitarne
- gazowe

tel. 664 428 763

www.lider-instalacji.pl

piwnicy. Cena 1.500 zł + media Tel. 505 973 003.

mieszkanie osiedle na Korczaka, tzw. Srebrne Tarasy, 52 m kw, winda, garaż, w pełni umeblowane gotowe do zamieszkania. Tel: 509 716 272 i 300,00 PLN.

LOKALE handlowe i usługowe w Pawilonie w centrum Ryk przy ul. Poniatowskiego 6 Tel. 602 538 519.

KAWALERKA w Warszawie, umeblowana + AGD, cena 1370 zł + woda, prąd, gaz. Tel. 728 351 477.

GARAŻ w Rykach, ul. Kochanowskiego. Tel. 662 995 759.

KAWALERKA w centrum Garwolina (ul. Kościuszki); około 30 m²; II piętro; umeblowana; do wynajęcia od zaraz; cena do uzgodnienia Tel. 500 295 782.

DZIAŁKA POLE SPRZEDAM

DZIAŁKA budowlana o pow. 2100 m², na osiedlu Rycice - Dęblin. Na działce są zabudowania: dom ok. 70 m² oraz komórka. Cena do uzgodnienia Tel. 604 942 392.

4 DZIAŁKI budowlane po 8 a + 2 działki po 30 a. Ułęż, przy głównej trasie, obok przystanku autobusowego. Cena do uzgodnienia. Tel. 503 188 816.

DZIAŁKA Leopoldów ul. Słoneczna 1,42 ha (budowlana+pole+las) szerokość działki przy drodze 30 m, media (prąd, woda, gaz) w działce do podłączenia. Cena do negocjacji. Tel: 667 781 777

4 DZIAŁKI budowlane po 650

m², os. Jagiellońska, ul. Długosza w Dęblinie, księga wieczysta, plany budynku, cena do uzgodnienia. Tel. 664 018 319, 539 062 013.

DZIAŁKI w Rykach przy nowo powstałej ulicy łączącej ul. Królewską (wjazd vis a vis cmentarza) z ul. Warszawską, teren gotowy do zabudowy, media: woda, prąd, gaz, kanalizacja: do wykonania szambo, przy ulicy asfaltowej, wjazd bezpośrednio z ulicy lub w drugiej linii zabudowy, okolica cicha i zielona z bardzo dobrym dojazdem do centrum miasta oraz wyjazdem w stronę drogi krajowej S17. W pierwszej linii zabudowy w cenach od 100.000 zł, w drugiej linii zabudowy w cenie od ok. 70.000 zł. Tel: 725 174 398.

DZIAŁKA w Zalesiu k. Ryk powierzchnia 39 arów, media, budynki drewniane bardzo dobry dojazd. Możliwość prowadzenia działalności gospodarczej. Cena do negocjacji. Tel. 781 559 920, 724 740 283

DZIAŁKA 1,1152 ha w Rykach przy ul. Piskowej. Tel. 602 408 921.

POLE o pow. 0,74 ha w miejscowości Zielonka. Tel. 667 428 667.

DZIAŁKA o pow. 0,3 ha w Koziarach. Tel. 600 857 922.

DZIAŁKA z domem drewnianym, cena do uzgodnienia, Nowodwór. Tel. 532 783 855.

GOSPODARSTWO rolne o pow. 4,4 ha (porzeczek czarna - 2,5 ha, aronia - 1,03 ha oraz łąka - 0,55 ha), skład gospodarstwa: dom murowany 100 m², stodoła murowana kryta blachą, sprzęt rolniczy: kombajn do porzeczek Arek 3, ciągnik, opryskiwacz, miejscowość: kol. Rudzienko

(gm. Michów) 430 000,00 PLN . Tel. 663 583 670.

SIEDLIŚKO - 50 arów, zabudowane, położone 14 km od Ryk, w kierunku Warszawy, idealne na działalność lub do zamieszkania, gmina Trojanów. Tel. 600 931 201.

DZIAŁKA budowlana uzbrojona, woda, światło, gaz, w Rykach, ul. Słowackiego, cena do uzgodnienia. Tel. 502 604 173.

DZIAŁKA 22 ary przy trasie Zalesie-Kłoczew (atrakcyjna), cena do uzgodnienia. Tel. 884 289 721.

Działka w kształcie prostokąta, o wymiarach 67 x 33 m. krótszy bok przylega do jedni betonowej. Media przy działce. Idealna do zabudowy mieszkaniowej. Położna w Owni, 400 metrów od asfaltowej drogi. Tel. 737 485 600.

SAMOCHÓD SPRZEDAM

AUDI 80 B3 1 500,00 PLN . Tel. 785 089 599.

AUDI A3 granatowy metalic, 211 tys. km, 2003 rok, sprawny w 100 procentach, bez ukrytych wad, bogate wyposażenie, hatchback, Ryki 5 900,00 PLN . Tel. 600 010 260.

AUDI A4 B6 srebrny sedan, 2,0 Benzyna, 131 KM, 2001 rok, 266 tys. km, stan dobry, Ryki 9 000,00 PLN . Tel. 516 527 307.

AUDI A4 B7 1,9 TDI, 2006 rok, kombi, hak, elektryka, klima, zarejestrowany, stan bardzo dobry, Podeblotcie 15 500,00 PLN . Tel. 604 946 457.

**POSADZKI
AGREGATEM
OCIEPLENIA PIANĄ PUR**

ponad 10 lat na rynku

BLIK-BET Adam Szostak
ul. Klonowa 61
05-300 Mińsk Mazowiecki

696 463 784

AUDI A4 czarna perła, 5 drzwi, piękny stan, bezwypadkowe, serwisowane, 1 właściciel za granicą, 2006 rok, 217 tys. km, Ryki 11 000,00 PLN . Tel. 539 595 509.

CHEVROLET Kalos z 2008 roku, z silnikiem 1.2 benzyna i gaz, przegląd do 06.2020, oc do 06.2020, w bardzo dobrym stanie technicznym i wizualnym. Tel. 665 511 770.

CITROEN C5x7, kombi, wersja exclusive, rok 2008, generacja III, silnik 2,2 HDI, przebieg 245 tys. km, skrzynia manualna, moc 180 KM, napęd na przednie koła, 5 drzwi, pełne wyposażenie, skórzane fotele, dach panoramiczny, dokumenty na wymianę tylnego zawieszenia, rozrządu, koła dwumasowe, sprzęgła, akumulatora, Dęblin. 20 999,00 PLN . Tel. 504 231 117.

CITROEN Xsara Picasso rok 2000, 1,8 B+G, po wymianie sprzęgła, tylnej belki, przegląd do końca

LUX-BUD
Usługi ogólnobudowlane

Piotr Łukasiak
tel. 796-344-549

Posiadamy własne szalunki stropowe

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI SPRZĄTAJĄCE**

Sprzątanie:

- domów
- biur, gabinetów
- hal
- i innych obiektów

Garwolin i okolice Wystawiamy faktury VAT

tel. 507 720 193, e-mail: czystykat@wp.pl

SKUP BYDŁA I CIELĄT

KONKURENCYJNE CENY

- byki - jałówki - krowy
wysyłam na export

ODBIÓR Z GOSPODARSTWA W KAŻDEJ KONDYCJI
PŁATNOŚĆ GOTÓWKĄ LUB SZYBKIM PRZELEWEM

tel. 506 385 510, 513 364 520

ALMAR trans

- KRUSZYWA DROGOWE
- PIASEK-ŻWIR-POSPÓŁKA
- WAPNO NAWOZOWE
- KAMIEŃ OGRODOWY
- PIASEK DO MIXOKRETA
- OTOCZAKI

KŁOCZEW
502 215 457

UWAGA!!! UWAGA!!! UWAGA!!!

**Podpisujemy umowy
z importerami pojazdów!**

AUTO KASACJA

- wydawanie zaświadczeń do wyrejestrowania pojazdu,
- płatność gotówką, wysokie ceny za pojazdy
- odbiór własny,

tel. 781 200 418, Ryki ul. Kolejowa 14

KOPALNIA PIASKU TRANSPORT CIĘŻKI

 **574 820 440**

nieużywana, w oryginale, stan bardzo dobry. Tel. 692 290 910.

ROZRZUTNIK Dobre Miasto, rok 1989, stan bardzo dobry 5 000,00 PLN . Tel. 692 290 910.

SIEWNIK 23 Ieje, Międzyrzec, 1997 rok, wszystko w oryginale. Tel. 692 290 910.

PRASA Claas rok 1988, kostka, zielona, stan dobry 5 500,00 PLN . Tel. 692 290 910.

KOSZ siewnik do nawozu przerozobiony do ciągnika 600,00 PLN . Tel. 692 290 910.

PŁUGI 3 Grudziądz, stan bardzo dobry, w oryginale 1 350,00 PLN . Tel. 692 290 910.

PRASA kostka Sipma 2002 rok, wszystko w oryginale, czerwona, stan bardzo dobry. Tel. 692 290 910.

KOMBAJN ziemniaczany Anna, stan bardzo dobry, wszystko w oryginale, rok 1989. Tel. 692 290 910.

PRZEWRAKARKO-ZGRABIARKA 6, stan bardzo dobry. Tel. 692 290 910.

PRZETRZĄSACZO-ZGRABIARKA Pomarol, kryje trzy pokosy, solidna, stan bardzo dobry, okolice Parysowa. Tel. 726 600 066.

PLATFORMA na bele, dwuosiowa 2 000,00 PLN . Tel. 724 111 557.

MASZYNY rolnicze, Kacprówek. Tel. 513 256 344.

CIĄGNIK składak z części od Nysy, kabina, światła, Oszczylwik. Tel. 885 869 122.

ŁUPARKA do drzewa hydrauliczna, do traktora. Tel. 691 312 727.

KOPACZKA elewatorowa, sadzarka czerpakowa, rozrzutnik jednoosiowy wykonany z ceowników hutniczych, podłoga i burty z blachy 4 mm, nowe opony 11,5, nadstawki do kukurydzy. Tel. 668 807 582.

RĘBAK do gałęzi, do ciągnika, nowy, cena do uzgodnienia, okolice Ryk. Tel. 784 609 998.

ROZRZUTNIK jednoosiowy na dwa wałki Czarna Białostocka, stan dobry, cena do uzgodnienia, Przykwa. Tel. 794 627 499.

DMUCHAWA pionowa do siana

DORABIANIE KLUCZY

- programowanie kart, kluczy, pilotów
- naprawa zamków, stacyjek
- konserwacja
- awaryjne otwieranie

Kamil Paziewski
tel. 502 438 016, Sobolew

i słomy, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, Janopol. Tel. 500 893 140.

MASZYNY ROLNICZE KUPIĘ

KAŻDĄ maszynę rolniczą i ciągnik; stan obojętny; mogą być do remontu. Tel. 506 668 445.

TRAKTOR Ursus C-360. Tel. 784 181 277.

ŚRUTOWNIK z mieszalnikami do pasz. Tel. 882 337 407.

KUPIĘ maszyny sprawne i do remontu. Tel. 505 900 999.

MASZYNY URZĄDZENIA SPRZEDAM

Pług do śniegu, kukurydzy szer. 2m do tura lub tuza. Cena do uzgodnienia, Okolice Kłoczewa. Tel. 693743177

SILNIK 15 kW, 1460 obrotów, z kołnierzem, cena do uzgodnienia,

okolice Żelechowa. Tel. 507 271 071.

KOSIARKA spalinowa Honda z napędem i koszem, cena do uzgodnienia, Ryki. Tel. 535 506 263.

PIŁA spalinowa Makita 3,5 KM, stan bardzo dobry, okolice Okrzei, cena do uzgodnienia. Tel. 604 891 618.

KRAJZEGA siłowa. Tel. 697 102 849.

KOŁA pasowe, różne rozmiary. Tel. 697 102 849.

SILNIKI 1,5 kW, 4 kW i większe, wiertarka stołowa WS 15. Tel. 603 346 594.

MASZYNA do szycia Łucznik, cena do uzgodnienia. Tel. 884 289 721.

PRODUKTY I PŁODY ROLNE SPRZEDAM

SŁOMA w belach; około 50 bel; cena do uzgodnienia; Borowie Tel. 506 668 445.

SIANO pierwszy pokos z 2019 roku. Tel. 511 488 637.

PSZENICA jara; paszowa; cena 90 zł/ 100 kg; okolice Garwolina Tel. 664 939 148.

ZIEMNIAKI sadzeniaki: Irga i Vineta. Tel. 606 637 090.

PSZENŻYTO z żytem paszowe, około 8 ton oraz 7 m owsa. Tel. 570 473 500.

ZIEMNIAKI sadzeniaki. Tel. 692 589 824.

SŁOMA owsiana i pszenżytnia w

Samogoszcz 63 k.Maciejowic GRANIS

tel. 604 253 982, www.GRANIS.pl, granis@interia.pl

- Układanie kostki brukowej
- Niwelacje terenu
- Kręgi betonowe
- Porządkowanie terenu przed i po budowie.

PANELE OGRODZENIOWE

SZEROKI ASORTYMENT DOSTĘPNY OD RĘKI

WARSZAWICE 89 D

 25 685 81 41, 501 214 184
biuro@proway.pl www.proway.pl

belach, sucha ze stodoły, Ryki. Tel. 601 089 642.

ZIEMNIAKI sadzeniaki i paszowe. Tel. 692 251 139.

PSZENŻYTO - 600 kg, mieszanica zbożowa - 900 kg, Wola Zadybska. Tel. 783 812 551.

PSZENŻYTO 2 tony, Brzeziny. Tel. 665 165 513.

ZBOŻE sprzedam. Tel. 667 608 664.

PSZENŻYTO - około 1 tona, Kacprówek. Tel. 505 504 009.

ZBOŻE: żyto, pszenica jara, mieszanica. Tel. 601 190 859.

SŁOMA w belach, okolice Kłoczewa.

Tel. 509 380 417.

SŁOMA w balotach i pszenżyto, cena do uzgodnienia, Owina. Tel. 604 924 765.

GORCZYCA - gotowa do siewu. Tel. 606 402 473.

JĘŻYNA wielkoowocowa, bezkolowa, słodka. Tel. 664 366 193.

PSZENICA, żyto, jęczmień, Ryki. Tel. 506 182 271.

SŁOMA w belach sucha 120x120. Tel. 691 312 727.

ZBOŻE: owies, pszenica, pszenżyto, żyto, cena do uzgodnienia, Nowodwór. Tel. 694 825 530, 818 661 213.

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD PIELĘGNACYJNO-OPIEKUŃCZY BEATA

NOWY WŁAŚCICIEL

- » POKOJE 1,2,3 OSOBOWE Z ŁAZIENKAMI
- » OPIEKA LEKARSKA 24H
- » OPIEKA PIELĘGNIARSKA 24H
- » REHABILITACJA
- » TERAPIA ZAJĘCIOWA
- » MUZYKOTERAPIA
- » SYSTEM PRZYWOŁAWCZY

OD 1799 zł/miesiąc

W PRZYSZŁOŚCI ŚWIADCZENIA USŁUG W RAMACH NFZ

www.nzpo-beata.pl

TRZCIANKA 32, 08-470 WILGA
TEL. 797 844 168 / 510 109 977

SKUP ZBOŻ

tel. 503 043 868

SKUP ZBOŻA

- żyto
- owies
- pszenżyto
- i inne

Magazyn Żelechów lub odbiór z gospodarstwa
tel. 508 151 622

SKUP ZBOŻA

żyto pszenżyto owies

Magazyn Wola Żelechowska lub odbiór z gospodarstwa
tel. 507 663 425

SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH

Nasza firma zajmuje się profesjonalnym serwisem urządzeń grzewczych. Wykonujemy okresowe konserwacje, naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne, regulacje i naprawy automatyki sterującej. Sprawdzamy szczelność instalacji gazowej oraz przewodów spalinowych.

tel. 664 428 763
www.serwis-junkers.com.pl

ŻYTO - 50 zł, pszenżyto trochę z żytem - 55 zł. 800,00 PLN . Tel. 692 386 259.

ŁUBIN biały czysty, gotowy do siewu. Tel. 605 671 274.

ŚŁOMA w kostkach, przechowywana w pomieszczeniu, podana cena za sztukę, okolice Ryk 2,00 PLN . Tel. 690 276 647.

PRODUKTY I PŁODY ROLNE
KUPIĘ

ZBOŻE pszenica pszenżyto żyto jęczmień owies i inne. Tel. 511 443 262.

ZBOŻE kupię. Tel. 506 550 274.



Skup zbóż Uleż, każda ilość, dostawy do magazynu w Uleżu lub odbiór z gospodarstwa. Ceny zależne od aktualnych cen rynkowych. Szybkie i terminowe płatności. Tel. 608 418 257

MEBLE
SPRZEDAM

KRZESŁA pojedyncze, powystawowe, nowe, różne wzory. Cena 70 zł/szt. Tel. 606 141 210.

MEBLE do salonu: witryna stojąca podświetlana, szafka pod telewizor z szufladami szer. 180 cm, półka wisząca, kolor ciemny orzech, stan bardzo dobry 700,00 PLN . Tel. 728 837 098.

MEBLE ogrodowe: stół i dwie ławki, dzwonić po 17 850,00 PLN . Tel. 694 284 591.

DWIE wersalki używane, stan dobry. Tel. 694 851 824.

MEBLE: stoły, krzesła, szafy, komody, wersalki, w bardzo dobrym stanie, możliwy transport, cena do uzgodnienia, Ryki. Tel. 662 271 795.

ŁÓŻKO sypialniane z pojemnikiem na pościel 180x200, z szafkami nocnymi, cena do uzgodnienia. Tel. 511 841 460.

SOFA 3-osobowa, wym. 150x200, z funkcją spania, pojemnikiem na pościel i automatem wspomagającym rozkładanie, kolor szary z beżem 230,00 PLN . Tel. 694 588 304.

ŁÓŻKO samochód czerwone Porsche, ze stelażem i materacem, nowe, dwupoziomowe, drewniane oraz stoły ogrodowe, krzesła drewno, półki na książki, sypialniane, witryna szklana. Tel. 507 533 143.

komplet wypoczynkowy używany, w dobrym stanie, składający się z kanapy 3 osobowej/2 osobowej i dużego fotela, materiał wierzchni plusz, konstrukcja z litego drewna dębowego. Cena do uzgodnienia, transport osoby kupującej. Ryki, tel. 602 261 641

BUDOWLANE
SPRZEDAM

DESKI sosnowe szalunkowe, całości długości 6 m, ilość ok. 3 m, cena 500 zł za metr, Łaskarzew. Tel. 516 226 803.

DLA DZIECI
SPRZEDAM

UBRANKA dla chłopca w rozmiarze

rze 56-116, wózek X Lander XA kolor fioletowy 3 w 1 z nosidełkiem maxi cosi, krzesło do karmienia, fotelik samochodowy Espiro (czarno-zielony) dla dziecka 9-36 kg. Ceny do uzgodnienia. Tel. 505 651 917.

WÓZEK dziecięcy - spacerówka składana „parasolka”, prod. kanadyjskiej, stan dobry, Ryki 150,00 PLN . Tel. 731 706 236.

ZWIERZĘTA
SPRZEDAM

JAŁÓWKA cielna rasy mlecznej; cena 4.500 zł (do negocjacji); okolice Parysowa Tel. 604 111 783.

JAŁÓWKA; 18-miesięczna; cena 3.100 zł; Unin Kolonia k. Garwolina Tel. 25 684 37 20.

JAŁÓWKA hodowlana; termin wycielenia na 6 czerwca; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina Tel. 516 324 490.

ZAPROSZONA loszka. Tel. 723 473 810.

INDYKI odchowane. Tel. 691 189 932.

JAŁÓWKA ruda Limousine 15 miesięcy, do zacielenia, okolice Sobolewa. Tel. 516 651 916.

KURY nioski 6-tygodniowe, rasa Rossa, Garwolin. Tel. 512 672 666.

PROSIĘTA do dalszego chowu - 5 sztuk, okolice Ryk. Tel. 727 776 711.

JAŁÓWKA cielna, zacielona 13.08.2019, Górzno. 6 000,00 PLN . Tel. 504 005 413.

BYCZEK biało-czarny. Tel. 693 478 746.

JAŁÓWKA 15-miesięczna rasy HO, c=do zacielenia, Sierskowola 102. Tel. 886 599 320.

CIELAKI, okolice Ryk i Maciejowic. Tel. 727 431 684.

TUCZNIK waga ok. 130 kg, hodowany na własnych paszach bez chemii, możliwy dowóz pod wskazany adres. Tel. 697 616 586.

BYCZEK 2-tygodniowy biało-czarny, typ mieszany, cena do uzgodnienia, okolice Ryk. Tel. 505 984 852.

CIELAKI, okolice Ryk i Maciejowic. Tel. 727 431 684.

CIELAKI - 2 sztuki, cena do uzgodnienia. Tel. 790 225 079.

CIELAK, byczek czarno-biały od własnych krów. Tel. 600 857 922.

KLACZ zimnokrwista, maść gniada, 5-letnia, cena do uzgodnienia, Dęblin. Tel. 795 738 911.

TUCZNIK 130 kg, okolice Ryk. Tel. 668 357 142.

JAŁÓWKI 3-tygodniowe, 2 sztuki, cena do uzgodnienia, 5 km od Ryk. Tel. 505 544 375.

JAŁÓWKA cielna, termin wycielenia - czerwiec, okolice Kłoczewa. Tel. 509 380 417.

OWCZAREK niemiecki czarny podpalany, długi włos, 1,5-letni, komplet szczepień, oddam w dobre ręce, cena do uzgodnienia, okolice Ryk. Tel. 721 382 036.

PROSIĘTA; wiek ok. 2 miesiące; waga ok. 20 kg; 11 sztuk; cena do uzgodnienia; okolice Garwolina Tel. 504 417 800.

ZWIERZĘTA
ODDAM

SUCZKA czarna, matka kundelek, Ryki. Tel. 511 866 931.

RÓŻNOŚCI
SPRZEDAM

TORF ph 5,5-6,0 (lekkie zakwaszenie), humus. Garwolin. Tel. 502 690 419 .

STELAŻ namiotu wojskowego; idealny pod folię do warzyw; wymiary 5 x 4,5 x 2,3 metra; cena 420 zł; Podwierzbie Tel. 603 921 620.

ZBIORNIK na mleko 250 l, cena do uzgodnienia. Tel. 660 065 919.

KRZEWY ozdobne (kuliste, świerki srebrne, cyprys niebieski, kosodrzewina, jodła kaukaska, tuja szmaragd i kolumnowa), Oronne 151/Maciejowice. Tel. 691 916 952.

KŁODA dębu leśnego 2 m3, 5,5 m długości całość, dąb przesuszony i okorowany, możliwość pocięcia na dowolne długości na miejscu. Tel. 693 218 318.

DREWNO sosnowe opałowe, cena 100 zł/m, Stara Rokitnia. Tel. 501 316 158.

DĘBINA sucha 5/220-230 cm, cena do uzgodnienia, okolice Okrzei. Tel. 604 891 618.

OPAŁ różny drzewny, stemple budowlane. Tel. 535 079 866.

KLATKA na króliki, solidna, spawana z drutu, cena do uzgodnienia, Dęblin. Tel. 602 179 419.

DRZWI pokojowe używane, wewnętrzne, białe, szklane prawe lub lewe, 5 sztuk, cena 20 zł za sztukę, Dęblin. Tel. 502 712 959.

KRZESŁO toaletowe na kółkach, Matygi 150,00 PLN . Tel. 504 714 348.

SKUTER dla osoby niepełnosprawnej, Matygi 1 700,00 PLN . Tel. 504 714 348.

KRAWĘŻNIKI drogowe kolor czerwony, około 20 sztuk, cena 2 zł/szt. Deblin. Tel. 723 096 656.

DESKI dębowe 3,5 i 4 cm, mogą być na stół do altany, Dęblin. Tel. 504 004 823.

TOPÓR strażacki, Ryki 200,00 PLN . Tel. 725 441 980.

DREWNO opałowe w wałkach i rąbane, możliwy transport. Tel. 691 312 727.

KRATKI Wema ocynkowane, 40 procent taniej niż na giełdzie w Słomczynie, 6 zł/kg, Garwolin. Tel. 600 126 019, 888 302 303.

PROFIL stalowy 120x120x4, nowy, nadaje się na słupy do wiat, bram, cena 42 zł/mb, Ryki. Tel. 888 302 303, 502 375 285.

SŁUPKI z nowego profilu 40x40x3, z czapką, solidne, cena 25 zł/szt, Ryki. Tel. 502 375 285, 888 302 303.

PRĘTY żebrowane fi12, dowożymy, cena 28 zł/szt, Maciejowice. Tel. 888 302 303.

RUSZTOWANIA warszawskie, nowe, cena 48 zł/szt, Ryki. Tel. 502 375 285, 888 302 303.

DRZEWO olchę na ogień lub materiał, 12 sztuk po 7 m długości, średnica w środku 30/35 cm, Ryki 1 800,00 PLN . Tel. 665 249 940.

PALETY nowe, suche, ponad 150 sztuk, różne, cena od 5 zł, okolice Ryk. Tel. 794 319 839.

AKORDEON 80 basów, 7-regi-4084

strów, czerwona perła, z futerałem, stan bardzo dobry, okolice Ryk 650,00 PLN . Tel. 791 557 872.

DRZWI nowe kompletne LZ 90x202, złoty dąb z szybką, okolice Ryk. Tel. 881 058 326.

WÓZEK inwalidzki elektryczny, nieużywany, okolice Ryk. Tel. 881 058 326.

TOPÓR strażacki, Ryki 200,00 PLN . Tel. 725 341 980.

KABINA prysznicowa 80, głęboki brodzik, Kłoczew 100,00 PLN . Tel. 510 500 556.

WALKMAN z lat 90., na kasety, stan bardzo dobry, Ryki 150,00 PLN . Tel. 515 756 508.

ŁUBIANKI drewniane (2 kg), nowe, 100 sztuk, cena do uzgodnienia, Ryki. Tel. 605 786 305.

PIERZYNY puchowe - 2 sztuki. Tel. 884 289 721.

ZLEW jednokomorowy. Tel. 884 289 721.

WYPOSAŻENIE do sklepu: torys męskie i damskie, 2 standery na ubrania. Tel. 884 289 721.

Garnitury męskie i komunijne, odzież damska, szeroki wybór fasónów i rozmiarów. Atrakcyjne ceny. Zapraszamy. Ryki, ul. Zielona 13. Tel. 601 319 335

DRZEWO w wałkach i podziabane, brzoza. Cena do uzgodnienia. Ryki. Tel. 511 110 818.

RÓŻNOŚCI
KUPIĘ

KUPIĘ dęby ścięte lub na pnju, okolice Ryk i Nowodworu, cena do uzgodnienia. Tel. 724 111 549.

HUŚTAWKA, sztachetki, stolik ogrodowy na żeliwnych nogach. Tel. 535 079 866.

RÓŻNE

ODDAM gruz w zamian za sprzętanie, Brzeziny. Tel. 513 997 717.

Wezmę w dzierżawę grunty orne i łąki, Kłoczew i okolice. Warunki do ustalenia. Tel. 790 772 445

PRACA
DAM

LEDRÓB Zakład rozbioru drobiu zatrudni rozbieracza / wykrawacza tuszek drobiowych. Umowa o prace w pełnym wymiarze. Tel. Tel.: 510 109 802.

LEDRÓB Zakład rozbioru drobiu zatrudni magazyniera. Umowa o prace w pełnym wymiarze. Tel. Tel.: 510 109 802.

Zatrudnię dorywczo 1-2 razy w tygodniu osobę do prac w okół domostwa -koszenie trawników, sprzątanie w gołębniku. Więcej informacji- Tel. tel. 507 140 882.

Zatrudnię dorywczo („na skoczek”) kierowcę. Zazwyczaj jest to trasa do Niemiec, samochodem ciężarowym MAN. Więcej informacji Tel. 507 140 882.



Zatrudnię osoby do pracy przy

zbiorze truskawek. Plantacja zadbaną, odchwaszczoną, nawadnianą. Praca na akord. Zapewniamy wyżywienie i zakwaterowanie. Na polu wodę gazowaną, rękawiczki. Tel. 600 810 053

ZATRUDNIĘ do sadzenia, pielęgnacji oraz zbioru truskawek, truskawka na zagonach, praca od zaraz do grudnia, Ryki. Tel. 509 273 617.

ZATRUDNIĘ od początku czerwca osoby do szypułkowania truskawek, praca na siedząco, chętnie osoby starsze chcące sobie dorobić, z okolicznych miejscowości, kol. Kozice (gm. Trojanów). Tel. 600 810 053, 602 687 092.

POSZUKUJEMY osób chętnych do zbioru truskawek z szypułkami i bez szypulek, na plantacji odchwaszczonej i nawadnianej, 1 i 2-letniej, płatne od łubianki, kol. Kozice (gm. trojanów). Tel. 600 810 053, 602 687 092.

USŁUGI
ZLECĘ

REMONT 30 m2 dachu budynku gospodarczego, Ryki. Tel. 697 901 007.

USŁUGI

ZŁOTA RĄCZKA Artur - bieżące naprawy domowe, małe i duże remonty, podłączanie urządzeń elektrycznych, gazowych i sanitarnych, poddasza, elewację, glazura, terakota, instalacje elektryczne i hydrauliczne, malowanie agregatem, uprawnienia SEP. Tel. 501 038 391.

DOCIEPLANIE BUDYNKÓW. Szybko, tanio, solidnie. Tel. 502 053 214.

Dotacje PROW 2014-2020. Najbliższe nabory: Modernizacja Gospodarstw Rolnych (zakup maszyn), Małe Gospodarstwa (60 tys.) również dla osób nie będących w KRUS, Młody Rolnik - 150 tys., Rozpoczęcie działalności gospodarczej przez rolników (od 150 do 250 tys.). Wypełnianie wniosków, dojazd do rolników. Tel. 795-931-529.

WYTNE, podziabię, potnę, przewiozę drzewo z lasu lub z innego miejsca, cena za usługę do uzgodnienia. Tel. 724 111 549.



OKNA, drzwi, bramy, plisy, rolety, moskitiery. Zapraszamy do punktu sprzedaży Garwolin ul. Kościuszki 48B. W ofercie: okna PCV, drzwi wew. i zew., bramy garażowe, drzwi stalowe, rolety (rolety dzień-noc), plisy, moskitiery

okienne jak i drzwiowe, parapety wew. i zew. Gwarantujemy najwyższą jakość w najniższej cenie. Do odwołania promocja na rolety oraz plisy do -20%. Możliwość wyceny w lokalu, telefonicznie, lub mailowo. Tel: 513 307 104; e-mail: konrad1050@gmail.com

SOLIDNE malowanie dachów i elewacji domków parterowych
Tel. 518 746 036.

ZWROTY PROWIZJI Spłaciłeś wcześniej lub skonsolidowałeś swój kredyt? Pomożemy Ci w odzyskaniu części kosztów. Zapraszamy na szybkie i bezpłatne rozpatrzenie wniosku. Garwolin. Tel. 510-419-402.

CENTRUM KREDYTOWO-UBEZPIECZENIOWE. Oferujemy kredyty: gotówkowe, rolnicze, firmowe, hipoteczne, konsolidacyjne, pożyczki oraz ubezpieczenia: komunikacyjne, majątkowe, osobowe. Garwolin ul. Senatorska 23. Tel. 508 600 979. www.kredyt-ubezpieczenie.com.



REJESTRACJA POJAZDÓW ORAZ MASZYN ROLNICZYCH, KRAJO- WYCH I ZAGRANICZNYCH. Nasza oferta: pojazdy sprowadzone: akcyza, tłumaczenia, Wydział Komunikacji. Pojazdy krajowe: Wydział Komunikacji, Urząd Skarbowy. GARWOLIN. Tel. 508-600-979. www.kredyt-ubezpieczenie.com.

NAPRAWA ciągników rolniczych oraz maszyn rolniczych, Ryki. Tel. 723 399 703.

Zajmujemy się profesjonalnym czyszczeniem i malowaniem poszyc dachowych metodą tradycyjną oraz pneumatyczną. Zapraszamy do kontaktu. Piotr tel. 506 734 425

TORF; humus; gruz tłuczony. Garwolin, tel: 502 690 419

TOWARZYSKIE

MAM 39 lat i szukam dziewczyny bez nałogów, najlepiej ze wsi. Tel: 571 243 009

SAMOTNY Pan bez nałogów - 59 lat, pozna Panią do wspólnego spędzania jesieni życia. Tel. 723 324 499.



STUDNIE WIERCONE głębinowe odwodnienia, deszczownie pompy ciepła **SOLIDNIE!!!** tel. 504 320 592, 608 046 239

PRACA

Zatrudnię mężczyznę lub kobietę

do pracy w chlewni macior, w Gminie Górzno

Warunki wynagrodzenia do uzgodnienia

Tel. 601 072 810

» ADAM BORYS - PPŁK WP, CICHOCIEMNY, POWSTANIEC WARSZAWSKI

Pierwszy dowódca „Parasola”

» Adam Borys był podpułkownikiem Wojska Polskiego, uczestnikiem kampanii wrześniowej i Powstania Warszawskiego. Uczestniczył w zrzutach alianckich na teren okupowanej Polski. W 1944 roku dowodził batalionem „Parasol” AK. Był harcerzem, inżynierem rolnikiem, doktorem nauk technicznych



■ Ppłk Adam Borys

Będąc oficerem rezerwy artylerii Wojska Polskiego brał udział w wojnie obronnej 1939 roku. Służył w Ośrodku Zapasowym Artylerii w Kielcach, gdzie dowodził baterią w 55. Pułku Artylerii Lekkiej. Został internowany na Węgrzech przebywał w obozie dla oficerów w Győr nad Dunajem. Uciekł z aresztu i przez Jugosławię przedarł się na teren Francji, gdzie trafił do polskiego obozu wojskowego Coëtquidan. Służył w Polskich Siłach Zbrojnych na Zachodzie pod dowództwem francuskim Carpiagne- Bessieres (Ośrodek Artylerii w La Roche sur Yon). Wstąpił w szeregi 3. Dywizji Piechoty, gdzie był oficerem zwiadowczym 2. dywizjonu 3. Pułku Artylerii Lekkiej. Walczył w kampanii francuskiej 1940 roku. Po dokonaniu się niemieckiej ofensywy na Francję z La Turballe trafił do Liverpoolu na Wyspy Brytyjskie. Służył w Polskich Siłach Zbrojnych na Zachodzie pod dowództwem brytyjskim (był oficerem zwiadowczym 1. baterii 1. Dywizjonu Artylerii Lekkiej 1. Brygady Kadrowej Strzelców).

JEGO KOMPANIA PRZEWODZIŁA ZAMACHY NA OFICERÓW SS I GESTAPO

W 1941 roku jako ochotnik zgłosił się do walki na terenie okupowanego kraju- od 18 października 1940 roku służył w 1. Samodzielnej Brygadzie Spadochronowej. Przeszkolony ze specjalnością w dywersji 7 kwietnia

1942 roku został zaprzysiężony na rotę ZWZ/AK. W nocy z 1 na 2 października 1942 roku brał udział w zrzucie cichociemnych na placówkę odbiorczą „Bór” w okolicach Gościewicza i Głuskowa w ramach operacji lotniczej „Hammer” w sezonie operacyjnym „Intonacja”. Samolot Halifax W-1229 „A” ze 138. Dywizjonu RAF przybył z lotniska RAF Tempsford pod Londynem. XII ekipę skoczków stanowili, obok ówczesnego kpt. Adama Borysa, ps. „Plug”, mjr Bronisław Żelkowski, ps. „Jesion” i por. Stanisław Kotorowicz, ps. „Kron”. Kurierem w operacji był przedstawiciel Delegatury Rządu na Kraj, st. strz. Jan Cegłowski, ps. „Konik”. Dowódcą operacji lotniczej „Hammer” był por. (bryt. F/O) Radomir Walczak. Załogę maszyny stanowiła ekipa numer XIII: pilot st. sierż. (F/S) Stanisław Jensen, pilot st. sierż. (F/S) Karol Twardawa, nawigator por. (F/O) Radomir Walczak, radiotelegrafista sierż. (Sgt.) Franciszek Janik, mechanik pokładowy sierż. (Sgt.) Zygmunt Jaworski, strzelec sierż. (Sgt.) Władysław Nalepa oraz dyspozytor sierż. (Sgt.) Ignacy Adamczyk. Oddział przyjmujący cichociemnych stanowiła jednostka Batalionów Chłopskich „Bór”, dowodzona przez Stefana Waneckiego, ps. „Kruk”, a także placówki terenowe BCH z Gościewicza, Brzuszkowoli i Filipówki. Po operacji samolot szczęśliwie powrócił na lotnisko

Croft w hrabstwie York w Anglii. Lot maszyny trwał 13 godzin i 17 minut.

PRZESZEDŁ SZLAK BOJOWY WOLA - STARE MIASTO (SZPITALE) - KANAŁY - ŚRÓDMIEŚCIE (SZPITALE)

Adam Borys należał do Kedywu Armii Krajowej, gdzie zastępował dowódcę, majora Jana Kiwerskiego. W czasie okupacji używał pseudonimów „Plug”, „Adam Gałęcki”, „Bryl”, „Kar”, „Dyrektor” i „Pal”. W 1943 roku otrzymał od kierownictwa Kedywu AK zadanie powołania do życia specjalnej jednostki walczącej z gestapo. Latem 1943 roku powstała kompania wydzielona „Agat”, z czasem przeformowana w kompanię „Pegaz” i finalnie w batalion „Parasol”, która przeprowadzała zamachy na oficerów gestapo i SS. Dowodzona przez oficera kompania odpowiadała za wykonanie kilku operacji, w których ginęli niemieccy dygnitarze. Borys uczestniczył w przygotowaniach i logistyce akcji, będąc ich obserwatorem. Do zadań przeprowadzonych przez kompanię w tym czasie należały m.in. akcje: Weffels (udany zamach na gestapowca Ernsta Weffelsa), Kutschera (udany zamach na dowódcę SS i Polski na dystrykt warszawski GG, Franza Kutschera) i Kopp (nieudana akcja przeciwko wyższemu dowódcy SS i Policji w GG, SS Obergruppenführerowi Wilhelmowi Koppemu). Wojskowy brał udział w Powstaniu Warszawskim, gdzie dowodził batalionem „Parasol” na Woli. 6 sierpnia 1944 roku w czasie walk w obronie cmentarzy wolskich został ciężko ranny odłamkami granatnika. Przeszedł szlak bojowy Wola- Stare Miasto (szpitale)- kanały- Śródmieście (szpitale). W październiku tegoż roku trafił do niemieckiej niewoli - został osadzony w Stalagu IV B w Zeithain (numer jeniecki 305043). Po wojnie powrócił do Polski. Niestety, władzę w naszym kraju przejęli podlegli Moskwie komuniści, dla których bohaterzy walczący w czasie okupacji o wolność ojczyzny byli wrogami. Zo-

stał aresztowany przez UB i umieszczony w więzieniu mokotowskim. Na mocy amnestii po dwóch miesiącach został zwolniony.

SYMBOLICZNY GRÓB NA POWĄŻKACH

Adam Borys pracował w Państwowym Instytucie Naukowym Gospodarstwa Wiejskiego w Bydgoszczy (kierownik pracowni białka zwierzęcego) oraz Centralnym Zarządzie Przemysłu Mięsnego w Poznaniu (kierownik kontroli technicznej). Był stypendystą UNRRA (Organizacja Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy i Odbudowy po II WŚ) na stażu w USA i Wielkiej Brytanii, naczelnym inspektorem standaryzacji w Międzyministerialnej Komisji Aktywizacji Eksportowej oraz technologiem konserw drobiowych Zakładów Drobiarskich w Prochowicach Śląskich. Pracował jako adiunkt i wykładowca w Wyższej Szkole Rolniczej w Olsztynie. W okresie od 1958 do 1968 roku był dyrektorem Instytutu Przemysłu Mięsnego w Warszawie. W 1965 roku obronił pracę doktorską na Wydziale Przemysłu Rolno-Spożywczego SGGW, uzyskując stopień doktora nauk technicznych.

Został autorem prac z zakresu technologii rolnospożywczych. Uczestniczył w Kongresie Mikrobiologów w Kopenhadze i Światowym Kongresie Przemysłu Konserwowego w Parmie (Włochy). Był sekretarzem Kongresu Międzynarodowej Unii Nauki i Technologii Żywności w Warszawie. Kierował Zakładem Podstawowych Procesów Technologicznych. Działal w Naczelnej Organizacji Technicznej. Adam Borys zmarł 27 sierpnia 1986 roku w Witkowie (powiat gnieźnieński)- został pochowany na witkowskim cmentarzu. Jego symboliczny grób odnajdujemy na warszawskim Cmentarzu Wojskowym na Powązkach (A 24-11-21). Za oddaną ojczyźnie służbę został odznaczony m.in. Krzyżem Srebrnym Orderu Virtuti Militari V klasy, Krzyżem Walecznych i Złotym Krzyżem Zasługi z Mieczami.

Michał Kurach

» Z HISTORII GARWOLINA I OKOLIC:

Kalendarium historyczne

CENTRUM GRODU UCIERPIAŁO NAJBARDZIEJ

17 kwietnia, 1854. Garwolin. W mieście wybuchł pożar, w wyniku którego spłonęło ponad 100 mieszkań. Jedną z przyczyn pożogi był niedostateczny poziom zabezpieczenia budynków przed ogniem.

AMATORZY WZNOWILI DZIAŁALNOŚĆ

18 kwietnia, 1964. Garwolin. Zespół teatralny przy Powiatowym Domu Kultury wystawił na scenie sztukę pt. „Garść piasku” autorstwa Jerzego Przędzickiego. Reżyserem spektaklu był Ryszard Gmurczyk.

CELEM DYWERSJI STAŁA SIĘ KOLEJ

19 kwietnia, 1944. Garwolin. Zbrojna organizacja ruchu oporu wykonała w mieście akcję sabotażową na pociąg. W jej wyniku skład wagonowy został wykołejony.

WALCZONO O SUWERENNOŚĆ POD NOWYM SZYLDDEM

19 kwietnia, 1945. Garwolin. Lokalne struktury kadrowej organizacji konspiracyjnej „Niepodległość”, kontynuującej działalność podziemną po wkroczeniu do Polski Armii Czerwonej, uległy przeobrażeniu na lokalny oddział Delegatury Rządu na Kraj.

KONSOLIDACJA DZIAŁAŃ BYŁA KONIECZNOŚCIĄ

20 kwietnia, 1943. Garwolin. Jan Zaniewski, ps. „Ulina” wystosował pisemny apel do szefa wywiadu Okręgu Armii Krajowej, w którym przedstawiał konieczność zacieśnienia współpracy lokalnych organizacji wojskowych.

KONIEC ABSENCJI PRZEWODNICZĄCEGO

20 kwietnia, 1950. Garwolin. Prezes Zarządu Ochotniczej Straży Pożarnej, Antoni Rękawek, powrócił na stanowisko. Od 11 grudnia 1949 roku był nieobecny w mieście. W tym czasie zastępował go drugi wiceprezes, Stefan Pysiewicz.

NASTAŁY DŁUGIE RZĄDY URZĘDNIKA

21 kwietnia, 1843. Garwolin. Burmistrzem miasta został Marcin Borejsza, który przejął władzę po Teodorze Bielińskim. Sprawował on swoją funkcję do 1861 roku. Na stanowisku zastąpił go Józef Luboiński.

» GARWOLIN NA KARTACH DZIEŁA „TOPOGRAPHIA” JĘDRZEJA ŚWIĘCICKIEGO

„Garwolin dość ludny i sławny”

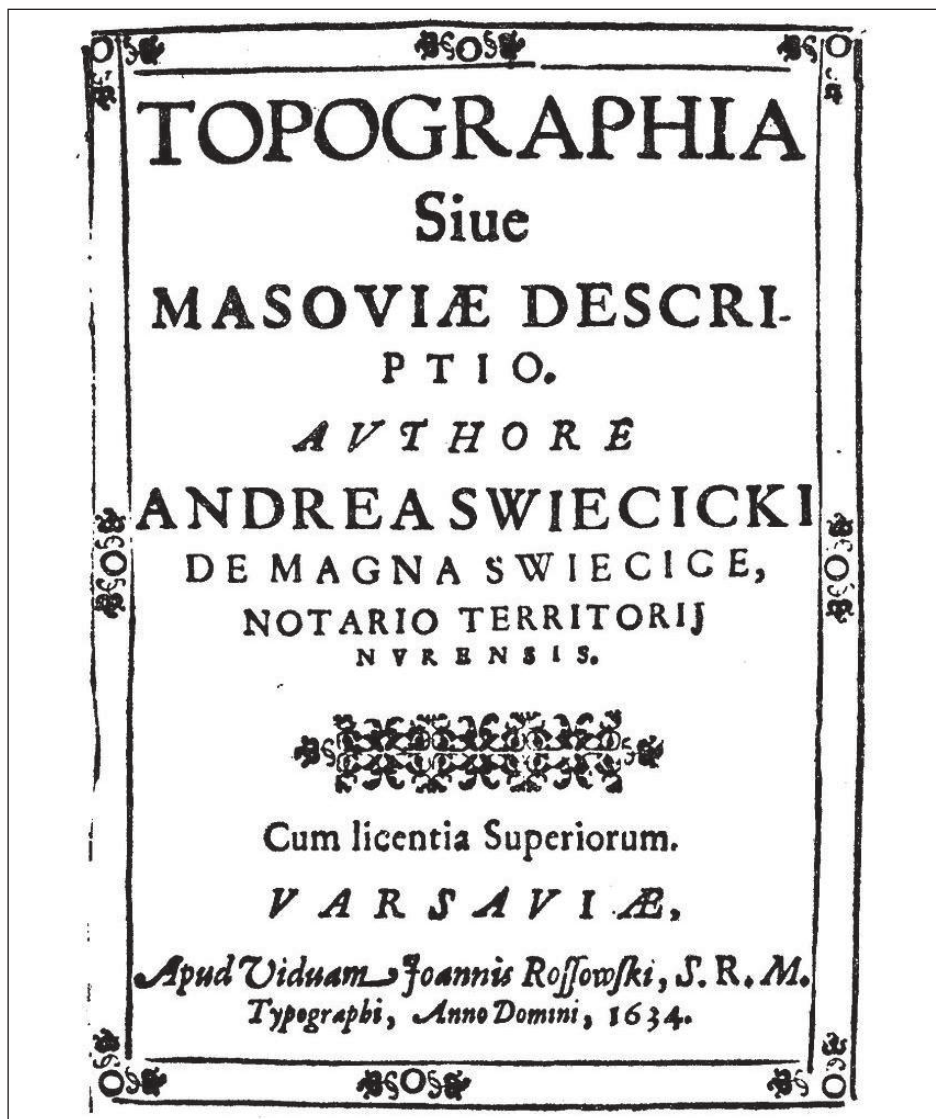
Na kartach dzieła pt.: „Topographia” autorstwa Jędrzeja Święcickiego z 1634 roku odnajdujemy zapiski traktujące o naszym powiatowym mieście i Ziemi Garwolińskiej

Prezentowana praca stanowi jeden z najstarszych opisów Mazowsza. Jako „Topografia, czyli opis Mazowsza” została wydana przez syna autora, Zygmunta Święcickiego. W oryginale monografia ukazała się w języku łacińskim, w którym publikowano ówczesne teksty naukowe. Z czasem została przetłumaczona na język polski i w tej skorygowanej wersji przytaczamy jej fragmenty.

„Topografja, czyli opis Ma-

zowsza” rozpoczyna się dedykacją dodaną w Sitnie 20 czerwca 1634 roku przez Zygmunta, będącą charakterystyczną dla czasów mu współczesnych. Wstęp zawiera krótkie wyjaśnienie celu wydawnictwa.

Czytamy w tym miejscu: „Jaśnie oświeconemu i najprzewielebniejszemu ojcu w Chrystusie, panu a panu Stanisławowi Łubieńskiemu, z bożej i stolicy apostolskiej łaski biskupowi płockiemu, dobroczyńcy najłaskawszemu. (...) Niniejszy opis Mazowsza, tak długo leżący w ukryciu, który mój ojciec, idąc za przykładem geografów, dawnymi czasy przygotował, obecnie na światło wynoszę, jaśnie oświecony pasterzu! Uważam bowiem za rzecz chwalebną, żeby ta ziemia, o której dotychczas nikt z cudzoziemców nie pisał, a z naszych mało kto i to mimochodem coś wspominał, żeby, mówię, ta ziemia, dotychczas prawie nieznaną,



■ „Topographia sive Masoviae descriptio authore Andrea Swiecicki” (Pazyra Stanisław, Najstarszy opis Mazowsza Jędrzeja Święcickiego, Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, Warszawa, 1974)

obecnie w prawdziwym świecie przedstawiona, i odległym narodom nie była obca (...).

W NIEWIELKIEJ ODLEGŁOŚCI SĄ ZAMKI: KOZŁOWSKI I PARYSOWSKI

„Topografia, czyli opis Mazowsza” przypuszczalnie nie jest najwybitniejszym dziełem przybliżającym charakterystykę naszego regionu, niemniej stanowi cenny zapis informacji quasi geograficznych słabo poznanej doby XVII stulecia.

Fragment tekstu:

„(...) Stąd Grodziec (Grodzia - dziś Grójec, miejsce urodzenia Piotra Skargi 1536 r.) o ośm tysięcy kroków jest odległy. Leży on na trakcie krakowskim, posiada kilka murowanych domów i kościół dość piękny. Mieszczanie, pozbawieni rzeki, niezbędnej do prowadzenia handlu, jedynemu rzemiosłu pospolicie się oddają. Wprawna ręka wyrabiają z delikatnych kieszek baranich do lutni służące struny, które następnie po odległych roznoszą krajach. Ziemię czerską od województwa rawskiego oddziela mała rzeczka Mogilnicza, a od ziemi warszawskiej - Jeziora. Z prawej strony Wisły ziemia ta większą zajmuje przestrzeń,

Nazywają zaś tę okolicę Poleciem, nieoddawna bowiem, po wytrzebień lasów, na pole zamienioną została. Miasta ma następujące: Garwolin, dość ludny i sławny z wyrobu najlepszego piwa; dalej Łatowicz, - oba na wschód Czerska położone. W obwodzie ich, wzdłuż i wszcz, ziemia jest bardzo urodzajna używana przez spore rzeczki: Wilgę (Wilka) i Świder, które w stosownych miejscach zasilane połączonymi zapomocą małych kanałów jeziorami, - poruszają zbożowe młyny i w różny gatunek ryb obfitują (pisownia oryginalna - przyp. red.).”

Jędrzej (Andrzej) Święcicki obok „Topographii” jest autorem powstałej w 1637 roku biografii biskupa płockiego, **Andrzeja Noskowskiego**. Autor przypuszczalnie mieszkał w Ostrołęce, dzierżawiąc połowę należącego do dominikanów wójtostwa wareskiego.

Dalsza część opisu Mazowsza: „W niewielkiej odległości są zamki: kozłowski i parysowski (Parisopolis), rybnymi zewsząd stawami okolone, i sebastyanowski, który **Sebastyan Branicki**, biskup poznański, założył i nazwał od swego imienia. Nieco dalej leży Kuflewo i Seroczyn (Serocyn), nędzne miściny,

własnością mazowieckich panów będące; bliżej Czerska jest Kołbiel (Kolubella), nad szeroko rozlanym położony Świdrem. Trochę dalej leży Mińsk, najludniejsze w tych stronach miasto, posiadające dwa znakomitych panów pałace. Odtąd odległy jest o ośm tysięcy kroków Wawrzyszew (Laurentinum) i Osieck (Ossecum), na trakcie czerskim leżący, ogromnemi zaroślami otoczony zewsząd. Tu nic tyle nie sprawia podziwu, jak dający się widzieć w bliskości zwierzyńiec, nieprzebytymi obwarowaniami otoczony. Urządzili to dwaj książęta mazowieccy dla napędzonych tu, w celu rozrywki, jeleni i kóz dzikich. Toczy się przez zwierzyńiec wstęgą srebrzystą strumyk przezroczysty, który podczas najsilniejszych mrozów nie krzepnie, jak znowu wśród największych upałów chłód zachowuje, odsłaniając dostępne tu i owdzie brzegi dla zwierząt spragnionych. Roztacza się tu ogromny las, który od granic Mazowsza na drugi brzeg Wisły, aż do rzeki Narwi dosięga. Przezeń Świder zmierza do Wisły. W bliskości leży Karczew, przez nieliczną zamieszkały ludność.

O dwadzieścia tysięcy kroków od Czerska odległa jest Warszawa, wśród miast mazowieckich niewątpliwie najpierwsza (...).

DZIEŁO O CHARAKTERZE DZIELNICY, KULTURZE I OBYCZAJU

Znaczenie „Topografii” Jędrzeja Święcickiego niekiedy jest przez badaczy poddawane pod wątpliwość. Jej wartość poznajemy studiując recenzję pracy pt. „Najstarszy opis Mazowsza Jędrzeja Święcickiego (Thopographia sive Masoviae descriptio auctore Andrea Świcicki), Stanisław Pazyra, przekład i objaśnienia Helena Pazyryzna, Warszawa 1974” autorstwa **Tadeusza Lalika** („Przegląd Historyczny” 66/3 z 1975 roku).

Fragment recenzji:

„(...) dziełko bowiem pisarza ziemi nurskiej zawiera wiele informacji o charakterze dzielnic, kulturze i obyczaju jej mieszkańców, a zwłaszcza o licznych miasteczkach i miastach w znacznej mierze znanych autorowi z autopsji. Pozbawione jest wprawdzie wiadomości dotyczących wielkich wydarzeń politycznych owej doby i ich odgłosów, ale można w nim odczytać echa patriotyzmu mazowieckiego, a nawet poczucia wyraźnej odrębności dzielnicowej. Charakterystyczna jest skłonność autora do ukazania zalet i piękna kraju rodzinnego, uboższego od innych dzielnic Polski i niejednokrotnie krytykowanego przez przedstawicieli tychże dzielnic, zjeżdżających się do Warszawy coraz liczniej w XVI w. Praca ma charakter krajoznawczy i więcej wnosi do spraw gospodarki, także rolniczej, niż do zrozumienia dyskusji dotyczących charakteru społeczeństwa i państwa. (...)

Opis Mazowsza stanowi więc cenne źródło zarówno dla dziejów kultury umysłowej jak też historii regionalnej i lokalnej. (...)

Wydany w r. 1634 był już w XVIII w. rzadkością. Większość badaczy korzystała z przekładu polskiego, sporządzonego przez **Władysława Smoleńskiego** na podstawie przedruku tekstu łacińskiego w zbiorze **Mitzlera de Kolof** (1761) opartego na kopii biskupa **Zaluskiego**. Odpis ten zawierał znaczną liczbę nieścisłości, które wydawca prostował w ostatniej chwili już po złożeniu składu na podstawie autopsji pierwszego wydania. Sprostowania te umieszczone w przypisach pominął Smoleński w tłumaczeniu. Zostało ono wykonane dość pośpiesznie i pozostaje w znacznej odległości od brzmienia oryginału, który w niejednym zniekształca (...).

Michał Kurach

» GARWOLACY HISTORYCZNIE ZNANI:

Ksiądz Józef Szajda

Józef Szajda urodził się 20 października 1932 roku w Paszenkach w powiecie parczewskim. Był prześladowany przez komunistyczny aparat bezpieczeństwa PRL. Został uznany za anty-państwową, pochwycyony przez bezpiekę i osadzony w więzieniach w Chełmie i na zamku w Lublinie. Za działalność antykomunistyczną karnie pracował w kopalniach na Dolnym Śląsku.



■ Ksiądz Józef Szajda

„Solidarność” - był jej kapelanem w naszym powiatowym mieście oraz w Węgrowie. W Siedlcach powołał do życia Duszpasterstwo Akademickie. Położył wielkie zasługi w procesie beatyfikacyjnym Męczenników z Pratulina.

Był organizatorem oraz pierwszym dyrektorem Siedleckiego Wydawnictwa Diecezjalnego im. świętego Maksymiliana Kolbe. Prowadził Misję Ewangelizacyjną przed Rokiem Jubileuszowym 2000. Był współpracownikiem Katolickiego Rada Podlasie. Należał do współorganizatorów powołania do życia Stowarzyszenia Katolickiej Młodzieży Akademickiej „Przymierze” w Siedlcach. Zmarł 4 grudnia 2008 roku.

M. Kurach

Alfabet Mateusza Hajdackiego - trenera Wilgi Miastków Kościelny

A – Andalużja. Rejon który chciałbym w najbliższym (możliwym) czasie zwiedzić.

B – Bór Regut. W 2014 roku RKS dał mi możliwość podjęcia pierwszej pracy jako trener zaraz po ukończeniu pierwszego kursu trener-skiego w życiu. Pracowałem w nim przez 5 lat prowadząc drużyny dziecięce, młodzieżowe i asystując w drużynie seniorów. Grałem też w Borze w sezonie 2007/08 dlatego ten klub zajmuje specjalne miejsce w mojej karierze.

C – Collie. Ulubiona rasa psów. Myślę, że w niedalekiej przyszłości uda mi się mieć czworonożnego przyjaciela.

D – Dortmund Borussia. Mój ulubiony klub piłkarski któremu mocno kibicuję już ponad 10 lat a wcześniej za czasów gry Smolarka i potem Błaszczkowskiego już obserwowałem poczynania zespołu. Wrażenie robi przede wszystkim „Żółta ściana” czyli jedna z trybun na stadionie. Chciałbym kiedyś poprowadzić zespół na



tym stadionie.

G – Górski Kazimierz. Myślę, że najwybitniejszy trener w historii polskiej piłki. Sentyment mam do niego głównie przez to, że pierwszą nagrodą w życiu jaką wygrałem była książka o nim pt. „Los tak chciał”. Wygrałem ją w wieku chyba 13 lat i jako jedyną pozycję w życiu przeczytałem kilka razy.

I – I’m so excited . Piosenka zespołu Pointer Sisters to zdecydowanie mój numer jeden. Zawsze wywołuje uśmiech i dodaje energii.

J – Jurgen Klopp. Mój trenerski wzór do naśladowania. Gra prowadzonych przez niego zespołów zachwyca mnie. Staram się obserwować Kloppa i uczyć od niego.

K – Kaka. Mój ulubiony piłkarz i najlepszy jakiego oglądałem. Jako dzieciak szukałem swojego ulubionego piłkarza (bo przecież każdy takiego musi mieć) więc stworzyłem dodatek do przeglądu sportowego o Li-

dze Mistrzów. Jako główną postać zespołu AC Milan redaktor wybrał Ricardo, potem poczytałem o nim i stwierdziłem, że jako człowiek i piłkarz jest dobrym wzorem. Nie myliłem się. Redagowałem nawet polską stronę internetową poświęconą Kace.

L – Lektura. Uwielbiam czytać książki a zwłaszcza sportowe i podróżnicze.

M – Miastków Kościelny. Wilga Miastków to klub w którym aktualnie pracuję. Prezes mówi, że zatrudniając tak młodego trenera podejmowali duże ryzyko, ja jednak odpowiadam, że aż takie duże nie było. Jestem wdzięczny, że klub dał mi szansę objąć pracę szkoleniowca drużyny seniorów. To pierwsza samodzielna praca z pierwszym zespołem.

P – Pizza. Ulubione danie. Zawsze mam na nią ochotę.

Q – Quaresma. Drugi z piłkarzy jakiego darzyłem największą sympatią i podziwem. Geniusz techniki i dryblingu. Mecze z jego udziałem

to zawsze było widowisko. W domu często włączałem kompilacje jego zagrań i trenowałem. Do tej pory dzięki niemu uwielbiam zwody i nigdy nie omijam tego elementu techniki na treningach.

R – Rodzina. Z wiekiem coraz bardziej dostrzega się, jak ważne jest mieć osoby które wesprą, pomogą i zmotywują do działania. Mam to szczęście, że są wokół mnie. Rodzina zawsze powinna być priorytetem w życiu.

S – Szacunek. Najważniejsza wartość w moim życiu i myślę, że powinna być najważniejszą w społeczeństwie. Życie byłoby piękniejsze.

U – Uśmiech. Rzadko schodzi mi z twarzy. Trochę taki mój znak rozpoznawczy.

W – Wiara. „Jeżeli Bóg w życiu jest na pierwszym miejscu, wszystko znajdzie się na właściwym miejscu” - tym się kieruję w życiu.

Mateusz Połynka

Czy mogę pograć na Orliku?

Od poniedziałku piłkarze-amatorzy oraz lokalne kluby mogą znowu korzystać z boisk do piłki nożnej, koszykówki, siatkówki, bieżni itd. Jakie są zasady?

Wreszcie! Możemy wrócić do miejsc uwielbianych przez miliony dzieci, młodzieży i dorosłych. Trzeba będzie spełnić kilka warunków. Obowiązujący limit uczestników na każdym boisku to sześć osób plus osoba prowadząca zajęcia. Limit dotyczy jedynie osób korzystających z obiektu. W uczestników nie wliczają się osoby niezbędne do obsługi. Najlepiej, gdyby szóstki były stałe. Chodzi o to, by w razie zakażenia jednej osoby można było wysłać na kwarantannę pozostałe pięć osób, które byłyby łatwe do wytypowania. Wielkość boiska nie ma znaczenia. Nie można dzieliśmy obiektu na mniejsze części, a zarazem zwiększać liczby uczestników gry czy treningu. Dochodząc do boiska na-



Wszyscy z utęsknieniem czekali na otwarcie Orlików, boisk wielofunkcyjnych. Od poniedziałku można z nich korzystać, ale pod kilkoma warunkami

leży mieć maseczkę lub inne przykrycie twarzy. Wielokrotnie pojawiały się sugestie, by zwiększyć ilość osób, podobnie jak ma to miejsce w kościołach czy galeriach handlowych. Tego nie można zrobić. Dlaczego? W wymienionych miejscach ludzie zachowują dystans i poruszają się w maskach. Na boisku, zwłaszcza

podczas gry, nie ma mowy o zachowaniu dystansu. Można grać bez maseczek. Wiele Orlików posiada kilka boisk obok siebie. Co wtedy? Na jednym boisku może przebywać sześć osób. Jeśli są przykładowo nawierzchnie do koszykówki, siatkówki i piłki nożnej, łączna liczba uczestników wynosi 18 osób.

Z kolei na korcie może przebywać czterech uczestników plus osoba prowadząca zajęcia. Jeśli wybieramy się ze znajomymi na Orlik, musimy pamiętać, że wszystkie pomieszczenia, poza toaletą, będą zamknięte. Korzystamy tylko z boisk, które mają przydzielonego administratora. Gospodarz

obiektu otwiera go i pilnuje, czy liczba osób na obiekcie nie jest przekroczona. Jeśli boisko nie ma przypisanego na stałe administratora, nie zostanie otwarte. Administrator będzie też posiadał środki do dezynfekcji. Wchodząc i wychodząc z boiska musimy zdezynfekować ręce. Możliwość udostępnienia otwartych obiektów sportowych nie jest ograniczona limitem wieku. Należy jednak pamiętać, że zgodnie z obecnie obowiązującymi zasadami dziecko w wieku do 13. lat

może dotrzeć na obiekt tylko pod opieką rodzica, opiekuna prawnego lub innej osoby pełnoletniej. Ligi amatorskie czekają. Na razie nie ma możliwości organizowania lig szóstek czy meczów drużyn z niższych lig. To będzie możliwe dopiero po wejściu IV etapu odmrażania, który zakłada możliwość organizacji imprez do 50 osób. Data nie jest określona, uzależnia się ją od sytuacji epidemiologicznej.

Mateusz Połynka

KORZYSTANIE Z OBIEKTÓW SPORTOWYCH O CHARAKTERZE OTWARTYM BĘDZIE MOŻLIWE JEDYNIÉ POD WARUNKIEM, ŻE PODMIOT UPRAWNIONY DO UDOSTĘPNIENIA OBIEKTU:

- weryfikuje liczbę osób korzystających z obiektu lub sprzętu, wyłącza możliwość korzystania z szatni i węzła sanitarnego (poza toaletą);
- zapewnia osobom korzystającym z obiektu lub sprzętu środki do dezynfekcji rąk i sprzętu sportowego;
- dezynfekuje urządzenia i sprzęt sportowy po każdym użyciu i każdej grupie korzystających;
- zapewnia piętnastominutowe odstępy między wchodzącymi i wychodzącymi grupami korzystających lub w inny sposób ogranicza kontakt między grupami korzystających;
- osoby korzystające z obiektu lub sprzętu są obowiązane do dezynfekcji rąk wchodząc i opuszczając obiekt.

Marcin Wrzosek - Orzeł Unin:

„Dla mnie to absurd!”

Czy sądzisz, że rozgrywki w niższych klasach rozgrywkowych zostaną wznowione w tym sezonie?

-Patrząc na sytuację, która jest obecnie to wznowienie rozgrywek jest już mało realne. Nawet kluby Ekstra-klasowe są mocno podzielone w tej kwestii, natomiast piłka amatorska musi poczekać. Zdrowie jest najważniejsze.

Jakie widzisz rozwiązanie? Anulowanie sezonu, awanse? Spadki?

-Na to pytanie nie ma jednoznacznej odpowiedzi. Słyszałem o kilku rozwiązaniach tego problemu. Holendrzy



anulowali cały sezon, chyba na każdym poziomie rozgrywek. Tak zrobiono w kilku europejskich krajach. W Polsce mają to rozstrzygnąć wojewódzkie związki. Jedni chcą anulowania sezonu, a drudzy awansu zespołów, będących na pozycjach premiowanych. W tej sytuacji zawsze jakiś klub będzie pokrzywdzony. Mazowiecki Związek Piłki Nożnej musi podjąć decyzję, a wszystkie kluby mają się do tego ustosunkować. Nie ma idealnego rozwiązania.

Jak radzisz sobie bez regularnych treningów z zespołem?

-Wreszcie mamy czas dla rodzin. Po 12 latach pewnego schematu, czyli treningi w tygodniu i mecz w weekend wszystko stanęło. Osobiście poświęcam te chwile mojej 20-miesięcznej córce Helenie. Jest to też czas, aby skupić się na wielu rzeczach, niekoniecznie związanych z piłką nożną. Zawodnicy Orła otrzymują plany indywidualnych treningów w każdym tygodniu, więc myślę, że każdy świadomie zawodnik, a takich mamy, podtrzymuje swoją formę sportową.

Kiedy wróci normalność?
-Chyba wszyscy chcemy znać

odpowiedź na to pytanie...

Czy po wprowadzeniu możliwości trenowania po sześć osób, w klubie coś się ruszy?

-Indywidualnie na pewno, natomiast nie zapominajmy, że w piłkę seniorską gra się po jedenastu zawodników. Dla mnie osobiście to widzę jakiś absurd w tych restrykcjach rządowych dotyczących uprawiania sportu zespołowego na otwartej przestrzeni. Jeśli otwiera się ogromne galerie handlowe to dlaczego na pełnowymiarowym boisku trenować ma wyłącznie sześciu zawodników?

Filip Trzpil - Promnik Łaskarzew:

„Będziemy trenowali”

Czy sądzisz, że rozgrywki w niższych klasach rozgrywkowych zostaną wznowione w tym sezonie?

-Myślę, że jest to mało prawdopodobne. Wznowienie ligi stanowi duży problem w najwyższych klasach rozgrywkowych w Polsce. Uważam, że w niższych ligach ten problem jest nie do przeskoczenia.

Jakie widzisz rozwiązanie?

-W obecnej sytuacji ciężko będzie znaleźć rozwiązanie, z którego każdy będzie zadowolony. W każdym przypadku któryś zespół będzie poszkodowany. Uważam jednak, że sezon powinien zakończyć się obecnym

układem tabeli.

Jak radzisz sobie bez regularnych treningów z zespołem?

-Staram się w tych wolnych chwilach rozwijać jako trener, analizując materiały szkoleniowe z różnych stażów trenerskich, w których brałem udział. Najbardziej zadowolona z braku treningów i meczów jest moja narzeczona Agnieszka. W końcu w weekend jestem w domu.

Kiedy wróci normalność?

-Nikt tego nie wie. Tak samo jak nikt nie przypuszczał, że znajdziemy się w obecnej sytu-

acji. Nie pozostaje nic innego jak czekać na dalszy rozwój sytuacji.

Czy po wprowadzeniu możliwości trenowania po sześć osób, w klubie coś się ruszy?

-Po wstępnych rozmowach bardzo duża grupa zawodników wyraziła chęć wznowienia treningów. Wielu z nich podczas kwarantanny starało się trenować indywidualnie. Bardzo możliwe, że będziemy dzielić zespół na grupy i trenować na tyle ile sytuacja pozwoli.



Mateusz Hajdacki - Wilga Miastków Kościelny:

„Mamy nową rzeczywistość”

Czy sądzisz, że rozgrywki w niższych klasach rozgrywkowych zostaną wznowione w tym sezonie?

-Myślę, że nie. Podejrzewam, że sezon zakończy się wynikami z rundy jesiennej.

Jakie widzisz rozwiązanie?

-Každy miał pół roku na pracę i osiągnięcie wyniku. Sytuacja jest wyjątkowa, więc też nie sądzę, żeby ktoś miał do kogoś o takie rozstrzygnięcie pretensje.

Jak radzisz sobie bez regularnych treningów z ze-

społem?

-Zawsze staram się wyciągać z sytuacji jak najwięcej pozytywów. Piłki brakuje, ale ten czas poświęcam rodzinie, obowiązkom domowym, książkom czasami zwykłemu lenistwu. To pierwszy taki długi okres od sześciu lat, gdzie mam tyle czasu popołudniami. Mogę analizować sobie to, co do tej pory robiłem, jak pracowałem. Cenne doświadczenie.

Kiedy wróci normalność?

-Normalność w znaczeniu to co było przed wystąpieniem wirusa - nie wróci. Nowe nawyki, inne spojrzenie na

życie zostanie i to będzie nowa rzeczywistość. Mam tylko nadzieję, że pod koniec lata wszystkie dziedziny życia będą prężnie funkcjonować.

Czy po wprowadzeniu możliwości trenowania po 6 osób, w klubie coś się ruszy?

-Na razie czekamy i jesteśmy spokojni. Z dnia na dzień liga nie ruszy. Jestem w kontakcie z zarządkiem klubu i decyzje o wznowieniu podejmujemy jak będą pojawiać się informacje od związków piłkarskich.



Błażej Grzywacz - Amur Wilga:

„Chciałbym się obudzić”

Czy sądzisz, że w tym sezonie rozgrywki w niższych klasach rozgrywkowych zostaną wznowione?

-Moim zdaniem zmagania nie zostaną wznowione. Niestety, nie ma na to fizycznie czasu.

Jakie widzisz rozwiązanie?

-Nas to bezpośrednio nie dotyczy, bo nie groził nam spadek ani awans. Myślę, że sprawiedliwie dla wszystkich byłoby anulowanie sezonu, aczkolwiek drużynom, które są na miejscach premiowanych takie

rozwiązanie nie będzie na rękę, dlatego związki mają twarde orzechy do zgryzienia.

Jak radzisz sobie bez regularnych treningów z zespołem?

-Na początku było bardzo ciężko. Teraz każdy przyzwyczaił się do takiego stanu. Z pewnością wszystkim brakuje jednostek treningowych, szczególnie, że frekwencja i atmosfera były dobre.

Kiedy wróci normalność?

-Na ten moment nic nie zapowiada normalności. Chciałbym się kiedyś obudzić i stwierdzić, że to tylko zły sen.

Czy po wprowadzeniu możliwości trenowania po sześć osób, w klubie coś się ruszy?

-Na pewno będziemy chcieli wrócić do zajęć. Każdy tęskni za boiskiem, treningami, rywalizacją.



Marcin Żak - Wisła Maciejowice:

„Powinna wrócić normalność”

Czy sądzisz, że rozgrywki w niższych klasach rozgrywkowych zostaną wznowione w tym sezonie?

-Powinny, ale myślę, że nie.

Jakie widzisz rozwiązanie?

-Anulowanie sezonu byłoby najwłaściwszym rozwiązaniem. Pełne rozgrywki to dwie rundy. Nie zawsze połowa sezonu daje ocenę

wartości całego zespołu.

Jak radzisz sobie bez regularnych treningów z zespołem?

-Jest ogromnie trudno. Sam ćwiczę dla zabicia czasu.

Kiedy wróci normalność?

-Już powinna wrócić. Mam swoje zdanie na ten temat, lecz nie mogę się wypowiadać. Myślę, że ludzie za kilka lat... Nie dokończę.



Czy po wprowadzeniu możliwości trenowania po sześć osób, w klubie coś się ruszy?

-Nie jestem członkiem zarządu Wisły Maciejowice, więc nie mogę nic powiedzieć. Wiem jedno, że wszystkie treningi indywidualne, które prowadziłem przed koronawirusem rozpocząłem od 4 maja.